

# LA TERRE

## DE CHEZ NOUS



Vol. 81, n° 16  
www.laterre.ca

Un cahier - 36 pages  
semaine du 13 mai 2010  
2,25\$

Les meilleurs choix • Prix imbattables

### ADRIEN PHANEUF

3 Modèles  
**MAGNUM**

Une chance en or!

**0%**  
36 mois

www.adrienphaneuf.com

Upton 450 549-5811  
Marieville 450 460-4951  
Granby 450 372-7217

CNH CAPITAL  
CASE II

**Étude des crédits**  
Dutil blâme les enquêtes  
de coûts de production Page 4

**Traçabilité**  
Le système québécois  
reconnu mondialement  
Page 5

**Colbex**  
Il faut faire respecter  
le canal unique  
Page 10

**Gaz naturel**  
Des prospecteurs s'expliquent  
Page 14

RIEN À PAYER AVANT LE  
**15 NOVEMBRE 2010!**

Sur les produits de fenaison.  
*Sur approbation de crédit  
Chez les marchands participants seulement.*

**SOYEZ PRÊT!**  
COMMANDEZ VOS PRODUITS DÉS MAINTENANT.  
Livraison en mai 2010.

**agrizone**  
votre département spécialisé

**BMR**  
140664

bmr-legroupe.ca

Messageries Dynamiques 1 6

7 10013 2,25\$

78313 02664 1

Vol 81 # 16

## L'Impact de Montréal foulera le gazon des Bastien

JULIE ROY

Le parterre du Stade olympique se couvrira de vert le 2 juin prochain lorsque l'Impact de Montréal affrontera l'un des plus prestigieux clubs au monde, l'AC Milan. Si les plus fervents partisans connaissent sur le bout de leurs doigts les noms et les statistiques de leurs joueurs favoris, ils ne sont toutefois sûrement pas au courant de tout le travail requis pour la tenue d'une telle joute et encore moins que le gazon naturel sur lequel jouera leur équipe a nécessité près de deux ans de travail de la part d'une entreprise bien de chez nous, soit la Gazonnière Bastien et fils.

Située à Terrebonne, l'entreprise évolue dans les grandes ligues, car en plus du Stade olympique, les propriétaires sont les heureux créateurs du gazon qui couvre la surface de jeu du Stade Saputo. C'est parce que la concurrence est féroce dans le milieu du gazon, que ces producteurs ont pris la décision de se démarquer dans la niche du gazon spécialisé qui inclut aussi



Le gazon sur lequel s'affronteront les joueurs de soccer professionnels, le 2 juin prochain au Stade olympique, a nécessité deux ans de travail, mentionne Alexandre Bastien.

VOIR GAZON À LA PAGE 2

## PÉTITION DÉPOSÉE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE Québec doit faire marche arrière

PIERRE-YVON BÉGIN



La pétition compte plus de 22 000 signatures.

QUÉBEC — Plus de 22 000 agriculteurs et agricultrices demandent au gouvernement du Québec d'ordonner à La Financière agricole de retirer la mesure d'efficacité de 25 % sur les coûts de production. Par le biais d'une pétition déposée jeudi dernier à l'Assemblée nationale, les signataires préviennent les parlementaires que la mesure d'efficacité entraînera des compressions supplémentaires de 85 M\$. Jugées inutiles pour respecter le cadre financier de 630 M\$ fixé par Québec, ces compressions mettent en péril des milliers de fermes familiales.

« Assez, c'est assez! C'est ce que les producteurs sont venus dire », a commenté le président de l'Union des producteurs agricoles, Christian Lacasse. Il était accompagné de ses vice-présidents et de 41 présidents et représentants de tous les régions et secteurs de production. La pétition a été remise aux représentants de trois formations politiques, Janyvier Groudin (ADQ), Claude Bachand (PLQ) et Marie Bouillé (PQ), qui l'ont par la suite déposée officiellement.

En point de presse, Christian Lacasse a

VOIR PÉTITION À LA PAGE 3

**Il fait toujours plus sec avec...**

**Solution Foin**  
Inhibiteur de moisissures

FORMATS  
20 kilos • 200 kilos • 1000 kilos

Réservez-le  
dès maintenant  
à votre  
coopérative.

**La Coop**

**Le choix des experts!**

**abc Agro-Bio Contrôle inc.**  
20, rue Saint-Jean-Baptiste,  
Saint-Charles-sur-Richelieu, Québec J0H 2G0  
Tél. : 450 584-2535 • agrobiocontrôle@bellnet.ca

## ÉVÉNEMENTS À VENIR

15 mai, 10 h, 11<sup>e</sup> réunion d'information organisée par l'Association des viticulteurs de la Vallée de l'Outaouais, au Domaine Perrault, Navan (Ontario). Réservation : 819 827-3220 ou [clos.baillie@videotron.ca](mailto:clos.baillie@videotron.ca)  
Info : [www.closbaillie.com](http://www.closbaillie.com)

22 et 23 mai, fête des rosés de Brome-Missisquoi au marché Jean-Talon, Montréal.

29 mai, journée pique-nique organisée par l'Association des éleveurs de chevaux Clydesdale du Québec et la Relève hippique du Québec : levée de fonds au profit de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine, à l'Hippodrome de Montréal.

30 mai et 6 juin, brunchs aux accents des nouvelles cuvées de rosés aux vignobles Les Côtes d'Ardoise, L'Orpailleur, Le Domaine Les Brome, Le Domaine du Ridge et le vignoble Gagliano.

## Se démarquer dans le gazon spécialisé



Alexandre Bastien est en compagnie de son père Daniel Bastien, le président de la Gazonnière Bastien et fils.

ment fonctionnel qui amuse les enfants qu'on se sert pour faire un pique-nique et bien d'autres activités. »

### L'avenir

Lorsqu'il a démarré son entreprise, le grand-père d'Alexandre, Adrien Bastien, était l'un des premiers à investir dans ce type de produit. « En 1963, mon grand-père avait semé huit arpents à Laval. Il a vendu sa récolte en deux semaines. L'année suivante, il en a semé davantage et a tout écoulé en trois semaines. Il comprit qu'il y avait un marché et que cela répondait à un besoin. En 1969, nous nous sommes établis à Terrebonne et aujourd'hui, ce sont 1500 acres que nous semons. » En 46 ans d'affaires, le marché a beaucoup évolué et aujourd'hui, il est même possible de se procurer du gazon écologique consommant moins d'engrais et d'eau et surtout, nécessitant moins de tontes. Mais là ne s'arrêtent pas les innovations et déjà l'avenir se dessine sous les yeux d'Alexandre. Les toits verts seraient les prochains produits en devenir. « Les toits verts, c'est vraiment quelque chose de nouveau ici. On y investit beaucoup et lorsque dans cinq ou dix ans, ça va devenir à la mode et nous allons avoir déjà une bonne expertise dans ce domaine. »

**Question de la semaine**

*Croyez-vous que le système de traçabilité québécois avait un potentiel international ?*

Venez répondre à la question de sondage sur la page d'accueil du site Internet [www.laterre.ca](http://www.laterre.ca)

**Résultats du sondage hebdomadaire**

*Croyez-vous que La Financière agricole reculera sur la mesure d'efficacité ?*

Oui :	31 %
Non :	62 %
Ne sais pas :	7 %
Nombre de votes :	180

**Sur laterre.ca**

### GAZON

SUITE DE LA PAGE 1

les clubs de golf. « La compétition est farouche, on réduit sans cesse les prix. Nous sommes encore à donner des prix d'il y a dix ans, mais les engrais, la terre, la main-d'œuvre et bien d'autres éléments, eux, ont augmenté. Ce qui nous sauve c'est le gazon spécialisé », mentionne Alexandre Bastien, qui est la fière relève de cette entreprise.

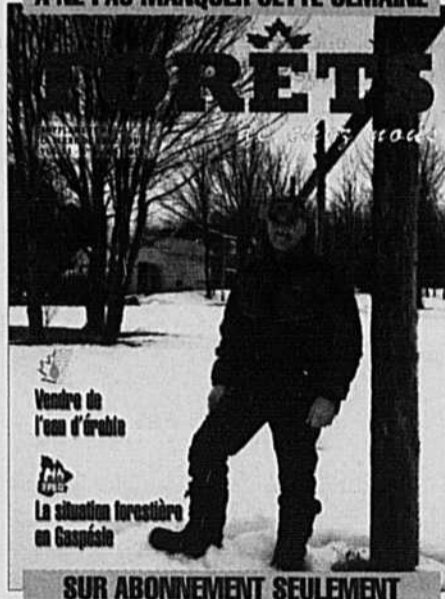
À ce sujet, M. Bastien déplore le fait que les consommateurs achètent un prix et que bien souvent ils ne voient même pas le produit avant de faire un choix. « Les gens ont des attentes. Ils ne veulent pas de pissenlits et souhaitent un gazon pur. Ce qu'ils oublient toutefois, c'est que le gazon

est une plante, qu'il n'est pas partout pareil et que sa densité peut différer. Les consommateurs vont faire trois, quatre magasins pour voir un réfrigérateur, mais à 95 % ils magasinent au téléphone pour leur pelouse. »

### Pas un produit de luxe

Même si des gens sont prêts à payer le gros prix pour une pelouse qui ferait rêver n'importe quel propriétaire de golf, M. Bastien ne voit pas le gazon uniquement comme un produit de luxe. Oui, un gazon vert c'est beau, cela embellit le paysage, mais pour M. Bastien une pelouse éloigne certains insectes, elle confère une certaine propreté et est excellente pour l'environnement. « Le gazon est un excellent absorbant de CO<sub>2</sub> et il peut aussi agir comme système anti-érosion. C'est aussi un élé-

### À NE PAS MANQUER CETTE SEMAINE



Vendre de l'eau d'érable

La situation forestière en Gaspésie

SUR ABONNEMENT SEULEMENT

## LES ÉQUIPEMENTS

# Laque

LTEE

[www.laqueltee.com](http://www.laqueltee.com) | 800 267-8724

JD 1360, 10 pieds. Seulement 6900 \$

NH 1431, 13 pieds, rouleaux.

JD 3975, 2008, processeur, détecteur de métal.

CIH RBX453, avec net.

Krone 130, avec net.

JD 930, fléaux 11.5 pieds.

JD 5075M, 200 h, 2009, 75HP.

CIH 95U, 2009, inverseur, 95HP.

NH BR740A, avec net.

JD 6320 & 6420. À partir de 43 000 \$

JD 6430, 2009, 110HP. À partir de 59 500 \$

JD 7130, PQ 24/24, 40KM. À partir de 65 000 \$

JD 7420, PQ ou IVT. À partir de 49 000 \$

JD 7320, trans. IVT. Seulement 70 900 \$

**Faire du foin avec des équipements ayant le meilleur rapport qualité/prix & le meilleur programme 0%/36 mois ou escompte \*\***

\*\* Conditions & acceptation de JDC ou escompte comptant de 2%

« Assez, c'est assez! C'est ce que les producteurs sont venus dire »

- Christian Lacasse

PÉTITION

SUITE DE LA PAGE 1

remis en doute la volonté réelle de La Financière agricole de trouver une solution au sein du comité spécial formé par le gouvernement. Le président de l'UPA a rappelé que La Financière a expédié des mises en demeure à cinq présidents de fédérations régionales, les sommant de se rétracter.

« On a beau ramener les discussions au comité spécial, mais pas avec des mises en demeure sur la tête », a confié Christian Lacasse à la *Terre*. Les agriculteurs ne peuvent payer 80 000 \$ d'impôt, a-t-il ajouté, désirent simplement vivre honorablement et avoir la possibilité de nourrir le Québec. Il répliquait ainsi au président-directeur général de La Financière agricole, Jacques Brind'Amour, qui confrontait des producteurs agricoles le lundi précédent en faisant valoir son déboursement à l'impôt.

Christian Lacasse a aussi souligné que les producteurs agricoles ont fait leur part dans l'assainissement des finances publiques en acceptant un redressement de 80 M\$ à l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA).

« La Financière agricole va trop loin, affirme le président de l'UPA, et c'est ce qui va faire basculer nos fermes dans le rouge. Quand une entreprise agricole abandonne, elle ne revient jamais! Il y avait 60 000 fermes il y a 30 ans et il en reste à



Le président de l'Union des producteurs agricoles, Christian Lacasse, était accompagné de ses vice-présidents et de 41 présidents et représentants de tous les régions et secteurs de production.

peine 30 000. Il va falloir que quelqu'un se pose des questions. On produit la même quantité, sinon plus qu'avant. À 30 000 producteurs, il en a fallu des méchants gains d'efficacité et de productivité.»

Le dépôt de la pétition à l'Assemblée nationale a été salué par des applaudissements des formations politiques de l'opposition, les députés libéraux du gouvernement s'en étant abstenus. Député

d'Arthabaska, Claude Bachand a refusé de répondre s'il appuyait la cause des agriculteurs, disant effectuer son rôle de député en remettant la pétition à l'Assemblée nationale.

RÉFORME DE L'ASRA

Janette Bertrand comprend les producteurs

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC — Auteur populaire à succès, Janette Bertrand sympathise avec les producteurs agricoles. Jeudi dernier, elle a assisté au dépôt de la pétition de 22 000 signatures à l'Assemblée nationale demandant au gouvernement de retirer la mesure d'efficacité de 25 % aux coûts de production. En « vraie fille de ville », Janette Bertrand ne connaît rien à l'agriculture, mais saisit toute l'importance pour les producteurs agricoles de pouvoir compter sur un solide régime d'assurance.

« J'ai beaucoup de compassion pour eux et je comprends à quel point cela peut être frustrant de travailler avec la nature », a-t-elle confié à la *Terre*, quelques minutes après le dépôt de la pétition. Janette Bertrand a admis qu'elle n'entendait pas très bien du haut des gradins, de sorte qu'elle n'a pas saisi toute la portée de l'enjeu. Elle confesse aussi qu'elle a longtemps considéré les agriculteurs comme des « chialeux », mais qu'elle a radicalement changé d'opinion depuis qu'elle cultive elle-même un immense potager.

« Là, avoue-t-elle, je sacre tout le temps après la pluie. Il n'y a pas assez de soleil ou bien il gèle. L'an dernier, je n'ai pas récolté une seule tomate de ma soixantaine



Auteur populaire, Janette Bertrand dit comprendre les producteurs agricoles et leur nécessité de pouvoir compter sur un excellent régime d'assurance.

de plants! Toutes les fraises ont pourri. Chaque matin, je regardais la température avec désespoir. Cela a été un véritable désastre!»

« Je comprends, ajoute-t-elle, à quel point les producteurs agricoles ont besoin d'aide durant les mauvaises années. C'est leur façon de gagner leur vie.»

« On est traités comme de la marchandise »

- Pierre Lemieux

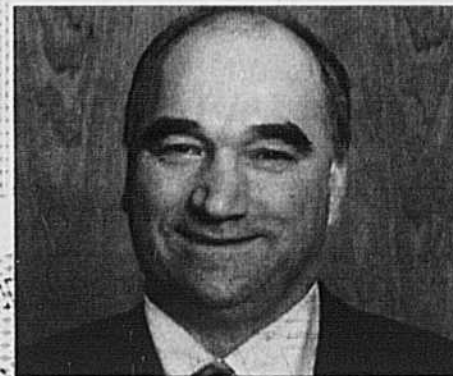
PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC — Pierre Lemieux ne mâche pas ses mots. Aux yeux du 1<sup>er</sup> vice-président de l'UPA, La Financière agricole du Québec éprouve peu de considérations envers les agriculteurs.

« On est traités comme de la marchandise », disait-il avec son franc-parler jeudi dernier au moment de confier la pétition aux parlementaires de l'Assemblée nationale. Cette pétition de 22 058 signatures, réalisée en une dizaine de jours seulement, a été remise aux représentants de trois formations politiques.

« C'est quand même signe d'une ouverture quand trois partis différents acceptent de la déposer », a pour sa part commenté Denis Bilodeau, 2<sup>e</sup> vice-président. Tout en se disant encouragé, il admet avoir hâte de voir le dossier réglé à la satisfaction des producteurs agricoles.

Président de la Fédération de l'UPA du Saguenay-Lac-Saint-Jean, André Fortin partage le sentiment de frustration envers La Financière. Il estime que La Financière a reçu un mandat du gouvernement. Il dénonce par contre l'adoption de mesures additionnelles qui vont pénaliser durement les agriculteurs de la région. La Financière a notamment résolu d'abaisser



Pierre Lemieux, 1<sup>er</sup> vice-président de l'UPA

les compensations à 70 % pour les dommages causés par les oies blanches et à 85 % dans le foin, tout en rehaussant les primes.

« La Financière, déclare-t-il, n'a pas reçu d'ordre du gouvernement pour les oies et le foin. Comment va-t-on réussir à s'en sortir chez nous? »

Il croit d'ailleurs que les régions vont souffrir particulièrement du retrait de la mesure d'efficacité en retranchant 25 % des fermes les moins efficaces du calcul des coûts de production. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, souligne-t-il, les agriculteurs doivent notamment acquitter des frais supplémentaires pour assumer les coûts de transport.

PIERRE-YVON BÉGIN/TCN

ARCHIVES/TCN

## ÉTUDE DES CRÉDITS

# Dutil blâme les enquêtes de coûts de production

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC — Le contrôle des dépenses dans le programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA) passe par des coûts de production réalistes. En partant de cette prémisse, le ministre de l'Agriculture par intérim, Robert Dutil, croit que l'explosion des coûts est largement attribuable au fait que les producteurs agricoles n'étaient pas auparavant obligés de répondre aux enquêtes pour établir les coûts de production.

« On n'aurait jamais dû accepter que le coût de production soit établi sur une base volontaire dans l'échantillonnage et il faut éliminer ce biais, a-t-il affirmé mercredi dernier au moment de l'étude des crédits alloués à son ministère. Vous comprenez que la tentation est forte pour les producteurs les plus performants de ne pas répondre. »

Critique de l'opposition en matière d'agriculture et députée d'Iberville, Marie Bouillé s'est offusquée de la réponse du ministre, disant qu'elle partageait l'idée que les enquêtes sur les coûts de production devaient être obligatoires. Elle a pourtant soutenu que la méthode des coûts de production est statistiquement valable.

« La méthode des coûts de production, a-t-elle déclaré, a été testée en cour. Elle est discutée avec chacune des fédérations spécialisées où elle s'applique. Elle fait consensus et je ne comprends vraiment pas l'histoire d'exclure d'autres entreprises. »

« Je ne critique pas la méthode, de répliquer Robert Dutil, et je sais qu'elle est parfaitement correcte. La seule chose, c'est le fait qu'elle a été volontaire. »

Porte-parole de l'Action démocratique et député de Beauce-Nord, Janvier Grondin a pour sa part fait valoir qu'il est essentiel de se demander comment se vit l'agricul-

**« La tentation est forte pour les producteurs les plus performants de ne pas répondre. »**

ture. Autrefois agriculteur, celui-ci a rappelé que les normes en matière d'environnement, de traçabilité et de santé viennent affecter les coûts de production. Pendant ce temps, ajoute-t-il, le Québec fait abattre ses animaux aux États-Unis et la viande nous revient dans des boîtes, sans que le consommateur en connaisse la provenance.

« On a beau dire le Québec dans notre assiette, a-t-il déclaré, mais on ne sait pas si c'est le Québec qui est dans l'assiette. Ça peut être aussi bien le Brésil ou l'Argentine. »

Le député de Beauce-Nord devait aussi évoquer l'importance de l'agriculture dans l'occupation des territoires. Le ministre Dutil a répondu que son gouvernement partageait le concept d'autosuffisance alimentaire, reconnaissant que la production d'aliments par l'agriculture constituait « la base ».

« Il est important qu'un pays, une province ou une région, a-t-il affirmé, aident l'agriculture et la maintiennent. »

Sous-ministre, Marc Dion a de son côté indiqué que le Québec soutient davantage le secteur agricole comparativement aux autres provinces, « deux fois plus que l'Ontario ». Il a aussi rappelé que les rapports St-Pierre et Pronovost (Soutien financier de l'État et Avenir de l'agriculture) insistaient sur l'importance d'améliorer la per-

formance des entreprises agricoles. Marc Dion a également répondu que les 630 M\$ consentis par Québec à La Financière agricole pour les cinq prochaines années allaient demeurer à l'institution, surplus ou pas. Rappelons que certains craignent que la mesure d'efficacité de 25 % dissimule « un agenda caché » destiné à rembourser le déficit d'un milliard de dollars pris en charge par Québec.

Marc Dion a enfin précisé que les 20 M\$, attribués par Québec pour instaurer des mesures d'adaptation à la réforme de l'ASRA, devaient « cibler les entreprises les plus fragiles ». Rappelons que le ministère n'a toujours pas révélé la teneur de ces mesures d'adaptation.

## Politique agricole

Robert Dutil a par ailleurs indiqué clairement que des modifications allaient être apportées à la loi de protection du territoire agricole. Il justifie ces modifications par le désir d'assurer une meilleure protection du territoire agricole et son utilisa-



En commission parlementaire, le ministre par intérim, Robert Dutil, a indiqué que les enquêtes sur les coûts de production n'auraient jamais dû être réalisées sur une base volontaire.

tion à long terme. Ces modifications pourraient accompagner la future politique agricole, promise pour ce printemps, le gouvernement gardant le cap sur cet échéancier. Toutefois, il est permis de penser que le projet sera retardé à l'automne avec le retour espéré du ministre Claude Béchar. Celui-ci, précise-t-on au cabinet, prend du mieux chaque jour et mange maintenant normalement après avoir subi une opération au système digestif. Il doit encore se soumettre à des traitements de chimiothérapie pour éliminer toute trace de cancer.

## TRAVAILLEURS SAISONNIERS

# Litige sur le coût du logement

SUZANNE DEUTSCH

COLLABORATION SPÉCIALE

Trois producteurs agricoles qui embauchent des travailleurs étrangers du Guatemala ont reçu un avis de la Commission des normes du travail (CNT) récemment pour non-respect de l'article 6 du Règlement sur les normes du travail. Ils sont sommés de rembourser des « trop-perçus ». Selon la Fondation des entreprises en recrutement de main-d'œuvre agricole étrangère (FERME), certains exploitants pourraient recevoir des factures s'élevant jusqu'à 60 000 \$.

Les inspecteurs de la CNT, qui ont effectué 82 visites au cours de la saison 2009, ont constaté que le montant exigé sur plusieurs exploitations est de 45 \$ pour un logement avec services que les travailleurs partagent en groupe bien que l'article 6 stipule que le montant maximum qui peut

être exigé d'un salarié pour chambre et pension est de 20 \$ par semaine.

Cette décision de la CNT est en contradiction avec le contrat de travail négocié à l'égard des travailleurs saisonniers du Guatemala en 2003, qui prévoyait une somme de 30 \$ par semaine pour le logement et pension des travailleurs. Le montant majoré de 15 \$ par semaine en sept ans avait pourtant été reconnu par M<sup>r</sup> Guy Poirier, le directeur des affaires juridiques de la CNT en 2005. Celui-ci avait confirmé que l'article 6 ne s'appliquait pas car les travailleurs agricoles étrangers n'avaient pas de conditions de travail qui les obligeaient à loger sur la ferme.

À moins que les tribunaux ne renversent la décision de la CNT, des ajustements rétroactifs pourraient s'appliquer à un bon nombre de producteurs. « Pour une exploitation moyenne qui embauche dix travailleurs guatémaltèques, on parle d'un



Des fermes ayant facturé 45 \$ par semaine pour loger des travailleurs saisonniers étrangers devront rembourser un « trop-perçu » de 15 \$ par semaine rétroactivement pour deux ans.

montant de 25 \$ par semaine x 26 semaines de travail, donc 6500 \$ pour 2009 et un montant de 13 000 \$ de plus pour 2008 et 2007, car le règlement des Normes du travail permet de reculer deux ans, explique Nunzio Notaro, président de la Fondation des entreprises en recrutement de main-d'œuvre agricole étrangère (FERME). Pour de plus grosses exploitations, on parle de montants qui pourraient atteindre 60 000 \$.

FERME entend demander au ministre du Travail, M. Sam Hamad, d'intervenir

dans le dossier qui risque de bouleverser la production agricole au Québec.

La Fondation aimerait qu'une distinction entre le terme « chambre » et « logement » soit apportée à l'article 6. Elle souligne que le montant de 45 \$ pour un logement approuvé par FERME au Québec est bien moindre que celui exigé en Ontario où l'équivalent coûte 99,35 \$ par semaine.

Selon FERME, 3248 travailleurs agricoles saisonniers du Guatemala sont venus travailler au Québec en 2009.

## TRAÇABILITÉ

# Le système québécois reconnu mondialement

**JULIE MERCIER**

Avec 40 millions d'événements dans sa base de données et près de 20 000 producteurs dans ses dossiers, Agri-Traçabilité Québec (ATQ) entame sans tambour ni trompette sa neuvième année d'opération et voit son expertise reconnue à travers le monde.

Après le bovin (2002), l'ovin (2004) et les cervidés (2009), ATQ s'apprête à lancer le chantier de la traçabilité dans le secteur horticole (carottes, fraises et framboises). La production porcine devrait suivre au début de 2011. Un projet pilote est également à venir dans la viande bovine. « On aimerait bien avoir des résultats d'ici 2011. Les restaurateurs comme McDo peuvent l'exiger. On est mieux de se préparer que de se le faire imposer », estime la directrice générale d'ATQ, Linda Marchand.

Le déploiement de la traçabilité ne s'est pas fait sans grincements de dents. L'un des responsables : la retranscription des numéros de 15 chiffres qui ouvre la porte à l'erreur. « ATQ prend pour acquis que les données sont bonnes jusqu'à preuve du contraire. C'est la responsabilité des producteurs de faire le suivi », fait remarquer Mme Marchand. Une consultation assidue permet de corriger rapidement les erreurs qui pourraient s'y glisser et d'éviter les conséquences plus importantes comme un

chèque d'assurance stabilisation (ASRA) amputé. D'ici quelques semaines, les éleveurs auront accès à une version améliorée d'ATQ Direct. Accessible sept jours sur sept, 24 heures sur 24, le site Internet permet aux producteurs de consulter en détail leurs données de traçabilité et de les modifier. Le téléphone permet également de commander un bilan qui peut être envoyé par fax ou par courriel. La rétention des boucles est aussi source de mécontentement. « On sait que c'est un gros irritant. Toutes les plaintes sont compilées et on fait le suivi. On offre même d'aller sur la ferme », rappelle la dirigeante. Dans l'environnement du Québec, la durée des boucles s'est avérée d'environ quatre ans et demi à six ans plutôt que huit à dix ans comme le fabricant l'estimait. ATQ a récemment testé sur une vingtaine de fermes les identifiants de trois fournisseurs. Les résultats devraient être connus dans les prochaines semaines, ce qui pave la voie à l'arrivée de nouveaux alliages de plastique et de formes différentes de boucles.

## À l'international

Alors qu'ATQ est un organisme à but non lucratif dont les ressources sont dédiées au Québec, son petit frère Agri-Traçabilité International (ATI) « est un organisme à but lucratif pour exporter le savoir-faire du Québec », souligne Linda Marchand. Les Producteurs laitiers du Canada et le Conseil



Linda Marchand dirige Agri-Traçabilité Québec (ATQ) depuis septembre 2001. « La traçabilité, ça n'empêche pas les crises, mais ça minimise les impacts », insiste la dirigeante.

canadien du porc ont choisi ATI comme fournisseur de services et un contrat avec l'Algérie est sur le point d'être finalisé. Le Chili se montre aussi très intéressé. Quant au Canada, il a sélectionné ATI comme l'un des deux fournisseurs pour son système de traçabilité, très similaire à celui du Québec, qui devrait être en force fin 2011. Le Québec est toujours un chef de file au pays puisque ailleurs les animaux ne sont identifiés qu'à la sortie de la ferme. Celle qui a présenté l'expertise québécoise à la première Conférence internationale sur la traçabilité des animaux, en mars 2009 à Buenos Aires en

Argentine, croit qu'il ne faut pas voir le système comme un surplus de travail. « Il faut voir pourquoi on le fait. La traçabilité est beaucoup moins onéreuse qu'une crise. La vache folle a coûté trop cher, mais ça aurait pu être pire », calcule Linda Marchand. Et si c'était à refaire ? « Absolument, mais peut-être pas aussi vite. La traçabilité mur à mur dans un délai extrêmement court, avec le moins de papier possible, ça a été un gros défi. C'est très exigeant de partir les premiers, mais c'est ce que le Canada demande maintenant. On n'était pas à côté de la coche », conclut Mme Marchand.

## PORC

# Aliments ASTA acquiert 50 % d'Isoporc

**JULIE MERCIER**

Cherchant à sécuriser son approvisionnement, l'abattoir de porcs Aliments ASTA se porte acquéreur de 50 % d'Isoporc, une entreprise spécialisée dans l'élevage porcin à forfait.

Il s'agit de la deuxième transaction entre Aliments ASTA et Isoporc, qui produit envi-

ron 500 000 porcs par année. « C'était la suite logique. On finit le maillage », affirme Mario Côté, l'un des propriétaires d'Isoporc. En effet, en septembre dernier, Isoporc achetait 10 % des parts de l'abattoir. M. Côté et la compagnie Alfred Couture achetaient du même coup chacun 10 % des parts de l'abattoir de Saint-Alexandre-de-Kamou-raska. En vertu de la nouvelle convention de

mise en marché des porcs en vigueur depuis l'automne, cette acquisition permettait à ces trois nouveaux actionnaires d'exiger que leurs porcs soient abattus chez ASTA.

Pour le président d'Aliments ASTA, Jacques Poitras, cette alliance avec des compagnies partageant la même génétique et la même alimentation permet aussi de sécuriser entre 85 et 90 % des besoins de son usine qui transforme un million de porcs par année. « Avec la nouvelle convention, nous avons des producteurs attribués à chaque abattoir. C'est gelé. Si un producteur disparaît, ce sont des clients qu'on perd », explique l'homme d'affaires. Toutefois, le plafonnement de la production annoncé dans le cadre du resserrement de l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA) et la crainte d'une diminution de la production viennent hypothéquer les approvisionnements. « En ne possédant pas directement de porcs, Aliments ASTA était plus vulnérable », note Jacques Poitras. L'entrepreneur vient donc de remédier au problème en devenant lui-même producteur par l'acquisition de 50 % d'Isoporc.

## Assurance stabilisation

« Les changements à l'ASRA ont peut-être

devancé les choses. C'est sûr que notre compagnie est plus fragile », indique Mario Côté d'Isoporc. Avec une production annuelle de près de 500 000 porcs, son entreprise est directement touchée par la hausse de la prime d'ASRA de 33 1/3 % à 50 % à partir de 12 000 porcs produits. Concernant l'abolition de l'ASRA pour les porcelets ontariens, « l'impact est majeur », calcule M. Côté, dont 40 % de ses maternités sont en Ontario.

Jacques Poitras anticipe également les impacts des mesures de resserrement à l'ASRA. « Plusieurs producteurs ne passeront pas à travers. C'est donc quasiment impossible de penser que nos clients ne seront pas touchés. C'est déjà commencé », témoigne celui dont quelques producteurs partenaires ont mis la clé dans la porte. Le président-directeur général d'ASTA s'inquiète notamment du plafond collectif de 7,6 millions de porcs mis en place par le gouvernement du Québec. « C'est vraiment le minimum des minimums. Depuis qu'on s'est engagé à payer le prix américain, on n'a pas les moyens de runner nos usines à 75 %. Si ce chiffre-là diminue [7,6 millions], il y a des usines qui vont fermer », prédit Jacques Poitras.



Jacques Poitras est président de l'abattoir de porcs Aliments ASTA. Celui-ci s'est porté acquéreur de 50 % d'Isoporc, une entreprise de Saint-Hugues spécialisée dans l'élevage porcin à forfait.

## Au gouvernement de lever la menace

La semaine dernière, quand quelque trois cents agriculteurs et agricultrices sont allés mettre un cadenas sur la porte du siège social de La Financière agricole du Québec (FADQ), à Lévis, le temps d'un avant-midi, ils ont posé un geste symbolique.



**CHRISTIAN LACASSE**  
Président général  
de l'UPA

Ils ont voulu signifier qu'à persister comme elle le fait avec sa dernière coupure de près de 85 millions, la société d'État les obligera à mettre le cadenas sur la porte de leur entreprise — pour vrai dans leur cas — car ils n'auront d'autre choix que d'abandonner l'agriculture.

La contrariété éprouvée par ceux qui n'ont pu rentrer au bureau ce matin-là n'est rien cependant en comparaison de celle des producteurs qui, eux, voient leur entreprise et leur

gagne-pain réellement menacés.

Trois jours plus tard, c'est le conseil général de l'UPA au grand complet qui s'est déplacé pour la remise de notre pétition à l'Assemblée nationale. De mémoire récente, on n'a jamais vu ainsi réunis au parlement tous les représentants officiels de l'ensemble des producteurs

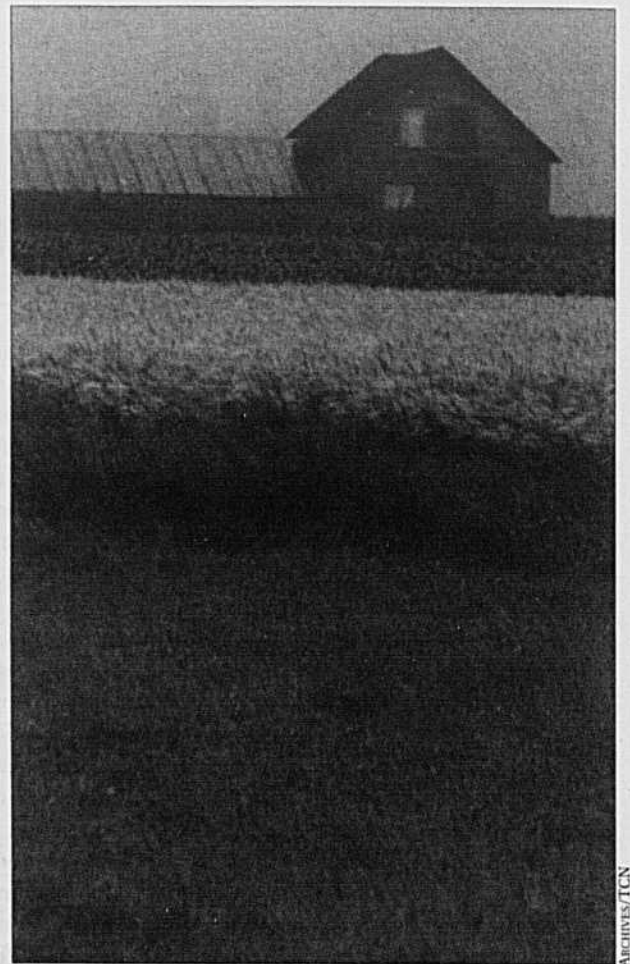
et productrices agricoles de la province.

Leur présence, en appui à la pétition qui demande au gouvernement que sa société d'État fasse marche arrière, indique à quel point l'enjeu est vital pour la survie de nombreuses entreprises agricoles du Québec et que la FADQ s'est engagée sur une voie dont l'issue est intenable pour des milliers d'agriculteurs et agricultrices.

Plus de 22 000 producteurs et productrices agricoles de toute la province l'ont d'ailleurs clairement signifié au gouvernement en signant cette pétition, convient-il de souligner encore une fois. Une pétition déposée par trois députés des trois partis à l'Assemblée nationale, une rare unanimité dans pareil cas.

Faut-il s'en étonner, sachant que la décision de La Financière suscite un tollé de réprobation quasi unanime au sein du monde rural et agricole, des agriculteurs jusqu'à leurs prêteurs financiers, en passant par leurs fournisseurs de biens et services? Une décision dont on ne cesse d'entendre « qu'elle n'a pas d'allure ».

Avec raison! Car on est loin, très loin, du mandat dévolu à la FADQ : « stimuler les investissements et protéger les revenus en vue de favoriser la réussite et la



Archives/TCN

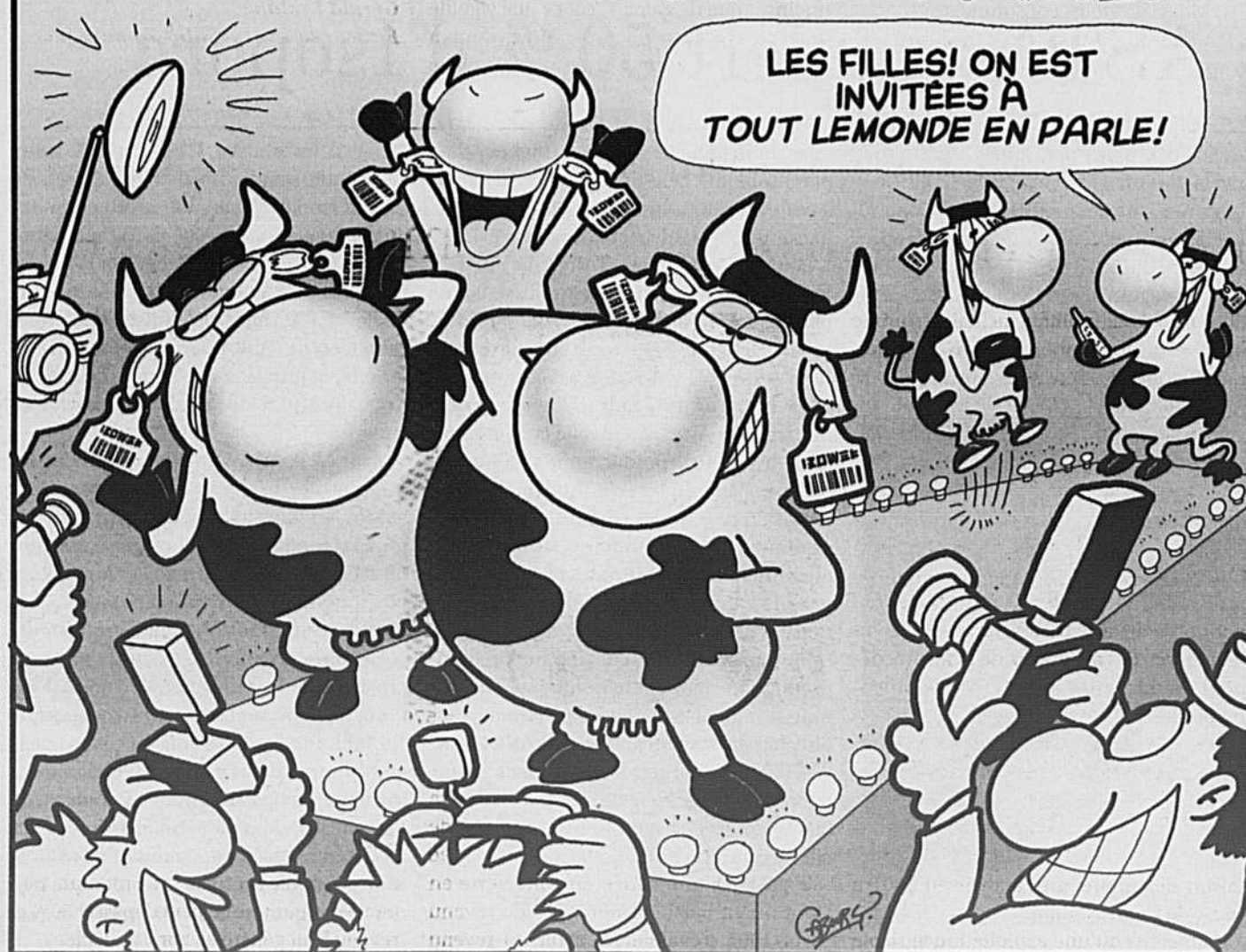
perennité des entreprises agricoles québécoises », comme on peut le lire sur son site Web.

C'est plutôt à l'inverse qu'elle s'emploie actuellement, vous diront tous ceux qui sont en première ligne de sa « réforme ». Il n'y a que le gouvernement qui peut la ramener à l'ordre et lever la menace qui pèse sur notre agriculture.

Lui seul peut l'empêcher de mettre le cadenas sur nos fermes.

## LA TRAÇABILITÉ AU QUÉBEC: UN HIT INTERNATIONAL!

LES FILLES! ON EST  
INVITÉES À  
TOUT LE MONDE EN PARLER!



FONDÉE EN 1929

**LA TERRE**  
DE CHEZ NOUS

Éditeur  
L'Union des producteurs agricoles  
555, boul. Roland-Therrien, bur. 100  
Longueuil J4H 3Y9

[www.laterre.ca](http://www.laterre.ca)

**POUR NOUS JOINDRE ?**

**RÉDACTION**  
450 679-8483 poste 7270  
[tcn@laterre.ca](mailto:tcn@laterre.ca)

**ABONNEMENTS**  
450 679-8483,  
postes 7274, 7413  
[abonnement@laterre.ca](mailto:abonnement@laterre.ca)

**Directeur**  
Loïc Hamon  
**Rédactrice en chef**  
Isabelle Bérubé  
**Rédacteur en chef magazines**  
Michel Beaunoyr  
**Directrice à l'infographie**  
Brigitte Charbonneau  
**Responsable de production**  
Carole Lalancette  
**Conceptrice artistique**  
Annie Bisailon  
**Directeur des ventes**  
André Savard  
**Ventes nationales**  
Daniel Lamoureux  
Tél. : 1 877 237-9826  
[ads@laterre.ca](mailto:ads@laterre.ca)

**Coordonnateur ventes et marketing**  
Sylvain Lalonde  
**Représentants au Québec**  
Christian Guinard  
Sylvain Joubert  
Marie-Claude Primeau  
**Impression**  
Imprimerie Transmag  
**Distribution**  
Messageries Dynamiques  
**Abonnement au Québec**  
1 an : 60,95 \$  
2 ans : 98,20 \$  
3 ans : 119,65 \$  
**Abonnement hors Canada**  
1 an : 225 \$  
Chèque ou mandat à l'ordre de La Terre de chez nous

Dépôts légaux : Bibliothèque nationale du Québec - 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830 "La Terre de chez nous", ISSN 0040-3830, is published weekly, 52 times per year by La Terre de chez nous c/o USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite S1-S3, Plattsburgh, NY, 12901. Periodicals postage paid at Plattsburgh, NY. POSTMASTER send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh, NY 12901. Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal. Convention de la poste publication N° 40069165 N° d'enregistrement 07665, retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9 [abonnement@laterre.ca](mailto:abonnement@laterre.ca)



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

Canada

## « Je paie 80 000 \$ d'impôts par an et toi combien tu en paies ? »

Parfois, on se donne du trouble pour expliquer les choses clairement, avec une tonne de détails. Parfois aussi, on met plein de chiffres, une guerre de chiffres! On peut aussi argumenter, engager des experts, « pronovier et st-pierrer » des rapports et y mettre tout plein d'attention et de diplomatie pour finir par dire ce qu'on n'avait jamais osé dire directement : vous êtes des gagne-petit, vous êtes des profiteurs, vous ne payez pas d'impôts et vivez aux crochets du gouvernement. M. Brind'Amour aurait dû tout simplement nous dire il y a des mois le fond de sa pensée, cela nous aurait évité d'espérer jusqu'à la dernière minute l'abandon de la mesure d'efficacité.

Lorsque au bulletin de nouvelles du midi j'ai entendu ces quelques mots d'un échange entre le président de La Financière et un producteur, je fus d'abord sonné, probablement moins par contre que le producteur qui l'a reçu en pleine tronche. Par la suite, je me suis demandé lequel du producteur ou du président coûtait le plus cher à l'État? Dans ma production, une ferme correspondant au modèle reçoit environ le tiers du salaire du président en aide de La Financière. Pour ce montant, la plupart du temps un couple a travaillé à plein temps pendant 365 jours et pour toutes sortes de raisons contrôlables ou non, il a eu besoin de cette aide et, malgré ce montant, peu

d'entre eux auront la chance de payer de l'impôt.

Pendant plus de 30 ans, ils vivront leur passion et nourriront la population du mieux qu'ils le peuvent. Pendant ce temps, au travers des privations pour faire les paiements, des coupures annoncées et plus tard des privations pour en mettre un peu de côté, ils se feront dire une phrase fatidique comme celle qu'on vient d'entendre. Finalement, pendant ce même temps, le gouvernement aura donné trois fois plus à un seul individu, probablement sans compter les bonis, fonds de pension et autres avantages sociaux, lui aura demandé de travailler entre 30 à 40 heures par semaine,

permis de se reposer quelques semaines par an et lui aura donné la chance de payer 80 000 \$ d'impôts!

M. Brind'Amour, je ne sais quoi penser. La langue vous a-t-elle fourchu? La nervosité d'être là à ce moment vous a-t-elle fait dire des choses que vous ne pensiez pas? J'ose espérer que oui et que le mépris exprimé à ce moment-là pour toute la classe agricole n'est qu'un cas isolé et non le reflet de la pensée des centaines de gens dévoués que vous représentez à La Financière agricole.

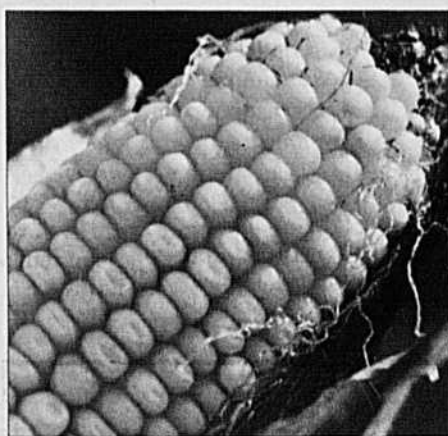
**Michel Thibodeau**  
Producteur agricole, Princeville

## Récession : mythe ou réalité?

Ce que le dictionnaire dit : Recul, régression des ventes de la production (porcine) et des investissements. Voir crise. Le mot récession... marque l'hypocrisie des hommes publics devant les termes de sens précis et grave comme crise.

Ce que cela signifie pour moi : C'est ce que les gens de La Financière agricole sont en train de nous faire vivre en production porcine et dans le reste de l'agriculture. Le gouvernement nous dit qu'il prépare une enveloppe pour un programme d'aide aux éleveurs de porcs. Par contre, cette enveloppe est vide. Au lieu d'aider les éleveurs de porcs, ils cherchent par tous les moyens de faire fermer les porcheries, malgré le fait qu'il reste encore des entreprises rentables.

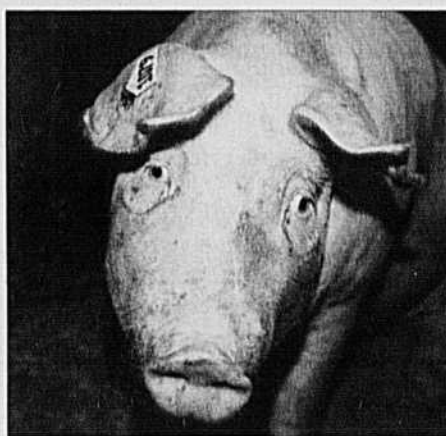
Nous sommes seulement en manque de liquidités, il faut nous donner une chance pour continuer de faire tourner l'économie



d'ici et de faire vivre des familles québécoises.

Plus nous fermons de porcheries :

1. Moins de grains consommés.
2. Moins de transport de moulées, de porcs et de carcasses.



3. Moins de main-d'œuvre dans les porcheries et les abattoirs, etc.

Si je me fie à ce qui est écrit, il y a plus de moins... que de gains. C'est ce que signifie une récession selon moi. Aidez-nous à contrer ce que le gouvernement essaie de



faire, c'est-à-dire détruire les entreprises familiales agricoles.

**Gérald Leblanc**  
Éleveur de porcs, Saint-Dominique

## FISCALITÉ AGRICOLE

### Deux acériculteurs privés de remboursement de taxes

**JEAN-CHARLES GAGNÉ**

Deux producteurs acéricoles ont été privés du remboursement de taxes foncières de plus de 2000 \$ en 2008 parce que leur entreprise n'a pas généré 8 \$ de revenu brut minimal par 100 \$ d'évaluation foncière. Le Tribunal administratif du Québec (TAQ) a confirmé le refus du ministère québécois de l'Agriculture (MAPAQ) dans une décision rendue le 19 février 2010. Selon l'Union des producteurs agricoles (UPA), 570 exploitations agricoles, de la Montérégie et de Chaudière-Appalaches surtout, ont été pénalisées par ce critère même si elles ont mis sur le marché plus de 5000 \$ de produits agricoles.

#### Motifs

Les acériculteurs Pierre Bois et Lise Poirier ont contesté le refus du MAPAQ. La production acéricole a représenté environ 80 % des 21 166 \$ de revenus bruts de leur exploita-

tion en 2007. Ce montant incluait la somme de 2153 \$ en remboursement de taxes. L'évaluation foncière s'élève à 292 600 \$. Après analyse, le MAPAQ a ramené le revenu brut à 19 013 \$ en excluant le montant du remboursement de taxes. Par règlement, le revenu brut comprend les recettes générées par la vente d'un produit agricole et les indemnités d'assurance récolte et stabilisation. « Considérer le remboursement de taxes comme un revenu agricole aurait pour effet de faire bénéficier deux fois les requérants des avantages de la loi aux dépens du ministre », a fait valoir la procureure du MAPAQ. En conséquence, la performance de cette ferme est 6 \$ de revenu brut/100 \$ d'évaluation foncière, inférieur au seuil minimal. Le ministère n'a par ailleurs pas accepté la demande d'exemption des acériculteurs qui invoquaient une saison des moins productives en 2007 à cause de Dame Nature.

Rappelons qu'une exploitation agricole



Selon l'Union des producteurs agricoles, 570 exploitations agricoles ont été pénalisées par le critère du revenu brut minimal.

doit respecter plusieurs critères pour être admissible au Programme de crédit de taxes foncières agricoles : être enregistrée au MAPAQ, être située en zone verte en tout ou en partie, générer 8 \$ de revenu brut/100 \$ d'évaluation, avoir un revenu

brut égal ou supérieur à 5000 \$, respecter les exigences de l'écoconditionnalité et avoir acquitté sa cotisation annuelle à l'association syndicale accréditée. Le montant payé par le programme ne peut dépasser 30 % du revenu brut généré en zone agricole.

## PRODUCTION OVINE

# Du pain sur la planche au Centre d'expertise

YVES CHARLEBOIS

COLLABORATION SPÉCIALE

Le Centre d'expertise en production ovine du Québec (CEPOQ), situé à La Pocatière, compte maintenant 21 employés. On vient d'investir un demi-million de dollars pour agrandir le centre de recherche.

Les projets de recherche se multiplient. Les propriétaires de 148 troupeaux sur les 1200 que compte le Québec se sont prévalus de services-conseils en 2009. Malgré cela, la productivité du secteur ovin ne s'est pas améliorée depuis les dix dernières années selon ce que constate Pascal-André Bisson, le directeur du centre.

C'est ce qu'on a pu apprendre lors du dépôt du rapport d'activité du centre qui s'est tenu à Drummondville le 24 avril. Sur les 25 personnes présentes, on ne comptait que quelques producteurs.

Le directeur du centre, Pascal-André Bisson, a mentionné que la production ovine doit se standardiser pour une meilleure rentabilité. « Les dimensions des pièces de viande et leur quantité de gras varient d'un élevage à l'autre. » Selon lui, il faudra faire des choix dans les élevages pour diminuer le nombre de races. « Dans le porc, on se limite à trois races et, avec des croisements, on a été en mesure de faire l'un des meilleurs porcs au monde », de dire M. Bisson.

Cette opinion rejoint celle de Denis Lavalée, un producteur ovin de Sainte-Sophie-d'Halifax dans le Centre-du-Québec. Ce dernier a créé un croisement qu'il surnomme Boolys. Sa ferme affiche un des meilleurs résultats au niveau de la productivité avec ses 500 brebis. « Il faut arrêter de se pencher et d'étudier les races pures qui, en

bout de ligne, ne sont pas rentables », a déclaré ce coloré producteur.

## Les recherches

Au chapitre des recherches, on ne chôme pas. Agronome au centre, Léda Villeneuve a complété une étude pour connaître les effets du hachage du foin sur la consommation des brebis. Les résultats sont disponibles sur le site Internet du CEPOQ. On travaille présentement à caractériser la maladie communément appelée « crampage » dans les troupeaux ovins. Les résultats seront connus en février 2011. Aussi, l'organisme est en attente de financement pour le développement d'un test sur la paratuberculose ovine.

Un groupe de chercheurs se penche également sur l'exploitation de la lumière naturelle dans les programmes de photopériode pour maîtriser la production des ovins et pour classer tous ces résultats de recherche, à l'automne 2010, on aura mis en place un centre de documentation pour l'industrie ovine.

## Les services

Le CEPOQ compte sept conseillers à son



Le Centre d'expertise en production ovine du Québec (CEPOQ) vient d'investir un demi-million de dollars pour agrandir le centre de recherche.

service Ovipro. Ils se rendent dans les fermes pour évaluer et faire le suivi de la productivité des troupeaux. De plus, la vétérinaire Françoise Corriveau offre des conseils aux producteurs sur la santé ovine. La docteure s'est rendue en Norvège récemment pour assister au Congrès interna-

tional des vétérinaires spécialisés dans les ovins.

En 2009, le CEPOQ a bénéficié d'un budget de 1 560 725 \$, provenant en partie d'une subvention du MAPAQ de 542 500 \$, de projets de recherche, du comité conjoint et de services-conseils.

## Nouveau projet de loi pour Ultramar

QUÉBEC — Après avoir accordé les certificats d'autorisation à la pétrolière Ultramar pour la construction d'un oléoduc, Québec vient de présenter un nouveau projet de loi. Ce dernier vient modifier la loi 229 concernant le Pipeline Saint-Laurent dont un article spécifiait que la

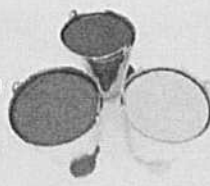
construction de l'ouvrage devait débiter avant le 31 décembre prochain. Le gouvernement invoque les retards occasionnés par les procédures d'autorisation pour reporter l'échéance au 30 juin 2012. Le projet de loi 219, présenté par le député de Lévis, Gilles Lehoullier, devrait être étudié en

commission parlementaire au cours des prochaines semaines. Rappelons que les opposants à la construction de ce pipeline, dont une majorité de producteurs agricoles ou forestiers, ont toujours dénoncé le fait que l'État accordait un droit d'expropriation à une entreprise privée. **P.-Y.B.**

LA TERRE  
DE CHEZ NOUS

## Demandez le TRIO des PETITES ANNONCES

100 Balle ipsum dolor sit amet. Endia carritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet. Endiacarritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet. Endia carritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet.



Que ce soit en **ROUGE**, en **VERT** ou en **JAUNE**, soyez assurés de ne jamais passer inaperçus et obtenez des résultats plus rapidement! Et pour encore plus de visibilité, les classées commerciales sont aussi offertes en 4 couleurs.

**C'EST BEAU ET  
ÇA VEND !!**

100 Balle ipsum dolor sit amet. Endia carritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet. Endiacarritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet. Endia carritum dolor sit amet. Lorem ipsum dolor sit amet.

Informez-vous lors de votre prochain appel  
450.679.7809 .1.877.679.7809  
annoncesclassées@laterre.ca

## Lancement du prix Rosaline-Ledoux 2010

Le prix Rosaline-Ledoux, qui vise à encourager l'excellence dans la couverture journalistique de la vie des femmes en milieu rural, sera décerné pour la deuxième fois en 2010. Mme Rosaline Ledoux, qui a prêté son nom à ce prix, en a été la première récipiendaire en 2009, l'année de sa création par la Fédération des agricultrices du Québec (FAQ). Ce prix est remis chaque année lors du Gala Saturne de l'Agricultrice de l'année qui a habituellement lieu en octobre. Le prix Rosaline-Ledoux est assorti d'une bourse de 500 \$ offerte par la Banque Nationale. Rosaline Ledoux a été journaliste et chroniqueuse à *La Terre de chez nous* pendant 50 ans. Elle a contribué à l'évolution du rôle des femmes du milieu rural notamment par sa chronique très connue *Le Courrier de Marie-Josée*. Sa contribution exceptionnelle a été reconnue en 1989 par sa nomination comme Commandeur spécial de l'Ordre du mérite agricole. Le concours est



Rosaline Ledoux

ouvert à tous les journalistes de la presse écrite régionale, nationale ou Internet. L'œuvre (article ou série d'articles) doit avoir été publiée entre le 1<sup>er</sup> mai 2009 et le 30 avril 2010. Elle doit être acheminée avant le 1<sup>er</sup> juin 2010. Les règlements complets sont disponibles sur le site [www.agricultrices.com](http://www.agricultrices.com). **J.-C.G.**

# L'industrie forestière propose ses solutions au fédéral

DANNY JONCAS

COLLABORATION SPÉCIALE

OTTAWA — Durement touchée par la crise économique dont se sort lentement le Canada, l'industrie forestière demande au gouvernement fédéral d'en faire davantage pour appuyer cette industrie, qui entrevoit néanmoins l'avenir avec optimisme. C'est devant le comité sénatorial de l'agriculture et des forêts que les porte-parole de l'industrie en ont fait la demande.

Tenant présentement de déterminer les causes de la crise actuelle et de trouver des solutions pour repositionner et rendre plus compétitive l'industrie forestière canadienne, le comité sénatorial a entendu les doléances de l'Association des produits forestiers du Canada (APFC) et du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) à ce sujet, le mardi 4 mai.

D'entrée de jeu, le président et chef de la direction de l'APFC, Avrim Lazar, a indiqué

qu'ironiquement, la crise économique s'est d'une certaine façon avérée une bonne chose pour le secteur forestier puisqu'elle a obligé les dirigeants de l'industrie à revoir leurs façons de faire. Ainsi, pour l'APFC, l'avenir augure bien.

« Cette récession nous a renvoyés faire nos devoirs. Ça nous a forcés à trouver des moyens d'accroître la productivité et le rendement. À long terme, le Canada est bien positionné. Nous n'y sommes pas encore, mais nous sommes capables d'être aussi productifs que quiconque dans le monde. Peu de pays pourront produire de la façon dont nous le ferons », a souligné Avrim Lazar en ajoutant que le secteur forestier est l'unique secteur de l'industrie canadienne qui supplante les États-Unis en termes de productivité.

M. Lazar a par la suite expliqué que pour accroître la compétitivité du secteur forestier, il est essentiel de se concentrer sur les produits à valeur ajoutée en plus des pro-



Avrim Lazar et Guy Chevrette devant le comité sénatorial pour expliquer les besoins de l'industrie forestière pour sa relance.

duits traditionnels. « L'avenir de notre industrie exigera que pour chaque arbre, on en retire non seulement les deux par quatre, les copeaux et qu'on produise des pâtes et papiers, mais il faudra aussi extraire les produits chimiques et les biocarburants. »

## Aide gouvernementale nécessaire

Autre aspect jugé primordial à la relance de ce secteur et sur lequel a longuement insisté le président-directeur général du CIFQ, Guy Chevrette, dans son allocution d'ouverture : la contribution financière des gouvernements tant provinciaux que fédéral. Selon M. Chevrette, une étroite collaboration entre ces deux ordres de gouvernements est impérative aux succès de l'industrie forestière.

« Les gouvernements peuvent nous aider et je crois qu'ils en ont la responsabilité. D'ailleurs, la Constitution canadienne dit que la forêt relève des provinces. Toutefois, le commerce international et les traités internationaux relèvent du fédéral. Il devrait donc y avoir une complémentarité entre les deux paliers de gouvernements. Ce point

vaut également pour les programmes de soutien et d'aide », a déclaré l'ex-ministre péquiste, faisant appel à l'influence dont bénéficient les sénateurs. « Nos gouvernements, nos politiciens, quelle que soit leur allégeance, devraient crier haut et fort et protéger cette industrie de base. D'autant plus que c'est une richesse renouvelable. Ce n'est pas une richesse minière où tu extirpes du sol et c'est terminé après », a de plus fait valoir M. Chevrette.

Ce dernier attribue en partie l'hésitation du gouvernement fédéral à investir dans le secteur forestier à la crainte de contrevenir à certaines des dispositions contenues dans l'accord sur le bois d'œuvre, qui lie le Canada aux États-Unis. Selon Guy Chevrette, Ottawa peut aider financièrement l'industrie forestière en toute légalité. « Les plaidoiries des avocats canadiens disent que la garantie de prêt est légale pourvu qu'elle soit à un taux commercial », dit-il au sujet de ce qu'il considère comme la seule option pour obtenir un prêt puisque les banques sont réticentes à prendre des risques à l'heure actuelle.

## Situation moins rose au Québec

Si Avrim Lazar s'est dit confiant que le secteur forestier se portera bien d'ici quelques années, le patron du CIFQ s'est montré beaucoup moins optimiste lorsque est venu le temps de traiter de la situation au Québec.

« On doit faire certaines distinctions entre la situation de l'industrie forestière au Québec et celle dans les autres provinces, a d'abord précisé Guy Chevrette. Le Québec vit une crise structurelle. Sa fibre est la plus chère au Canada et en Amérique du Nord. Le prix de notre fibre n'est pas comparable. On constate une différence de sept dollars le mètre cube avec notre voisin, l'Ontario. Le Nouveau-Brunswick se trouve avantagé, car étant considéré comme une province frontalière, il ne paie pas de taxe. Le Québec et l'Ontario doivent payer une taxe de 10 % à cause d'une décision du tribunal de Londres, qui a imposé cette surtaxe. » « De plus, le bois constitue la plus petite ressource au Québec. Il faut au Québec neuf arbres pour produire un mètre cube de bois, alors qu'il en faut quatre en Colombie-Britannique », poursuivait celui qui a siégé pendant 26 ans à l'Assemblée nationale, citant aussi la petite taille des usines comme défi considérable. **D.J.**

LA PLACE  
DES PRODUCTEURS



ASSUREZ-VOUS DE VENDRE,  
PRENEZ PLACE VOUS AUSSI !

Le plus important marché de gros de fruits et légumes de l'Est du Canada.

Depuis 50 ans, La Place des producteurs est le plus important marché de gros de fruits et légumes de l'Est du Canada. Située au Marché Central, c'est une véritable plaque-tournante où viennent s'approvisionner des acheteurs de partout au Québec, de l'Ontario et des Maritimes : grossistes, distributeurs, détaillants, restaurateurs, institutions et établissements publics.

Pour réserver votre espace ou pour plus d'information :  
communiquez avec l'AJMQ au (514) 387-8319 ou à [ajmq@ajmqquebec.com](mailto:ajmq@ajmqquebec.com)



Association des  
jardiniers maraîchers du Québec

# Il faut faire respecter le canal unique pour sauver Colbex

JEAN-CHARLES GAGNÉ

SAINT-HYACINTHE — Les éleveurs de bovins doivent utiliser les moyens prévus à leur plan conjoint pour faire respecter le canal unique créé afin d'approvisionner l'abattoir Colbex avec les vaches de réforme du Québec. Il s'agit là d'une condition de base afin de s'assurer que Colbex survive et que la valeur ajoutée demeure au Québec. Par ailleurs, est-il convenable de continuer à soutenir la production de bouvillons d'abattage dans un contexte où la valeur ajoutée liée à la transformation est réalisée en dehors du Québec? C'est sur ces bases que le professeur à l'Université Laval, Daniel-Mercier Gouin, a fait réfléchir quelques centaines d'auditeurs de sa conférence donnée le 27 avril 2010, dans le cadre de *Perspectives 2010*. Chose certaine, il reste du travail à faire dans ces deux secteurs, dépendants d'acheteurs externes, pour développer une logique de filière.

## Vaches de réforme

Un curieux phénomène a cours au Québec dans le secteur des vaches de réforme, selon le professeur Gouin. La province génère un peu plus de 100 000 vaches de réforme par an dont 15 000 sont livrées directement à l'abattoir Colbex par les éleveurs. Quelque 60 000 autres sont vendues à l'encan où Colbex en acquiert environ 90 %. « Il manque donc environ 25 000 vaches qui se promènent sur des distances parfois énormes entre le Québec, l'Ontario et les États-Unis alors qu'il y a théorique-

ment un canal unique, a signalé M. Gouin. Viendrait-il à l'idée d'un producteur de lait de mettre son lait dans le camion d'un commerçant afin d'obtenir deux cents de plus l'hectolitre? C'est en tout cas ce qu'on observe dans la vache de réforme où les éleveurs croient les commerçants qui soutiennent leur verser plus pour leurs bêtes malgré les frais de transport additionnels. On a des commerçants qui impriment de l'argent au Québec, a-t-il ironisé. La logique ne tient pas la route. » La prime de

## Les producteurs devront peut-être s'inspirer des acériculteurs qui ont réussi à canaliser l'offre grâce à des conventions de mise en marché signées avec des acheteurs autorisés.

20 \$ par tête pour chaque lot de 12 vaches et plus expédié directement à l'abattoir ainsi que la baisse des frais de mise en marché pour ces animaux ne semblent pas avoir convaincu les éleveurs de colmater ces fuites. Avec une capacité de 1000 têtes par jour, Colbex comble ses besoins à 50 % à partir du Québec et doit compléter avec des vaches de l'Ontario et des Maritimes.

Pour garder leurs vaches de réforme au Québec, les producteurs devront peut-être s'inspirer des acériculteurs qui ont réussi, non sans difficultés, à canaliser l'offre grâce à des conventions de mise en marché signées avec des acheteurs autorisés. Une question se pose : reste-t-il assez de temps pour compléter une telle démarche avant que la Banque nationale ne tire la « plug » le 1<sup>er</sup> juin prochain?

## Bouvillons d'abattage

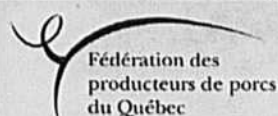
La production de bouvillons d'abattage, en décroissance, atteint 200 000 têtes par an au Québec. Depuis la fermeture de Zénon Billette en 2007, aucun n'est abattu au Québec, sauf les quelque 200 têtes par semaine livrées à la chaîne de restaurants Zensho, qui pourraient passer à 350 têtes bientôt. Environ 80 % des bouvillons parcourent plus de 700 km pour aller se faire abattre chez Cargill, en Ontario, ou chez JBS, aux États-Unis. Les éleveurs sont ainsi

vulnérables parce que dépendants d'acheteurs extérieurs et la valeur ajoutée est accaparée par des joueurs étrangers. De plus, des contraintes relatives au bien-être animal pourraient bientôt compliquer les choses. Il est à prévoir que les bovins ne pourront plus voyager durant 48 à 52 heures sans nourriture et sans eau, mais durant huit heures comme en Europe. Dans ce contexte, est-ce pertinent de soutenir la production de bouvillons d'abattage? « C'est sûr que les initiatives régionales (Viandes des Cantons, Natur-Boeuf, etc.) ont toutes leur pertinence, mais on ne peut se baser uniquement sur elles pour abattre toute la production québécoise, a expliqué M. Gouin. Et le gros de la valeur ajoutée continue de filer ailleurs. Par ailleurs, pour pénétrer dans les grandes chaînes d'alimentation, qui de-



Professeur à l'Université Laval, Daniel-Mercier Gouin a posé des questions fondamentales au sujet de la filière bovine.

meurent le principal canal de vente, ça prend des usines de transformation d'une certaine taille. » Cela dit, il ne faut pas perdre de vue que des productions dites marginales, comme le bœuf ou l'agneau, apportent une contribution majeure à l'économie locale et régionale, comme l'a démontré l'étude « Retombées économiques de l'agriculture pour le Québec et ses régions » réalisée sous la supervision du professeur à l'Université Laval, Maurice Doyon. Ainsi, le bœuf et les petites céréales procurent 964 emplois en Abitibi-Témiscamingue. Et elles occupent le territoire, ont fait remarquer à la *Terre des producteurs assistant aux Perspectives 2010*.



**AUX PRODUCTEURS DE PORCS INSCRITS AU FICHER DES PRODUCTEURS ET VISÉS PAR LE PLAN CONJOINT DES PRODUCTEURS DE PORCS DU QUÉBEC**

### RAPPEL POUR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SPÉCIALE

Mesdames, Messieurs,

Par la présente, vous êtes convoqué(e) à l'assemblée générale spéciale des producteurs visés par le *Plan conjoint des producteurs de porcs du Québec* qui se tiendra aux date, heure et endroit suivants :

Date :	le 20 mai 2010
Heure :	à compter de 13 h 30
Endroit :	Hôtel Gouverneur Québec 3030, boul. Laurier Québec (Québec) Téléphone sans frais : 1 866 651-3030 Télécopieur : 418 651-6797

Au cours de cette assemblée, les délégués seront consultés sur les modifications apportées au *Règlement sur la gestion équilibrée de la production de porcs* depuis l'assemblée spéciale de septembre 2008, plus particulièrement :

- sur la création d'un historique des truies en inventaire;
- sur l'arrimage entre les historiques de production et les historiques de truies en inventaire et les plafonds assurables (limite collective assurable annuellement) selon le *Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles* pour les porcs et les truies; et
- sur les changements des périodes de production de référence aux fins d'établir les historiques.

D'autres points d'information pourront être traités à la clôture de l'assemblée générale.

L'inscription débutera à 13 h le 20 mai 2010

Nous comptons sur votre présence.

*Bernard Verret*

Bernard Verret, agr.  
Directeur général

Note : Veuillez s.v.p. confirmer votre présence auprès de votre secrétaire de Syndicat dès que possible.

140666

**CHEVAL À VENDRE, appeler Gérard au 555-5555**

## Pour vendre vite en titi



Les petites annonces de La Terre de chez nous,  
450 679-8483  
Sans frais 1 877 679-7809

ABATTOIR ZÉNON BILLETTE

# Le rapport préliminaire restera confidentiel

**JULIE MERCIER**

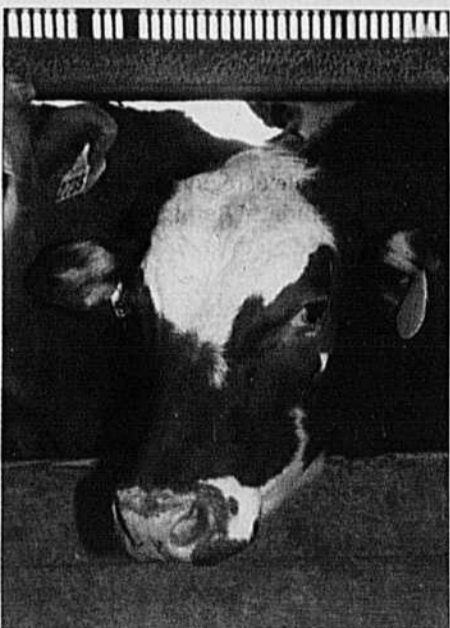
Le rapport d'enquête préliminaire concernant la faillite de l'abattoir Zénon Billette devra demeurer confidentiel jusqu'à ce que la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ) rende son verdict final.

En 2007, à la suite de la faillite de l'abattoir de bouvillons propriété des engraisseurs, les entreprises Ferme C.G.R. et Ferme H. et M. Potvin demandaient à la Régie d'enquêter sur l'utilisation des contributions perçues des producteurs et sur la conformité des ventes faites après le 5 juin 2007. En septembre 2008, la RMAAQ confiait le mandat d'enquête à Normand Roy et Miguel Alonso de sa Direction des analyses et des opérations. Leur rapport préliminaire était déposé en janvier dernier. En mars, la Régie tenait des audiences concernant la confi-

dentialité du document. Elle ordonnait séance tenante à toutes les parties de garder confidentielle la totalité du rapport. Dans sa plus récente décision de la fin avril, la Régie met noir sur blanc ce premier verdict. Pour l'organisme, ce document préliminaire est « un outil mis à la disposition de la Régie pour lui apporter un éclairage additionnel dans la recherche des éléments qui pour-

raient lui permettre de mener à bien son enquête et en tirer les conclusions qui lui semblent appropriées. Compte tenu du fait qu'il s'agit ici toujours d'une enquête que tient la Régie, il ne faut pas qu'un tel rapport administratif dressé par des membres du personnel de la Régie puisse constituer une entrave dans la liberté d'action de la Régie et puisse être interprété par les tiers comme étant une

décision préliminaire de la Régie avant qu'elle puisse recevoir les observations des personnes intéressées et statuer sur les diverses conclusions recherchées par les demanderesse ». Le rapport d'enquête devra donc demeurer confidentiel jusqu'à ce que les régisseurs rendent une décision finale. Des audiences devraient d'ailleurs suivre au courant du mois de juin.



La RMAAQ mène actuellement une enquête suite à la faillite de l'abattoir Zénon Billette.

## Vidéo pour la prévention des maladies

L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) lance une vidéo destinée aux éleveurs qui désirent en savoir plus sur l'application des principes de biosécurité sur leur entreprise. Cette vidéo fait partie de la campagne de sensibilisation « La santé animale commence à la ferme ». Cette opération incite les producteurs à ré-examiner leur plan de lutte contre les maladies, à observer leurs animaux pour détecter les signes de maladie et à consulter régulièrement leur vétérinaire à propos de la santé de leurs animaux. En plus de la vidéo, l'ACIA a établi des normes, des protocoles et des stratégies nationales de biosécurité pour le bétail, la volaille et l'aquaculture. La vidéo peut être visionnée au [www.inspection.gc.ca/biosecurite](http://www.inspection.gc.ca/biosecurite). J.M.

## Chez Bossé & Frère nous décernons aussi des étoiles

### La première étoile «The first star»

Le FENDT 936  
Pour sa  
puissance !

Série 900  
220 à 360 HP



### La deuxième étoile «The second star»

Le FENDT 820  
Pour son  
économie !

Série 800  
160 à 200 HP  
pto



### La troisième étoile «The third star»

Le FENDT 720  
Pour sa  
polyvalence !

Série 700  
100 à 155 HP  
pto



# Bossé & Frère inc

Le no. 1 en Amérique du Nord

418 248-0955

275, Avenue Bossé (Québec) G5V 2P4  
MONTMAGNY

[www.bosse-frere.com](http://www.bosse-frere.com)

**VARIO  
TMS**

**FENDT**

Pour  
les  
leaders

SYNDICALISME AGRICOLE

# L'UCFO opterait pour l'accréditation unique

JEAN-CHARLES GAGNÉ

LONGUEUIL — L'accréditation syndicale unique en agriculture n'est pas pour demain en Ontario. Les divergences idéologiques sont trop importantes entre les trois organisations agricoles accréditées (Fédération de l'agriculture de l'Ontario-FAO, National Farmers Union et Christian Farmers Federation of Ontario) pour qu'elles se regroupent sous un seul chapeau. Ce réalisme n'empêche pas Marc Laflèche, le nouveau président de l'Union des cultivateurs franco-ontariens (UCFO), aussi accréditée en raison de sa particularité culturelle, d'afficher sa préférence pour une formule permettant aux agriculteurs de parler d'une seule voix.

« La pluralité syndicale est peut-être un avantage au chapitre de la démocratie, mais elle nuit beaucoup au plan de la force de représentation des agriculteurs, a fait valoir à la Terre, le directeur général de l'UCFO, Simon Durand, le 26 avril dernier. Il suffit de regarder ce qui se passe au Québec pour comprendre qu'une organisation syndicale unique procure plus de gains pour l'ensemble des agriculteurs, toutes tailles et productions confondues. » En Ontario, il n'y pas de Financière agri-

cole, pas de prime à l'établissement, et pas autant de programmes d'encadrement ou de soutien technique et financier, a renchéri le président Laflèche.

MM. Laflèche et Durand admettent que l'arbitrage entre les intérêts parfois divergents des multiples organisations affiliées à l'Union des producteurs agricoles (UPA) constitue un énorme défi. « C'est toutefois plus structurant et plus sain qu'une organisation livre un message unique au gouvernement au lieu de trois messages différents. Car le gouvernement a alors le loisir de jouer les organisations les unes contre les autres. Et il a beau jeu en Ontario, car en plus des quatre organisations accréditées, il y a un grand nombre de fédérations spécialisées (grains, lait, poulet, etc.) indépendantes. » Il a ainsi fallu deux ans et demi de débats pour que la cotisation syndicale volontaire soit augmentée de 150 \$ (la même depuis 1993) à 195 \$ par an.

Par ailleurs, l'absence d'obligation de cotiser rend les organisations syndicales plus fragiles au plan financier. Leur budget varie d'année en année et la FAO, qui représente 38 000 membres, a enregistré un déficit en 2008. Elle a dû procéder à une restructuration majeure et a eü de la



Le président de l'UCFO, Marc Laflèche (à droite), et le directeur général Simon Durand, en visite à la Maison de l'UPA, le 26 avril 2010.

difficulté à payer sa cotisation à la Fédération canadienne de l'agriculture en 2009. Si l'argent est le nerf de la guerre... En Ontario, les agriculteurs doivent s'enregistrer auprès du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales s'ils mettent en marché plus de 7000 \$ de produits agricoles par an. Ils versent alors leur cotisation à l'association accréditée de leur choix. Ils ont toutefois 90 jours pour réclamer leur chèque. L'UCFO, qui a le mandat de représenter les quelque 2500 fermes francophones de l'Ontario, reçoit 1,5 % des cotisations maintenues par l'ensemble des agriculteurs.

**Plus de membres**

Producteur de grandes cultures, M. Laflèche veut hausser le nombre de membres de l'UCFO qui tourne autour de 400. « Membres ou non, les agriculteurs fran-

cophones reçoivent les mêmes services, précise le président. Mais la crédibilité et le pouvoir de lobby de notre organisation reposent sur son membership. » L'UCFO a dû composer en 2009 avec un budget amputé du tiers car les deux paliers de gouvernement n'ont pas soutenu à la même hauteur leur volet Gestion de projets. L'annonce par le fédéral de compressions du budget d'Agriculture et Agroalimentaire Canada pourrait par ailleurs avoir un impact négatif sur le seul groupe de gestion agricole de l'Ontario, constitué uniquement de francophones. M. Laflèche souligne que les francophones sont plus enclins à travailler ensemble, selon une approche collective, que les anglophones. « L'UCFO a été à la base de la création des coopératives agricoles en Ontario », a-t-il entre autres illustré.

**Bâtiments**

**ARCHIDROME**  
Un choix intelligent et durable

Nos bâtiments sont manufacturés avec de l'acier galvanisé et rencontrent en tous points les normes du C.N.B.

Un produit du Québec  
Aucun intermédiaire  
Directement du manufacturier

Plusieurs modèles de 12' à 70' de largeur

Abri pour animaux  
Facile d'installation

Appelez-nous pour tous vos besoins en construction.

Un produit de USC Corporation d'acier  
**UNGAVA USC Itée**  
3100 boul. Losch, Saint-Hubert (Qc) J3Y 3V8

**1 800 986-4282**  
Tél.: 450 678-4444 / Fax: 450 678-4441  
info@archidrome.com  
www.archidrome.com

**FERME À VENDRE, appeler Gérard au 555-5555**

**TROP TARD!  
VENDU**

Les petites annonces de La Terre de chez nous, ça vend tellement vite!

PRIX INNOVATION CSST

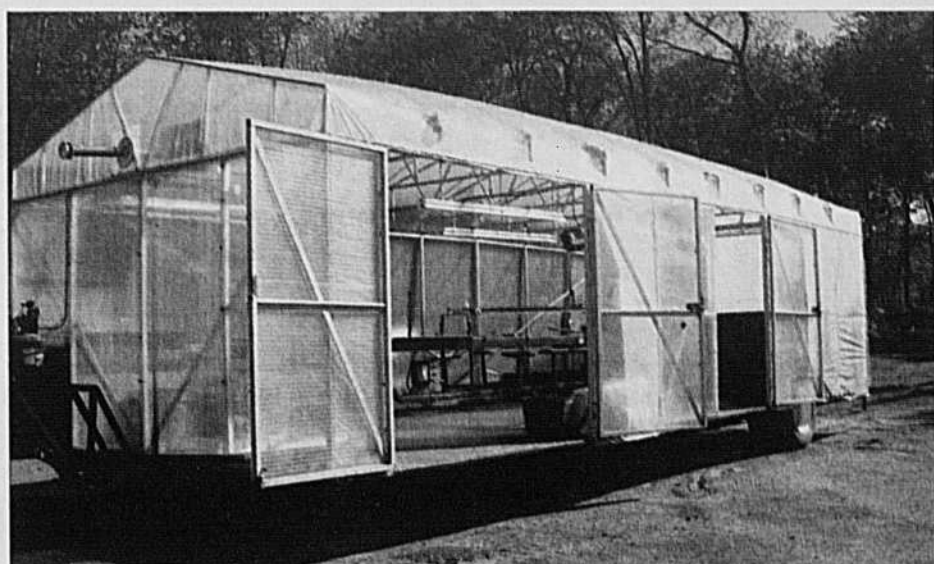
## Une empoteuse mobile pour le bien-être des employés

JULIE ROY

Lorsque Yvon Pinet, directeur des opérations aux Serres Sylvain Cléroux, a décidé de se pencher sur une empoteuse mobile, ce qu'il avait en tête avant toute chose était l'amélioration des conditions de travail des employés qui font l'empotage des pots de fleurs. Il a si bien réussi qu'il a même été récompensé par la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) lors de sa dernière remise des Prix innovation.

Avant l'arrivée de cet outil, de la fin de février à la fin du mois de mars, les travailleurs faisaient l'empotage des pots de fleurs à l'extérieur des serres puisque les installations nécessaires à ces activités sont trop imposantes pour y être rentrées. Soumis ainsi aux intempéries, les employés finissaient souvent leurs journées épuisés. « Il faut prendre soin de nos équipes. J'ai toujours une pensée pour elles et je crois que des employés heureux sont également plus productifs. » Cette nouvelle machine a donc amené une économie de temps et une augmentation de la production, mais le plus important, elle a permis à des travailleurs de passer de meilleures journées. « La machine peut être utilisée par 7 à 10 employés au même moment. Ceux-ci peuvent travailler dans la position qui leur convient, dans un environnement chauffé à l'abri des intempéries et ils peuvent même écouter de la musique. C'est comme une petite maison chaleureuse », mentionne M. Pinet.

Il a fallu deux mois de travail à M. Pinet pour terminer cette machine conçue en partie avec du matériel recyclé. Il s'agit d'un modèle unique, mais cela ne risque pas de durer longtemps puisque d'autres empoteuses sont déjà en voie de fabrication.



Cette empoteuse mobile permet aux employés de travailler confortablement à l'abri des intempéries.

GRACIEUSE DE YVON PINET



Pour augmenter la rentabilité de la ferme

### Agriculteurs du Québec

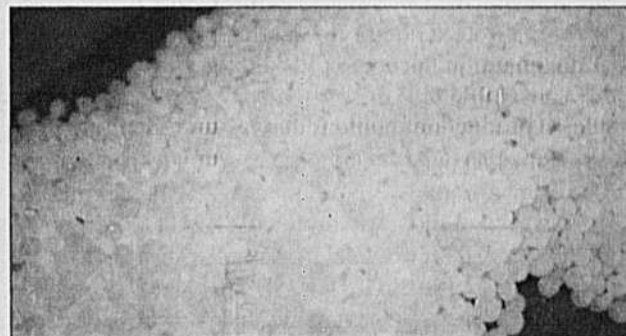
Est-ce que votre prix local est :  
Le prix de FNA moins 10\$?

Il est évident que nous savons qui est le responsable de la réduction du coût des fertilisants au Québec.

Joignez-vous aux membres, ceux qui changent le marché !

Obtenez la première qualité  
d'Urée pour aussi peu que  
370\$/t.m.

Le fertilisant 16-16-16... 450 \$ / t.m. fab Trois-Rivières  
L'Urée (46-0-0)... 370 \$ - 395 \$ / t.m. fab Trois-Rivières  
L'Urée liquide (32-0-0)... 270 \$ / t.m. livré à votre ferme



**\*\*FNA peut vous aider dans l'importation des produits, tels que Pursuit®, Bravo®, Banvell II®, Assure II® & Reglone®.**

Quelques-uns de nos membres ont déjà épargné des milliers de dollars. Appelez nous pour savoir comment, vous pouvez, vous aussi économiser !

® Marques de commerce enregistrées propriétés de leurs compagnies respectives

### Rosés en fête

Les rosés de Brome-Missisquoi seront en fête au marché Jean-Talon les 22 et 23 mai prochains.

Les artisans de la vigne et de la route des vins profiteront de l'évènement pour venir présenter leurs toutes nouvelles cuvées. Plus d'une dizaine de producteurs seront sur place pour faire goûter et vendre leurs nouveaux nectars. Dans le but de promouvoir ce breuvage à la consonance estivale, une autre activité aura également lieu les dimanches 30 mai et 6 juin. En effet, cinq vignobles, soit Les Côtes d'Ardoise, L'Orpailleur, Le Domaine Les Brome, Le Domaine du Ridge et le vignoble Gagliano offriront un brunch rosé accompagné de leurs nouvelles cuvées. Au cours de ces deux rendez-vous quelques auberges de la région, notamment l'Auberge et Spa West Brome, en profiteront aussi pour offrir aux visiteurs les meilleurs rosés de la route des vins lors de brunchs aux couleurs régionales. **J.R.**



GRACIEUSE CLD BROME-MISSISQUIOIS



**ClearOut**  
PLUS

### FNA offre davantage que les fertilisants

Nous avons fait bénéficier aux producteurs du Québec des économies en milliers de dollars sur les formules de Glyphosate, les huiles et les lubrifiants, des pompes pour fertilisants liquides et plus encore!

De plus, la présence importante des membres FNA sur le marché a permis l'augmentation de la compétitivité au niveau du marché de nombreux intrants sur la ferme, ce qui est bénéfique pour les producteurs.



Contactez FNA dès aujourd'hui et profitez des solutions de rentabilité de votre ferme.

FARMERS OF NORTH AMERICA - Pour augmenter la rentabilité de votre ferme.



Veuillez appeler FNA pour obtenir plus d'information.  
1-877-337-6336 bureau de FNA à Pro-Éthanol  
1-877-362-3276 (Saskatoon) [www.fna.ca](http://www.fna.ca)  
[info@fna.ca](mailto:info@fna.ca)

# Des prospecteurs répondent aux questions



Jean-Sébastien Marcl de Junex; Martin Leblanc de l'UPA de Nicolet; Jean-Yves Lavoie, président de l'Association pétrolière et gazière du Québec et président de Junex; Vincent Perron de la Société d'énergie Talisman; et Steve Glavac de Énergie Canbriam.

YVES CHARLEBOIS

COLLABORATION SPÉCIALE

GENTILLY - Les représentants de l'Association pétrolière et gazière du Québec (APGQ) ont tenu quatre soirées d'information au cours des deux dernières semaines à La Présentation, Saint-Hyacinthe, Laurier-Station et dans le secteur Gentilly de la ville de Bécancour. Ces rencontres, organisées conjointement avec l'UPA, avaient pour but d'informer les producteurs agricoles de la prospection gazière à venir dans les basses terres du Saint-Laurent.

Cette année, une dizaine de puits se-

ront forés dans les régions de Lotbinière, Bécancour et Saint-Hyacinthe par cinq compagnies différentes. Par exemple, à Saint-Édouard-de-Lotbinière, on recueille du gaz naturel depuis le début février et l'opération devrait durer jusqu'en janvier 2011.

Selon Vincent Perron de la Société d'énergie Talisman, compagnie propriétaire du puits, on teste présentement le débit et, si cela s'avère concluant, on vendra le gaz sur le réseau de Gaz Métropolitain en construisant un pipeline. Ce puits pourrait produire de façon continue pendant 40 ans. Le coût du forage et de son évaluation est de 10 millions.

## Façons de faire

Les prospecteurs recherchent des sites où l'on retrouve du schiste en profondeur, à environ un kilomètre sous terre.

Pour savoir de quoi est fait le sous-sol, on fait des tests sismiques. On frappe le sol avec une masse hydraulique placée sous un camion. Un peu plus loin, on place un capteur qui analyse la secousse dans les profondeurs. « C'est une sorte d'échographie du sous-sol », de dire Jean-Yves Lavoie, ingénieur-géologue, président de l'APGQ et président de Junex.

Juste en 2009, il y a eu environ 400 de ces relevés sismiques dans la vallée du Saint-Laurent.

Une autre façon de sonder le sous-sol consiste à prélever des carottes de pierre en profondeur. La pierre sera broyée par la suite en laboratoire pour connaître la quantité de gaz qu'elle renferme, puisque le gaz se retrouve à l'intérieur des strates de la pierre.

Une fois le site idéal trouvé, les prospecteurs s'entendent avec les propriétaires terriens. Ils n'ont aucun pouvoir d'expropriation et ils doivent signer des ententes à la satisfaction des propriétaires. Actuellement, l'UPA travaille avec l'APGQ pour fabriquer un contrat type. Selon M. Lavoie, les propriétaires terriens reçoivent de trois à quatre fois la valeur des pertes en culture.

Lors du forage d'un puits, les prospecteurs utiliseront de quatre à six hectares. Et, si le puits vient un jour en production, la surface se limitera à environ 10 mètres sur 10.

## Du gaz en banque

Actuellement, le prix du gaz naturel est un peu plus que 4 \$ le mètre cube. Ce montant ne permet pas, en ce moment, de rentabiliser le creusage des puits, d'expliquer M. Lavoie. Par contre, les experts s'entendent pour dire que le prix va augmenter au cours des prochaines années.

Pour l'instant, les prospecteurs dépendent des sommes considérables, avec peu de revenus, mais pour eux, c'est un investissement pour le futur.

## PARC ÉOLIEN

# Le BAPE recommande un référendum

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) recommande au gouvernement de tenir un référendum avant de donner le feu vert au projet de parc éolien dans la MRC de l'Érable.

La commission d'enquête conclut que « sur le plan social, le projet fait l'objet d'une controverse dans son milieu d'accueil ». Dans ces circonstances, le BAPE propose au conseil municipal de considérer un référendum afin de faire savoir au décideur gouvernemental la « position réelle » de la population. Le BAPE souligne que les éoliennes vont « altérer le paysage et l'ambiance sonore ». L'organisme de consultation fait également valoir que le Québec se trouve en surplus d'électricité « pendant plusieurs années ». Les redevances locales sont jugées « plus faibles » que d'autres projets retenus dans le dernier appel d'offres d'Hydro-Québec. Le BAPE, très critique du projet, introduit la notion d'« impacts psychosociaux » qui pourraient perdurer. On reproche aussi au promoteur de ne pas avoir consulté assez tôt dans le pro-

cessus. Le BAPE cite quelques autres impacts comme celui de la baisse de valeur foncière appréhendée et la baisse du tourisme.

En tout, 12 séances publiques sur ce projet ont été organisées par le Bureau à Plessisville et à Saint-Ferdinand. Quelque 248 mémoires ont été reçus.

Qui dit parc éolien dit connexion au réseau d'Hydro-Québec. Dans le cas de la MRC de l'Érable, il faudra un tracé d'environ 15 km jusqu'à Plessisville.

Le producteur Gervais Marcoux, de Sainte-Sophie d'Halifax, estime que le tracé proposé par Hydro-Québec est inacceptable puisqu'il passe par deux ou trois érablières et de belles terres. Le corridor qui doit être dégagé est de 42 mètres de large. On craint également les tensions parasites pour les étables près de la future ligne. Une pétition de 207 noms a donc été remise à Hydro-Québec pour s'opposer à ce premier tracé. « Hydro-Québec nous a donné le tracé au mois de janvier », déplore M. Marcoux, qui aurait aimé avoir cette information au moment

des travaux du BAPE. Il aurait été contre d'autant que les compensations d'Hydro-Québec ne sont données qu'une fois et que les inconvénients demeurent toujours en place. Le producteur a obtenu la signature de 37 producteurs de son syndicat de base de l'UPA pour faire une réunion sur cette question.

« L'assemblée va avoir lieu », indique Frédéric Dubois, président du syndicat de base de l'UPA de Plessisville, qui précise que la décision de la date et de la convocation se prendra ce jeudi par le conseil d'administration. M. Dubois espère d'Hydro-Québec tiendra compte des commentaires des producteurs pour sa deuxième proposition de tracé, mais il ajoute que le projet ira de toute façon devant la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ). M. Dubois déplore lui aussi le passage projeté de la ligne dans les érablières et s'inquiète de l'emplacement des pylônes sur les « plus belles terres de la région ». La prochaine étape sera donc la deuxième proposition d'Hydro-Québec. **T.L.**

Pensez soya!



Ceresco

**Acheteur de soya**  
(Toutes variétés non OGM)

Informez-vous : 450 427-3831

1 888 427-SOYA (7692)

www.sgcresco.com

166, ch. de la Grande-Ligne  
Saint-Urbain-Premier (Québec) J0S 1Y0



AGRICULTURE BIOLOGIQUE

# Équiterre : une 14<sup>e</sup> année de paniers

JULIE ROY

La saison estivale arrive à grands pas et de nouveau, pour une quatorzième année consécutive, le réseau des fermiers de famille d'Équiterre invite les gens qui souhaitent obtenir des fruits et légumes locaux et biologiques à s'inscrire. Une petite nouveauté accompagnera cependant la formule traditionnelle. En effet, les consommateurs recevront par courrier électronique des recettes originales conçues par des chefs culinaires connus.

Jean Soulard, chef au Château Frontenac, l'animateur-cuistot, Christian Bégin, et Anne Desjardins, du restaurant l'Eau à la bouche situé dans les Laurentides, ne sont que quelques-uns de ces artisans des fourneaux qui feront connaître leurs secrets de cuisine pour les fruits et légumes que l'on retrouvera dans les paniers.

**En baisse**

Même si cette tradition ne cesse de faire des adeptes, cette année malheureusement, le nombre de fermes participantes a diminué d'où l'importance de s'inscrire rapidement. « L'an passé, il y avait 87 fermes qui faisaient partie du réseau; cette année, il y en a 78. La température des deux dernières saisons a été particulièrement difficile pour les producteurs. Quelques-uns ont connu des difficultés financières, ce qui les a incités à suspendre leur participation à l'ASC », mentionne Claire Ruhlmann, chargée de projet de l'agriculture soutenue par la communauté (ASC).

D'année en année, la formule des fermiers de famille approvisionne en produits frais près de 30 000 Québécois, soit l'équivalent de 10 000 paniers par semaine pour une période allant de 16 à 22 semaines. Chaque panier contient de 6 à 12 variétés de fruits et de légumes. Cependant, il n'est pas possible de choisir le contenu du panier, car celui-ci est défini



ARCHIVES/TCN

**Pour pouvoir s'inscrire au réseau des fermiers de famille, les gens doivent consulter le site Internet d'Équiterre et déterminer ensuite l'endroit où ils désirent aller chercher leurs produits. À partir de ces informations, ils communiquent avec le producteur associé au point de chute choisi.**

en fonction des produits disponibles. Une chose est certaine, tous les produits sont d'origine locale et proviennent de fermes biologiques ou en voie de certification. La fourchette de prix se situe entre 15 \$ à 35 \$ et elle varie en fonction de la grosseur du panier. Si le nombre de personnes participantes est stable, la demande en milieu de travail, elle, va en s'accroissant. « Nous avons 354 points de chute, mais la demande pour avoir des lieux de distribution en milieu de travail va augmentant. Malheureusement, nous répondons difficilement à toutes les requêtes parce ce sont souvent des endroits en milieu urbain plus compliqués à rejoindre pour les producteurs en raison notamment du trafic», souligne Mme Ruhlmann.



Déjà 80 ans et toujours le journal N° 1 en AGRICULTURE

# LA TERRE

DE CHEZ NOUS

## ABONNEZ-VOUS

1 AN  
ÉCONOMISEZ 52 % ou 58,50 \$\*  
sur le prix régulier en kiosque



### Gratuits avec abonnement



Tarifs d'abonnement 2009-2010

Québec	PRIX RÉGULIER kiosque	TPS	TVQ	TOTAL
<input type="checkbox"/> 1 an	112,50 \$	54,00 \$	2,70 \$	60,95 \$
<input type="checkbox"/> 2 ans	225,00 \$	87,00 \$	4,35 \$	98,20 \$
<input type="checkbox"/> 3 ans	337,50 \$	106,00 \$	5,30 \$	119,65 \$

Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 2010

Veuillez compléter en lettres moulées et nous retourner ce coupon

Cartes de crédit (Visa/Master Card)  
 Chèque  
 No. : \_\_\_\_\_  
 Exp. : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
 NOM : \_\_\_\_\_  
 FERME : \_\_\_\_\_  
 ADRESSE : \_\_\_\_\_  
 VILLE : \_\_\_\_\_  
 CODE POSTAL : \_\_\_\_\_  
 TÉLÉPHONE : (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
 COURRIEL : \_\_\_\_\_

PERMIS N° 112835 TPS : 121 851 323 TVQ : 1006 112 605

100-555, boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9  
 Tél. : 450 679-8483 poste 7274 ou 7413  
 1 866 528-3773

# Provigo ferme son centre de distribution de Québec

THIERRY LARIVIÈRE

Provigo, membre du groupe Loblaw, a annoncé la fermeture prochaine de son centre de distribution Armand-Viau de Québec ainsi que la section des viandes de son centre de distribution de Boucherville.

Des négociations sont en cours depuis plus d'un an avec les employés du centre de distribution de Québec. Les dernières offres ont été rejetées à forte majorité par les 400 syndiqués en lock-out. L'entreprise demandait des « modifications raisonnables » à la convention notamment en matière de flexibilité dans l'organisation du travail. Le syndicat CSN a pour sa part réitéré qu'il était prêt à accepter des concessions importantes au contrat de travail afin de maintenir en activité cet entrepôt. La CSN a également mentionné qu'elle soutiendra les salariés qui ont été victimes de ce qu'elle

considère comme un licenciement sauvage de la part de l'entreprise et qu'elle prendra tous les recours à sa portée pour obtenir de Loblaw qu'elle se soumette aux lois québécoises.

Le centre Armand-Viau fermera le 22 juin 2010 et l'entreprise entend se servir d'autres centres de son réseau pour approvisionner ses épiceries. Un plan de contingence a été mis en place depuis quelques semaines afin de pouvoir servir les magasins touchés par la situation. « Notre intention est que les centres de distribution du Québec se voient confier la majorité du travail : Boucherville, Laval, Saint-François », a précisé la directrice des affaires corporatives de Provigo, Josée Bédard, en réponse à la *Terre*. Des emplois supplémentaires sont donc prévus dans ces autres centres, mais aucun chiffre n'est divulgué pour le moment.

Le centre de distribution de Provigo à

Boucherville est également touché par la présente restructuration. Le secteur des viandes sera fermé le 20 juillet 2010. Provigo annonce que la majeure partie des livraisons de viande se fera par les transformateurs. D'autres possibilités sont également étudiées. Il n'apparaît toutefois pas évident pour les transformateurs de porc, de volaille, ou de bœuf de faire la tournée de toutes les épiceries de la chaîne. « Cette décision n'a pas été prise à la légère. Nous avons étudié un certain nombre de scénarios avant d'en arriver à cette conclusion », a commenté par écrit Josée Bédard, sans plus de détails. Un plan de transition sera annoncé d'ici le 20 juillet.

Concernant les actes de vandalisme qui se sont déroulés à l'entrepôt Armand-Viau à Québec, le conseil central mentionne qu'il se dissocie totalement de ces gestes et qu'il les désapprouve.



Le centre de distribution de Provigo Armand-Viau fermera ses portes à compter du 22 juin prochain. Cette fermeture se traduira par la perte de 400 emplois.

## Wal-Mart Canada se rapproche de l'alimentaire

En entrevue avec *La Presse*, le président de Wal-Mart Canada a précisé que son entreprise entendait développer rapidement des « supercentres » dans la majorité de ses 300 magasins à grande surface. Déjà, environ le quart des établissements possède une section alimentaire plus complète. L'alimentation représente 30 % des ventes canadiennes totales du géant de la distribution. Wal-Mart compte ouvrir de 25 à 30 nouveaux supercentres au pays par année. « L'alimentation est devenue notre principal vecteur de croissance », a déclaré le président David Cheesewright au quotidien de la rue Saint-Jacques.

Wal-Mart priorise cependant son expansion en Ontario et dans l'Ouest plutôt qu'au Québec. Le président explique qu'il veut maximiser l'utilisation de ses centres de distribution de Toronto et de Calgary. L'entreprise souhaite par ailleurs mieux étudier le

marché alimentaire québécois avant de s'y lancer. Wal-Mart se dit consciente de la plus grande attention des Québécois aux produits régionaux. L'expansion au Québec pourrait néanmoins se faire rapidement à partir du centre de distribution de Toronto. Le géant se défend toutefois d'uniformiser l'alimentation en centralisant et se dit assez flexible pour répondre aux besoins des consommateurs régionaux.

Selon le professeur de l'Université Laval Jean-Claude Dufour, la fermeture d'un centre de distribution de Provigo dans la région de Québec se fait probablement en préparation de l'arrivée de Wal-Mart dans l'alimentation. Interrogé par *Le Soleil*, le spécialiste de la distribution estime que Wal-Mart gère ses méga-entrepôts de façon optimale et économise ainsi 25 % en frais de distribution. Pour lutter à armes égales, les distributeurs du Québec n'auraient pas le



choix de grossir, centraliser et optimiser. Wal-Mart fait aussi appel à des livraisons directes de ses fournisseurs. Or, Provigo a ré-

commenté qu'elle entendait utiliser cette stratégie dans son secteur des viandes. **T.L.**

## France : moins de marge de profit pour les distributeurs

JULIE ROY

Les distributeurs français devront se serrer la ceinture si on en croit les propos du président français, Nicolas Sarkozy. Dans le cadre d'un programme d'aide aux agriculteurs, celui-ci a, en effet, annoncé la signature ce mois-ci d'un accord de réduction des marges de profit lorsque les producteurs vivent une crise.

« Les accords de modération de marges, c'est pour les prix parce que j'ai toujours pensé que la clé pour l'agriculture, ce sont les prix et la compétitivité, bien au-delà des subventions et des prêts bonifiés. Nous

allons jouer sur les accords de modération de marges et les distributeurs qui n'accepteront pas seront taxés », a déclaré le président français dans une entrevue accordée au journal *France agricole*. Jérôme Bédier, président de la Fédération des entreprises du commerce et de la distribution, a pour sa part souligné que sa Fédération ne refusait pas d'emblée ce nouvel accord, mais il a toutefois précisé que cela ne devait pas devenir une attaque contre son secteur. « Dès qu'il y a eu des crises, la distribution a répondu présente. Lorsqu'il y a eu une crise que ce soit dans les secteurs des fruits, des légumes, de la

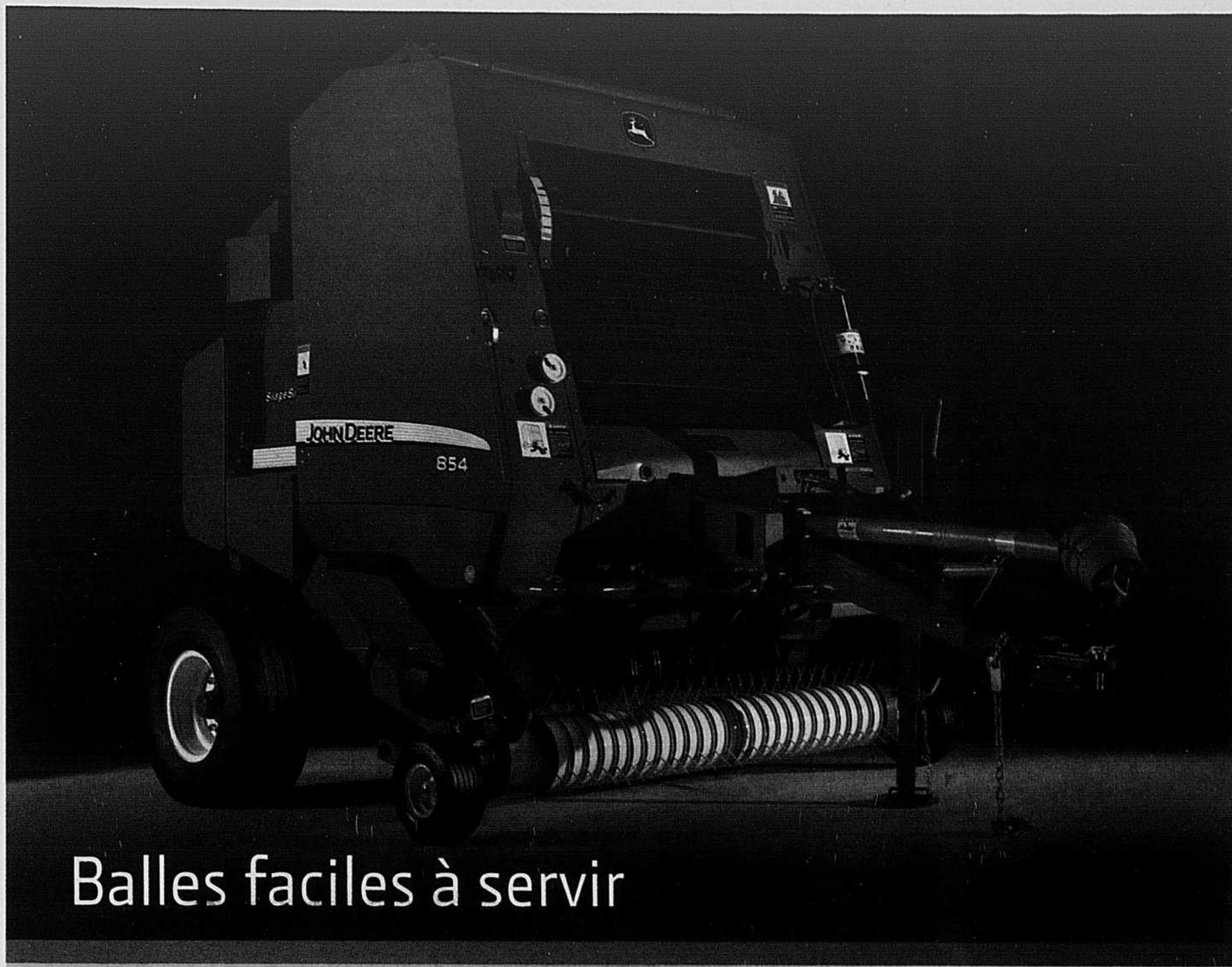
volaille ou du porc, nous avons toujours essayé concrètement d'apporter des solutions », a-t-il affirmé.

Selon une étude d'UFC-Que Choisir publiée en janvier 2009, les acteurs de la grande distribution font des affaires d'or. Entre 1990 et 2009, les prix en magasin auraient augmenté de 50 % tandis que, sur la même période, le prix de vente versé aux agriculteurs aurait chuté de 15 %.

Les Français ne sont pas tous très chauds envers cette annonce, car ils croient que si une telle mesure est adoptée, les distributeurs refileront la facture de cette nouvelle politique aux consommateurs.



Nicolas Sarkozy compte serrer la vis aux distributeurs.



## Balles faciles à servir

### La NOUVELLE 854 Silage Special

Grâce à son couteau primaire MaxiCut™ exclusif de John Deere, la nouvelle 854 Silage Special donne à vos balles une meilleure palatabilité et les rend faciles à mélanger et à servir.

De plus, avec ses couteaux redessinés et son nouveau ramasseur à plancher surbaissé, elle assure un débit régulier de la matière vers la chambre pour rendre le pressage plus facile que jamais. Les bouchons peuvent être enlevés sans sortir de la cabine et sans forcer la balle dans la chambre. Vous pouvez aussi débrayer complètement les couteaux et presser le foin sec.

Commencez à faire des balles faciles à servir avec la rotopresse facile à utiliser. Voyez votre concessionnaire John Deere pour intégrer à votre entreprise une nouvelle rotopresse 854 Silage Special.



## VOYEZ UN CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE POUR UNE DÉMONSTRATION !

**BERTHIEVILLE**  
Agritex Berthierville

**COATICOOK**  
Les Équipements Veilleux Inc.

**DRUMMONDVILLE**  
Agritex Drummondville

**GUIGUES**  
Les Machineries M. Larose Ltée

**L'ANGE GARDIEN**  
Les Équipements Laguë Ltée

**LAVAL**  
Lavaltrac Équipement Inc.

**MIRABEL**  
Centre Agricole J.L.D. Inc.

**PIKE RIVER**  
Les Équipements Laguë Ltée

**RICHMOND**  
Agritex Richmond

**SHERBROOKE**  
Les Équipements Veilleux Inc.

**ST-ANACLET**  
Équitrac Inc

**ST-ANNE-DE-LA-PÉRADE**  
Agritex La Pérade

**ST-BRUNO**  
Maltais et Ouellet Inc.

**ST-CÉLESTIN**  
Agritex St-Célestin

**ST-GEORGES-DE-BEAUCE**  
Les Équipements Agri-Beauce

**ST-GERVAIS**  
FRS. Goulet et Fils Inc

**ST-HYACINTHE**  
Les Équipements Laguë Ltée

**ST-ISIDORE**  
Émile Larochelle Inc.

**ST-JACQUES-LE-MINEUR**  
Agricotech Inc.

**ST-NICOLAS**  
Agritex Québec

**ST-PASCAL**  
Équitrac Inc

**ST-POLYCARPE**  
Agritex St-Polycarpe Inc.

**ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN**  
Agritex St-Roch

**STE-MARTINE**  
Agritex Ste-Martine Ltée

**VARENNES**  
Équipements Laguë & Martin

**VICTORIANVILLE**  
André Girouard & Fils Inc.

**YAMASKA-EST**  
Agritex Yamaska

RELÈVE

# Se lancer dans l'aventure et y voir clair

LOUISE CHEVRIER

COLLABORATION SPÉCIALE

Ils ont 20 ans, sont ambitieux et ont la tête pleine de rêves. Bientôt, ils se lanceront dans l'aventure agricole. Que pensent-ils du domaine dans lequel ils comptent tous faire leur vie? Treize finissants en gestion d'entreprise agricole de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe, ont accepté de participer à une table ronde improvisée par la *Terre*, avec la collaboration des professeurs Benoît Daviau et Michel Jeté. Ils parlent de leurs espoirs et de leurs inquiétudes. En commençant par réagir à l'annonce du Fonds d'investissement pour la relève agricole (FIRA), malgré le peu d'information disponible ce 7 avril.

« La mesure fâche un peu les gens et donne la perception que la relève non traditionnelle est avantagée. Les parents ont l'impression d'avoir fait des sacrifices inutiles, qu'ils obtiendront plus en vendant à un parfait étranger qu'à leurs enfants », souligne Jonathan Gadbois, de Saint-Barnabé-Sud. Cette relève traditionnelle de fraises et grandes cultures complétera d'abord son baccalauréat en agroéconomie, le seul du groupe à se rendre à l'université.

Pour Antoine Chariatte, il faut nuancer. « Il faut aider ceux qui n'ont pas de parents en agriculture, car il vaut mieux que la terre à vendre soit vendue à des Québécois qui produiront pour des Québécois, plutôt qu'à des Chinois. Il faut aider ceux qui veulent s'établir pour nourrir le Québec. » Originaire de Suisse et depuis deux ans à Farnham, il compte prendre la relève du côté de sa mère avec un projet d'élevage caprin. « Une ferme

sans relève a besoin de plus de soutien, affirme Vicky Pomerleau, de la Beauce, qui reprendra la ferme paternelle en la diversifiant en culture maraîchère et de bleuets. Au rythme où les terres se perdent, il faudrait même favoriser ceux qui ont plus de 40 ans et qui veulent s'établir. »

« Les fermes ne se vendent pas à leur juste valeur, ajoute Vicky. La société en général se fie beaucoup à la relève apparentée et sur le fait que les fermes se transmettent d'une génération à l'autre, ce qui fait qu'elle ne se préoccupe pas suffisamment de ce qui se passe en réalité. Et nous ne sommes pas toujours perçus comme des professionnels. Au lieu de diviser (apparentée et non apparentée) il faudrait plus de flexibilité pour tous. C'est au démarrage qu'on a besoin d'argent. »

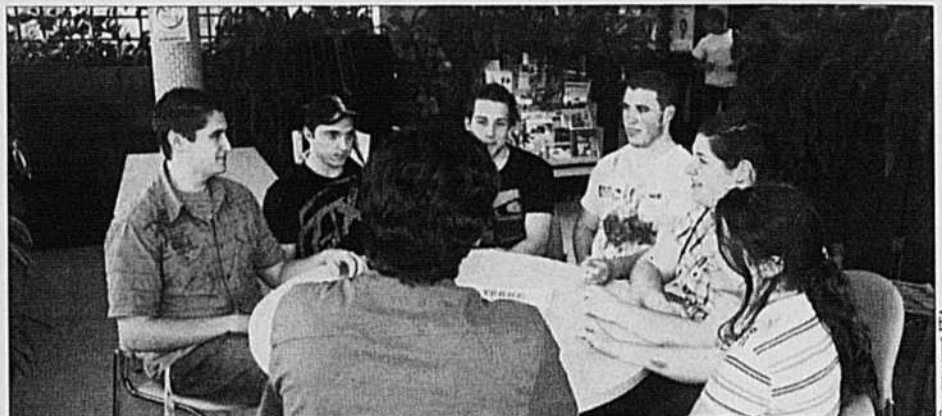
## Valoriser la profession

La tragique disparition d'une ferme par jour au Québec touche ces jeunes viscéralement.

« Ça fait peur, avoue Louis Desgroseillers, de La Prairie, qui reprendra avec ses frères la ferme maraîchère et rêve d'agriculture biologique. On travaille beaucoup, on fait tout ce qu'il faut pour que ça marche, mais malgré ça, on imagine que ça peut nous arriver. »

Ils sont unanimes et souhaitent que les années à venir soient celles de la valorisation de leur profession. « Qu'on sache que nous remplissons l'assiette des Québécois avec de bons produits », s'exclameront plusieurs d'entre eux.

Un être polyvalent que le producteur agricole, soutient Julie Beaulac, de Durham-



Quelques finissants de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe, ont partagé avec la *Terre* leurs espoirs et leurs inquiétudes à l'égard du monde agricole québécois.

Sud, relève d'une ferme vache-veau en attendant son élevage de chèvres laitières. « On doit savoir tellement de choses au-delà de l'agriculture, la comptabilité, la chimie, la mécanique, etc. » Louis ajoute qu'un gestionnaire d'une entreprise agricole peut gérer n'importe quoi par la suite.

## Craintes

« Pas facile de s'établir, rappelle Jean-Félix Morin-Nolet (relève non traditionnelle ferme laitière). Il ne s'agit pas de savoir quand je vais faire de l'argent, mais quand je pourrai en vivre. C'est la grande question. Faire de l'argent ou faire ses paiements? Avec le nouveau budget qui nous promet des hausses d'électricité... »

« Le pire, ajoute Louis, c'est l'instabilité des marchés et des prix. On peut difficilement prévoir si on fera une bonne année. C'est encore plus difficile dans les productions sans contingentement. En culture ma-

raîchère, il faut une bonne température, des bons marchés. C'est tellement rare que tout est bien aligné pour dire que tu as fait une bonne année. » « Et contrairement à ce qu'on croit, poursuit Jean-Félix, les productions comme le lait et les œufs ne coûtent pas cher au gouvernement, elles s'autosuffisent. » Julie souligne que « le succès d'une production, c'est toujours un coup de dé ». « Le pire, rappelle Vicky, c'est que nous n'avons pas accès directement au marché. Ce sont toujours des intermédiaires. » « Et même si on encourage le contact producteur consommateur, il y aura toujours des intermédiaires », constate Louis.

## Espoirs

Et comment se voient-ils, dans cinq ans? « Pour nous, l'agriculture c'est un mode de vie qui correspond aux valeurs qu'on nous a inculquées. On veut vivre comme ça », affirme Julie. « Et sur une ferme qui pourra faire vivre nos quatre familles », renchérit Vanessa Lapointe, qui reprendra avec ses frères la ferme familiale. « Une entreprise familiale et des enfants », ajoutent Samuel Drolet, qui prendra la relève de la ferme laitière familiale et Raphaël Ouellet-Côté, une relève sans ferme.

« Je ne veux pas mettre tous mes œufs dans le panier de l'agriculture », affirme Louis, qui se voit très diversifié. « Je veux aller ailleurs et aussi m'occuper de ressources humaines en agriculture, dit Andrée-Anne Ménard, puis ensuite m'établir dans une production de fraises. » Quant à Samuel Ostiguy, il espère ne plus avoir peur de voir tomber les quotas.

Jean-Félix est plus cynique. « Une crise agricole pour qu'on nous apprécie enfin. Le jour où il manquera de pain, les gens nous apprécieront... plus. Je veux des enfants, une ferme pour mes enfants. Peut-être qu'il faudra reprendre des modèles anciens, un village, une boucherie, une boulangerie... »

Comme le démontrent leurs propos articulés, ces jeunes de la relève ont la tête bien faite. Ils commencent déjà à s'y retrouver dans l'écheveau complexe que forment les divers programmes qui s'offrent à eux. Ils parlent déjà quotas, paiements, taux d'intérêt préférentiels et aide au démarrage comme des pros.



# L.S. Bilodeau INC.

FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER

Acériculture • Chauffage et ventilation • Chauffe-piscine • Découpe laser

## Journée porte ouverte

Grande vente sur  
équipements  
acéricoles  
14-15 et 16  
mai 2010

Osmose

281, route 108 Est, Saint-Ephrem (Québec)  
Tel : 418 484-2013  
Sans frais : 1 888 557-4767

Consultez notre site Web pour la liste complète  
de nos distributeurs ou contactez-nous pour plus d'information.  
[www.lsbilodeau.com](http://www.lsbilodeau.com)

# Neuf nouveaux emplois dans les fermes grâce à la CUMO

JULIE ROY

COLLABORATION SPÉCIALE

**JOLIETTE** — Cela fait maintenant un an qu'a été fondée la Coopérative d'utilisation de main-d'œuvre agricole (CUMO) dans Lanaudière. Initiée par des producteurs de lait et de volailles, cette troisième coopérative du genre au Québec a permis à 42 membres dont 35 actifs de se partager des employés afin de se donner quelques heures de « liberté » pour s'occuper de la gestion de leur entreprise ou s'attarder à d'autres tâches.

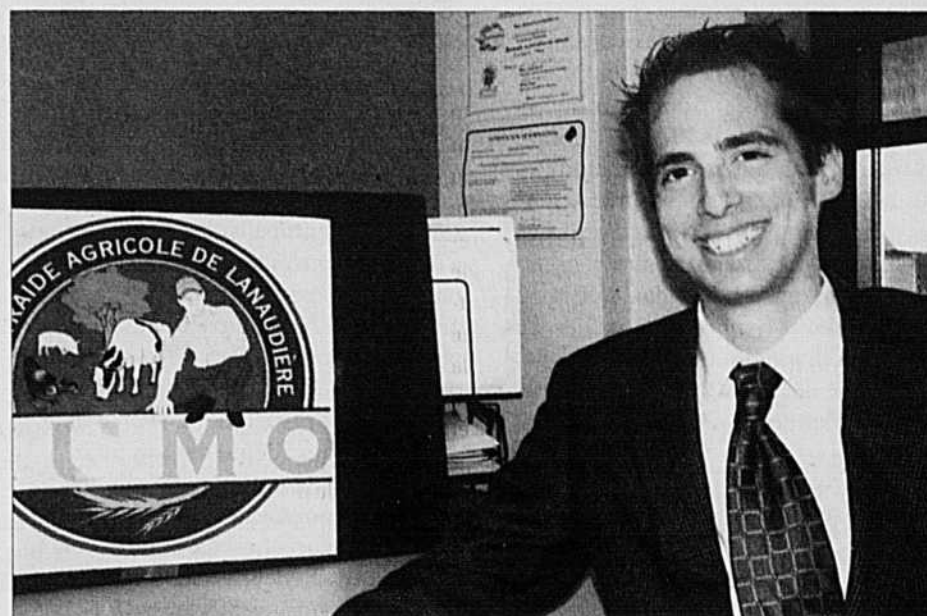
Le principe de la CUMO est simple, de six à huit producteurs se partagent les services d'un employé pour un minimum de 17 heures par mois chacun. En ce moment huit employés sont à pied d'œuvre dans les fermes. Ceux-ci sont, selon Éric Audy, directeur général de la CUMO, des passionnés de l'agriculture. « Nous sommes chanceux, car malgré le manque de relève en agriculture, nous avons un bon bassin d'employés compétents, souvent issus du monde agricole. » En ce qui concerne la concurrence possible avec des travailleurs mexicains, M. Audy ne s'en fait pas outre mesure. « Les Mexicains ne sont pas en concurrence directe avec les travailleurs d'ici, car nos employés sont là à l'année. Ils connaissent davantage le milieu et ils sont fiables et compétents. »

Si le recrutement des travailleurs ne pose aucun problème, celui des membres a été plus ardu. Encore trop méconnu, la CUMO n'a pas encore réussi à attirer en masse les producteurs. Le recrutement de ceux-ci est donc par conséquent le plus important défi dans les années à venir. D'ailleurs, pour atteindre l'autonomie financière, l'objectif de l'organisme est d'at-

**« Malgré le manque de relève en agriculture, nous avons un bon bassin d'employés compétents, souvent issus du monde agricole. »**

teindre 100 membres d'ici deux ans. « La formule n'est pas encore assez connue. Plusieurs agriculteurs attendent de voir si cela fonctionne bien. Il y a aussi une confusion entre la CUMO et la CUMA qui, elle, vise le prêt de machinerie agricole. C'est différent, car, nous, ce que nous faisons c'est de la gestion humaine, c'est différent de gérer des machines », mentionne M. Audy.

Selon M. Audy, il y a plusieurs avantages à adhérer à une organisation comme celle de la CUMO autant pour l'employé que pour l'employeur. D'abord, les travailleurs



Preuve que la CUMO a un bel avenir, elle a remporté le premier prix dans la catégorie économie sociale au Concours québécois en entrepreneuriat pour la région de Lanaudière. « Si nous avons remporté ce prix, c'est en grande partie grâce au CLD qui nous a donné un bon coup de main pour notre plan d'affaires », souligne Éric Audy, directeur général de la CUMO.

obtiennent une certaine sécurité d'emploi, ont la possibilité de suivre des formations et les conditions de travail seraient assez bonnes. En ce qui concerne le producteur, celui-ci n'aurait pas de soucis à se faire avec la paperasse puisqu'il n'a qu'à s'occuper de régler une facture à la fin du mois, les services étant facturés à l'utilisation. Il

a aussi l'assurance d'avoir des employés, il reçoit également des conseils pour améliorer ses rapports avec son personnel. « Nous trouvons les employés et donnons quelques trucs sur la façon de parler aux travailleurs, car souvent les problèmes proviennent d'une mauvaise communication. »

Fédération des producteurs de bovins du Québec



## PRIX AUX ENCANS SPÉCIALISÉS (Source : FPBQ)

### VEAUX D'EMBOUCHE (\$/100 lb)

	Sawyerville 06 mai 2010 726 têtes				St-Isidore 07 mai 2010 946 têtes								ENCANS spéc. 1 672 têtes		ENCANS rég. 401 têtes				
	Vol <sup>2</sup>	Min. <sup>2</sup>	Max. <sup>2</sup>	Écart <sup>1</sup>	Vol <sup>2</sup>	Min. <sup>2</sup>	Max. <sup>2</sup>	Écart <sup>1</sup>	Vol <sup>2</sup>	Min. <sup>2</sup>	Max. <sup>2</sup>	Écart <sup>1</sup>	Vol <sup>2</sup>	Min. <sup>2</sup>	Max. <sup>2</sup>	Écart <sup>1</sup>	Moy. <sup>1</sup>	Moy. <sup>1</sup>	
<b>BOUVILLONS</b>																			
300-400 lb	4	84	92	84-92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	87,75	91,46
400-500 lb	19	70	117	80-117	14	100	137	108-137	—	—	—	—	—	—	—	—	—	113,18	113,14
500-600 lb	140	66	130	95-130	128	68	136	118-136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119,89	103,60
600-700 lb	110	69	129	90-125	175	60	132	114-132	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119,08	96,62
700-800 lb	84	75	111	86-106	103	60	122	100-121	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105,44	84,23
800-900 lb	12	68	101	76-101	47	80	111	93-111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101,46	83,87
900 lb et plus	6	70	93	70-93	19	88	105	88-102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91,04	76,31
<b>TAURES</b>																			
300-400 lb	7	70	109	70-109	5	98	114	98-114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	96,58	86,38
400-500 lb	29	71	112	78-110	26	44	134	94-111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,48	96,69
500-600 lb	116	70	111	90-111	122	58	112	97-112	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103,96	95,57
600-700 lb	138	70	109	85-109	171	60	109	95-108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,48	86,07
700-800 lb	48	60	100	80-99	91	71	106	87-103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93,71	78,15
800-900 lb	13	76	94	78-94	36	64	104	85-98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	88,67	74,13
900 lb et plus	—	—	—	—	9	60	92	64-92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81,25	74,88

### PRIX POUR LA SEMAINE DÉBUTANT LE LUNDI 3 MAI 2010 (Source : CANFAX)

ONTARIO					ALBERTA				
POIDS	Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne	poids	Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne
400 lb et moins	—	—	97-116	108,00	400 lb et moins	115-136	124,00	100-113	106,63
400-500 lb	108-130	121,10	96-115	106,43	400-500 lb	115-136	123,79	95-115	107,33
500-600 lb	100-125	115,25	91-114	103,53	500-600 lb	105-130	118,74	95-110	103,88
600-700 lb	98-120	111,93	87-108	101,02	600-700 lb	102-122	112,03	90-107	98,96
700-800 lb	96-114	107,25	83-101	94,51	700-800 lb	94-110	102,29	87-102	93,97
800-900 lb	93-106	100,25	83-96	91,00	800-900 lb	90-102	96,75	82-97	89,89
900 lb et plus	92-100	96,93	—	—	900 lb et plus	86-96	91,45	76-90	83,14

ENCANS SPÉCIALISÉS DE QUÉBEC

DIFFUSION DES PRIX : www.bovin.qc.ca

NOTE<sup>1</sup> : L'écart et la moyenne de prix sont calculés à partir de 85 % des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.  
NOTE<sup>2</sup> : Le volume, le minimum et le maximum représentent 100 % des veaux.

## COUP DE PLUME

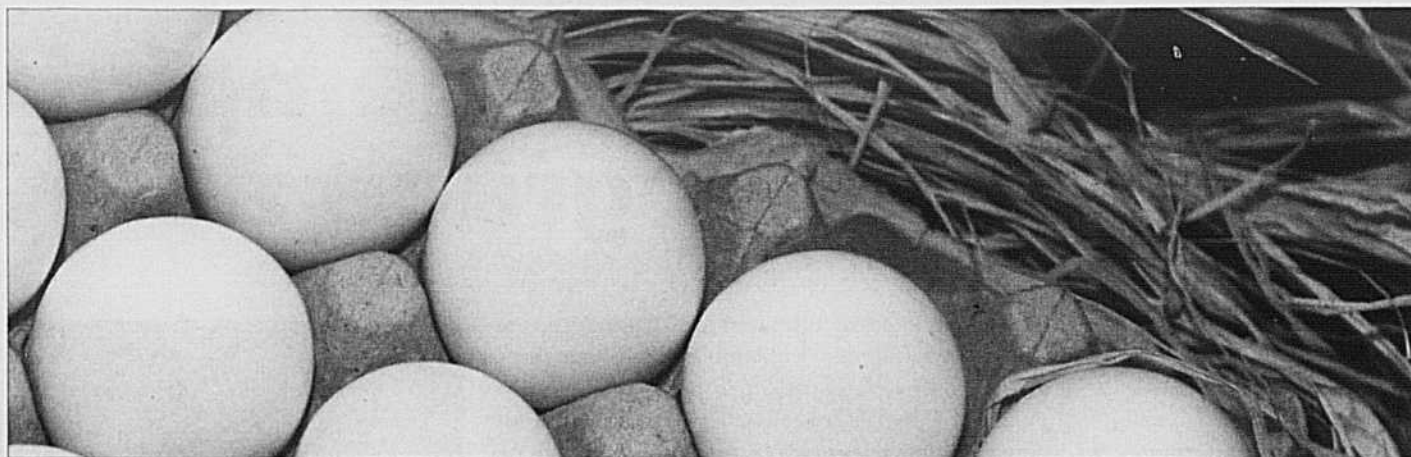
JEAN-CHARLES GAGNÉ

### Traçabilité

Les Producteurs d'œufs du Canada (POC) ont reçu une aide de 800 000 \$ du gouvernement fédéral en appui à la mise au point du système canadien de traçabilité dans l'industrie ovicole. C'est le ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, qui en a fait l'annonce lors de l'assemblée générale des POC, le 5 mai 2010, à Ottawa. Les normes nationales sur la traçabilité touchent notamment les processus et procédures d'exploitation pour le dépistage du mouvement des œufs, des poulettes ainsi que la création d'une banque de données. Les POC sont la première organisation de l'industrie de la volaille à aller de l'avant avec la création d'un système de traçabilité.

### Cannibalisme

L'abolition des cages pour les poules pondeuses risque d'engendrer plus de décès causés par le cannibalisme. La sélection génétique des dernières décennies a donné des pondeuses fort productives, mais a en même temps accru leurs instincts territoriaux et par



ricochet le cannibalisme. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, ces mêmes pondeuses réparties dans un espace plus grand affichent un taux de cannibalisme plus élevé, confirme le professeur ontarien en bien-être animal, Ian Duncan, de l'Université de Guelph. Or, sept États américains ont adopté des lois pour éventuellement limiter ou éliminer les élevages de pondeuses en cages. Dans ce contexte, l'approche génétique développée par le chercheur William Muir, de l'Université Purdue, aux États-Unis, qui produit des oiseaux plus aimables et seins, semble prometteuse. La compagnie hollandaise Hendrix Genetics a commencé à utiliser la technique Muir afin d'obtenir des pondeuses appro-

priées tant au plan de la ponte qu'à celui du comportement.

### Œufs consommés

Le Québec détient 18,2 % de la production d'œufs de consommation au Canada. Une très large portion (87 %) des 91,5 millions de douzaines pondues en 2009 par les 3,7 millions de pondeuses est allée au marché de table. Le reste, en baisse de 2 % par rapport à 2008, est allé à la transformation. Les œufs de table classiques (blancs ou bruns) représentent 86 % du total consommé au Québec, la différence allant aux œufs de spécialité, surtout des oméga-3. Une douzaine d'œufs classiques blancs, de calibre gros, coûtait 2,51 \$ alors que le prix payé aux producteurs s'élevait à 1,63 \$. Avec 181 œufs par an en 2008, les Canadiens viennent loin derrière les Mexicains (345), les Japonais (334), les Chinois (333) ainsi que les Américains et les Français (248).

### Pondeuses

Le poulailler moyen compte 35 544 poules au Québec par rapport à plus d'un million aux États-Unis. Le quota moyen atteint toutefois près de 45 000 poules dans la région de Saint-Hyacinthe/Saint-Jean-Valleyfield. Les régions de Saint-Hyacinthe/Saint-Jean-Valleyfield (38 %), Québec/Beauce (25 %) et Nicolet/Sherbrooke (20 %) détiennent 83 % des 3,7 millions de pondeuses du Québec. Vingt-trois éleveurs (sur les 103) gèrent des élevages supérieurs à 50 000 poules qui génèrent près de 65 % de la production totale. Cinq possèdent plus de 100 000 pondeuses.

### Nombre d'éleveurs

Le Québec comptait 776 éleveurs titulaires de quotas de poulet au 31 décembre 2009, soit dix de moins que l'année précédente. Les régions de la Montérégie-Est (249) et de Lanaudière (154) détenaient à elles seules 51 % des éleveurs et du quota provincial de 2,3 millions de mètres carrés. Les transferts de quota réalisés en 2009 ont bénéficié à la majorité des régions de production à l'exception de celles de Québec et de Saint-Jean-Valleyfield. En production de dindons, il y avait 133 titulaires de quota par rapport à 137 en 2008. Cinquante-six d'entre eux (42 % du total) évoluaient en Montérégie-Est. Venaient ensuite les régions de Québec (24), de Lanaudière (18) et de Beauce (15). Ces quatre régions produisaient 90 % du quota provincial.

### Président

L'Association des abattoirs avicoles du Québec (AAAQ), essentiellement formée d'Olymel et d'Exceldor, aura pour président Alain Gagnon en 2010-2011. M. Gagnon est vice-président à l'approvisionnement chez Exceldor coopérative avicole. Le vice-président, Yvan Brodeur, est à l'emploi d'Olymel où il agit comme vice-président approvisionnement volailles vivantes. M. Brodeur est le président sortant de l'AAAQ.

### Foie gras

Les Français ont repris leurs achats de foie gras en 2009, malgré le contexte économique difficile. Les ventes ont augmenté de 7,5 % en volume et on s'attend à une progression supérieure en 2010. Premier producteur de foie gras au monde, la France a toutefois enregistré un recul de 10 % de ses exportations. La France produit 74 % des 25 500 tonnes de foie gras dans le monde pour un chiffre d'affaires estimé à 2,2 milliards de dollars canadiens à la sortie des entreprises.

### Antibiotiques

L'usage d'antibiotiques a décliné en Hollande en 2008 pour la première fois depuis plusieurs années. Les ventes d'antibiotiques ont aussi diminué de 5 % en France et en Norvège en 2008. En Hollande, les secteurs des porcs d'engraissement, des poulets et des bovins laitiers affichaient une tendance à la hausse quant au recours aux antibiotiques tandis que ceux des truies, des porcelets et des veaux étaient en baisse. Les plus hauts niveaux de résistance aux antibiotiques ont été enregistrés chez les poulets de chair.

### Chine

La Chine va devenir un joueur majeur dans l'industrie de l'alimentation animale mondiale. Les Chinois mangent maintenant près du double de la moyenne de consommation de viande enregistrée chez leurs voisins asiatiques, avec 54 kg chacun par an. Le porc demeure la principale viande consommée, mais le poulet occupait 20 % du marché en 2008. Le marché de l'alimentation animale va nécessiter quelque 275 millions de tonnes en Chine en 2020, soit près du tiers de la production mondiale. La Chine pourrait devenir un importateur net de maïs dès 2011-2012.

*Félicitations à Madame Hélène Charbonneau pour ses 20 ans de service au sein de la Confédération de l'UPA*



Tous ceux et celles qui vous connaissent et qui ont la chance de vous côtoyer savent à quel point vous êtes professionnelle, loyale et généreuse. Votre engagement et votre détermination à faire en sorte que notre clientèle reçoive le meilleur service possible sont admirables.

*L'Union des producteurs agricoles vous remercie de votre appui pendant toutes ces années*

**UPA** L'Union des producteurs agricoles

Toujours lire l'étiquette et s'y conformer. Halex<sup>MC</sup> GT et le logotype Syngenta sont des marques de commerce et/ou déposées d'une compagnie du groupe Syngenta. © Syngenta Protection des cultures Canada, Inc. 2010

# FA1T

 **Halex<sup>MC</sup> GT**

**Halex<sup>MC</sup> GT est le premier herbicide de postlevée qui agit en une seule application.** Il maîtrise les mauvaises herbes durant toute la saison en combinant la commodité du glyphosate et une activité résiduelle à large spectre. Un seul traitement suffit même pour venir à bout des mauvaises herbes les plus récalcitrantes. Pour vos cultures de maïs, facilitez-vous la vie en optant pour Halex GT, la solution en un seul passage. Pour en savoir plus, parlez-en à votre détaillant, communiquez avec notre Centre de ressources pour la clientèle au 1-87-SYNGENTA (1-877-964-3682) ou visitez [Syngenta.ca/fr](http://Syngenta.ca/fr)

**syngenta**

# CHEZ NOUS



Lettres à

Catherine

## « Suis-je dépassé? »

**J'aimerais connaître l'opinion de jeunes femmes et moins jeunes ou à tout le moins avoir une réponse honnête à mon questionnement. Pour être clair, qu'est-ce que vous recherchez vraiment chez un homme?**

**Cette question vient du fait que je suis célibataire et qu'en étant sur un site de rencontre du milieu rural... j'en vois des vertes et des pas mûres! Ce que j'ai vu de plus pathétique, c'était une fille qui recherchait de la façade, selon moi! Elle demandait un gars grand, musclé, bien équipé (sans farce!), beau char qui marche, qui gagne minimum 15 \$ /hre, etc. Est-ce là où on est rendu? Faire une commande comme au resto! Où est passée la maturité de nos jours?**

**À prime abord, le Net ne m'intéressait guère parce que j'aimais mieux le contact humain. Mais aujourd'hui rendu à la trentaine, tu veux trouver comment (outre les bars ou des ami(e)s communs) une fille pour nous, les agriculteurs? Dénicher quelqu'un dans les bars, c'est comme jouer à la roulette russe autant d'un bord que de l'autre! Et les ami(e)s communs sont de plus en plus « casés ». Mais quand j'ai trouvé un site Internet où je pouvais trouver une fille avec les mêmes intérêts ou aspirations, qui est l'agriculture, bien pourquoi pas!**

**Et une question me vient en tête. Une fille qui me plaît, mature, qui n'a pas peur de se salir les mains, qui est vraie, honnête, fidèle, avec qui tu aimes rire, être complice et avec qui pouvoir bâtir une belle relation et fonder une famille avec de belles valeurs. Finalement, ce que je recherche, est-ce trop demander? Car ce que je vois présentement n'est pas luisant parfois! J'ai souvent l'impression que le sérieux n'est pas au rendez-vous! Donc, est-ce que des valeurs et des principes ont encore la cote?**

**Pour conclure, par le biais de Lettres à Catherine, j'aimerais lire vos commentaires. Si je suis déconnecté de la réalité ou si vraiment un producteur laitier comme moi peut avoir la chance de trouver la femme de sa vie? Sur ce, merci et j'attends vos réactions. Un gars blessé**

*Je ne crois pas que vous soyez déconnecté de la réalité. Simplement, les gens ne recherchent pas tous les mêmes choses chez un partenaire de vie. Il est vrai que notre société en est une de consommation et que pour beaucoup de gens le paraître et le matériel sont plus importants que l'être, mais il ne faut pas étendre cette affirmation à tous. Vous croiserez sûrement de belles personnes ayant les mêmes valeurs que vous, il vous faut garder l'œil et le cœur ouverts. J'invite les lecteurs à vous répondre et vous souhaite de belles rencontres.*

## Statue et deuil

En réponse à Gaétan qui cherche une statue de Notre-Dame des érables, s'il ne trouve pas il peut toujours mettre celle de Notre-Dame de la confiance en attendant. Car avec celle-là on fait confiance en lui mettant tout entre ses mains, autant la production des érables que la protection de la cabane à sucre. S'il la cherche, il est possible de la trouver à cette librairie dans la région de Drummondville: Librairie Marie-Yan 819 478-5446. Pour celle qui souffre d'avoir perdu sa chère maman, voici un livre qui l'aiderait beaucoup en ce temps d'absence physique de sa mère: *Le secret de la prière, comment être heureux* de P. Paul O'Sullivan, o.p. Pourquoi? Parce qu'en priant pour sa chère maman elle l'accompagnera encore plus et pourra trouver la paix de l'âme en s'abandonnant à la volonté du bon Dieu. Si elle

cherche ce volume, il est disponible à la Librairie Marie-Yan 819-478-5446 CML

## Vertige positionnel

Dans l'édition du 29 avril 2010, une personne questionne sur la labyrinthite et les étourdissements qui persistent. Il peut s'agir du vertige positionnel bénin qui est un trouble de l'équilibre originant des oreilles. En vieillissant on a de petits épisodes de vertige lorsqu'on change de position rapidement comme se lever debout après avoir été assis et c'est très temporaire. D'autres sont affligés de façon plus sévère, comme moi, avec les murs qui bougent et les nausées terribles qui accompagnent les épisodes. J'ai fait confirmer le tout par la suite par le département du vertige positionnel de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Ils m'ont fait

passer un petit test simple facile à réaliser chez soi avec un observateur. **Louis**

*Pour plus d'information sur cette maladie, consultez votre médecin.*

## Suçons et bonbons à l'érable

Voici ma recette :

2 tasses de sirop d'érable

3 c. à table de beurre

pincée de sel

¼ c. à thé de crème de tartre

Bouillir le tout à 290 °F. Pour éviter que ça renverse, mettre du beurre tout autour de votre marmite.

Laisser descendre la broue et vider dans des petits moules qui se vendent dans les coop (moules à suçons et moules à bonbons); pour les suçons, il se vend des petits bâtons, il faut plier le bout du bâton un peu, et essayer de ne pas arrêter quand vous videz. **CR Beauce**

## Problème d'impôts

J'écris cette chronique en me disant qu'il n'y aura peut-être pas grand monde pour la lire. À la mi-mai, les gens de la ferme sont dehors, à l'ouvrage. Moi c'est pas pareil, faut que j'écrive la chronique. Mais c'est certain que je n'aurai pas le temps de la lire.

Mais il y a quelqu'un qui va être content si cette semaine ma chronique passe inaperçue. Je parle du président-directeur général (le PDG) de La Financière agricole. Je lui consacre ces quelques lignes parce qu'il a fait les nouvelles télé il y a quelques jours. C'était dans le cadre d'un reportage sur la manifestation des agriculteurs devant le siège social de La Financière agricole à Lévis.

Le PDG, qui s'appelle M. Brind'Amour, y est apparu hors de ses gongs. On l'a entendu dire à un agriculteur quelque chose du genre: «... moi Monsieur, je paie 80 000 \$ d'impôts par année. Et vous, en payez-vous de l'impôt?!» M. Brind'Amour est apparu un brin arrogant, faut le dire. Mais j'imagine qu'il répondait à un agriculteur qui n'a pas dû s'adresser à lui avec des gants blancs non plus.

D'abord, comment ça se fait qu'il se trouvait devant l'édifice de La Financière au moment de la manifestation?

Avec un minimum d'équipement de communication, comme un cellulaire et un GPS, me semble qu'il aurait pu être ailleurs ce matin-là. D'habitude quand les agriculteurs manifestent, les politiciens et les hauts fonctionnaires se poussent.

Bien pas lui, le pauvre PDG s'est retrouvé en dedans. Comble de malchance, fallait qu'un journaliste fouineur soit là avec sa caméra pendant qu'il s'engueulait avec l'agriculteur. Un brin malchanceux le monsieur Brind'Amour!

J'éprouve tout de même un peu de compassion pour lui. Le PDG est tanné de payer de l'impôt. À ce chapitre, il devrait faire affaire avec le service de comptabilité de l'UPA. M. Brind'Amour, appelez là, ils vont vous organiser cela. Sauf évidemment si votre salaire est exorbitant, parce que les comptables de l'UPA sont pas nécessairement habitués de jongler avec des gros salaires.

Mais à bien y penser, pour payer 80 000 \$ d'impôts par année, faut faire un méchant salaire. Marie Bouillé, la députée péquiste d'Iberville et critique en matière d'agriculture, dit que le PDG de La Financière ferait 189 000 \$ par année. Sans compter le bonus de performance auquel les

hauts cadres ont droit.

J'ai jamais compris pourquoi les hauts salariés de l'État ont besoin d'un bonus. Deux cerises au lieu d'une sur un sundae double chocolat, c'est pas nécessaire. Dans le contexte des programmes agricoles, le versement de ce bonus est inquiétant. Est-ce que plus les fonctionnaires coupent dans les revenus d'assurance des agriculteurs, plus ils touchent de généreux bonus?

Pour revenir à notre pauvre PDG, s'il n'arrive pas à payer ses 80 000 \$ d'impôts, qu'il demande un prêt à La Financière. Il aura seulement à remplir les formulaires, présenter un plan d'affaires, convaincre un conseiller au financement, aller se former en agriculture, demander à sa famille de le cautionner, faire un plan agroenvironnemental et s'inscrire au MAPAQ.

Après, quand le PDG aura sa ferme, il n'aura plus à envier les agriculteurs. Parce que son problème d'impôt va être réglé pour longtemps.



GERMAINE DURAND

tcn@laterre.ca



### CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter - âge, sexe, situation - Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels - pas plus de 2 pages - Pseudonyme court et original. Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent - Adressez vos lettres à: Lettres à Catherine, La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Bureau 100, Longueuil, Qc J4H 3Y9. Courriel: tcn@laterre.ca

LA PHOTO DE LA SEMAINE



Mes enfants Victoria, Simone, Béatrice et Joseph Ruf sur notre ânessé Trudi à la ferme à Standstead en Estrie

Pour voir votre photographie publiée, envoyez votre fichier (4X6, format .jpg, 200 dpi) par courriel à notre photographe Beatriz Salas (bsalas@laterre.ca). Prière d'indiquer votre nom, les noms des personnes photographiées, le lieu où la photographie a été prise ainsi qu'une très brève description du sujet. Nous publierons chaque semaine la meilleure photographie reçue correspondant à la saison actuelle.

**Pour lèvres gercées**

Appliquez de la vaseline deux ou trois fois par jour, c'est miraculeux dès la première application, vous verrez.

*Jojo incognito*

**Recette demandée**

Je cherche une recette de tarte au suif au sirop d'érable. Merci d'avance à vos lecteurs et lectrices.

*Gaétane*

**Sirop de pissenlits**

J'ai perdu la recette de sirop de pissenlits de ma grand-mère et cela m'a fait beaucoup de peine. Si un de vos lecteurs a une recette, j'aimerais vraiment que vous la passiez. Merci beaucoup d'avance.

*Fleur sauvage triste*

**Herbe à puce**

En réponse à la personne qui voulait un truc pour l'herbe à puce. Moi j'ai attrapé de l'herbe à puce l'été dernier et j'ai essayé toutes

sortes de choses, même des produits en pharmacie, mais ce qui m'a réellement aidé à guérir est de l'huile de lin pressé à froid que j'ai mélangée avec de l'huile de soya, mais je crois que c'est l'huile de lin qui m'a vraiment aidé. Voilà!

*Belles mains*

**Pouding pour « Abeille »**

En réponse à « Abeille » qui cherche une recette de « pouding à la neige ».

**Pouding**

«boule de neige»

1/4 de tasse de beurre

1 1/4 tasse de farine

1/2 tasse de sucre

2 c. à thé de poudre à pâte

2 blancs d'œufs

une pincée de sel

1/4 de tasse de lait

Défaire le beurre en crème; ajouter graduellement le sucre, le lait, la farine tamisée avec la poudre à pâte. Incorporer les blancs d'œufs battus fermes (en neige) et verser dans des verres à gelée graissés, mettre le couvercle, faire cuire à la vapeur 35 minutes.

Servir avec une sauce au caramel.

**Sauce au caramel**

1 c. à table de beurre

1 tasse de cassonade

2 c. à table de farine

1 1/2 tasse d'eau

bouillante

une pincée de sel

1/2 c. à thé de vanille

Faire fondre le beurre, ajouter la cassonade et la farine, laisser caraméliser légèrement. Ajouter l'eau bouillante et faire cuire jusqu'à épaississement. Retirer du feu, ajouter la vanille.

Source : « *Votre cuisine, madame* », publié par la Société Radio-Canada comme complément aux démonstrations faites à l'émission *Votre cuisine madame* du 22 octobre 1962 au 14 janvier 1963, par Mme Germaine Gloutnez. *Fourmi agile*

**Problème de fourmis**

Est-ce possible de connaître le traitement que certaines gens utilisent pour éliminer les fourmis? Le condo de ma belle-maman semble être envahi et nous avons essayé différents produits et ceci sans succès. *Claudette*

**LES JEUNES BOUQUINEURS**

LOUISE CHEVRIER

**Gnomes, lutins et drôles de personnages**

Lina fabrique des gnomes. Ils sont si charmants qu'elle entreprend de faire des fées, des elfes et bien d'autres créatures de rêve. Tant et tant qu'elle a rempli sa jolie boutique. Une boutique où malheureusement on n'entend jamais s'agiter la sonnette d'entrée. Lina est effrayée, car monsieur le Banquier menace de fermer sa boutique.

Et que dire de ce village si triste qui a tant besoin des figurines de Lina! Darius le gnome et Ophélie la fée n'auront d'autre choix que d'intervenir, car sans eux tout bonheur sera impossible. Le plus étrange, c'est que Lina ignore que les mignons personnages qu'elle a créés sont animés.

Une histoire délicieuse qu'il faut absolument lire lorsqu'on a 8 ans.

*Gnomes Dépôt, La Bande à Darius*, Sonia K. Laflamme, collection *Caméléon*, chez Hurtubise.

Clémentine est une jolie lutine (oui, ouï!, lutine est le féminin de lutin), avec quatre oreilles et si petite qu'elle tient dans le creux de la main de Gustave, son nouvel ami. À l'école, Gustave doit se méfier d'Horace, qui cherche toujours à lui jouer de mauvais tours. Mais maintenant que Clémentine est là, Horace n'a qu'à bien se tenir. Malgré sa petite taille, la lutine peut aussi jouer des tours et détient un talent particulier qui aidera Gustave à se sortir du pétrin.

Les quatre petits romans de la série *Clémentine*, de Chrystine Brouillet, regroupés en un seul livre, font l'objet d'une nouvelle édition à la courte échelle, pour le plus grand plaisir des 7 ans et plus.

Max Malo n'est pas un lutin, ni un gnome. C'est un petit garçon qui a le malheur de se perdre en pleine forêt. Mais au moment où il va éclater en sanglots, une gentille antilope survient et Max monte sur son dos. Le voici parti au grand galop, visitant des pays aussi étranges que celui des dinosaures et des mammouths.

*Max Malo au grand galop*, de l'irrésistible Bertrand Gauthier, chez Québec Amérique jeunesse.

Si on a 10 ans, on préférera l'histoire de cet autre Max, incompris de sa grande sœur Clara, partagé entre ses parents divorcés. Max et son costume de loup sèment la terreur dans la maison. Puni, Max part vers une île imaginaire d'amis inventés. Une histoire extraordinaire qui nous

étreint le cœur, d'après le film et l'album. *Les Maximonstres, L'île aux monstres*, Dave Eggers, Au diable vauvert.

Ce gros chat obèse et impertinent de Chester a décidé d'écrire lui-même son histoire, sans l'aide de son auteure, Mélanie Watt. Mélanie a beau avertir Chester qu'elle doit écrire son histoire, Chester cache ses crayons. Ce qui donne évidemment une très mauvaise histoire, mais le livre le plus amusant du monde pour les 5 ans et plus. *Le chef-d'œuvre de Chester*, (sans l'aide) de Mélanie Watt, album des Éditions Scholastic.

**Une gouvernante nommée Charlotte**

Quel bonheur! L'incroyable Charlotte, et sa pierre à confidences Gertrude sont de retour. La voici devenue gouvernante dans une septième aventure.

On pourrait croire qu'Alexandre, Albert, Didi et Marie ont beaucoup de chance. Leurs parents, Dolorès Dégourdy et Hubert Humber, sont des génies dans leur domaine respectif. Mais ces gens très occupés ont besoin d'une gouvernante qui doit veiller à ce que les enfants respectent un emploi du temps très chargé, afin de devenir, eux aussi, des génies! Que se passera-t-il lorsque la gouvernante choisie sera une certaine mademoiselle Charlotte, spécialiste en « spling » et smalalamiam?

Eh bien, les enfants apprendront à déguster d'inimitables crapoutis et les parents, à découvrir que leurs enfants ont leurs propres rêves...

**Une gouvernante épatante**

Dominique Demers, Bilbo, Québec Amérique.

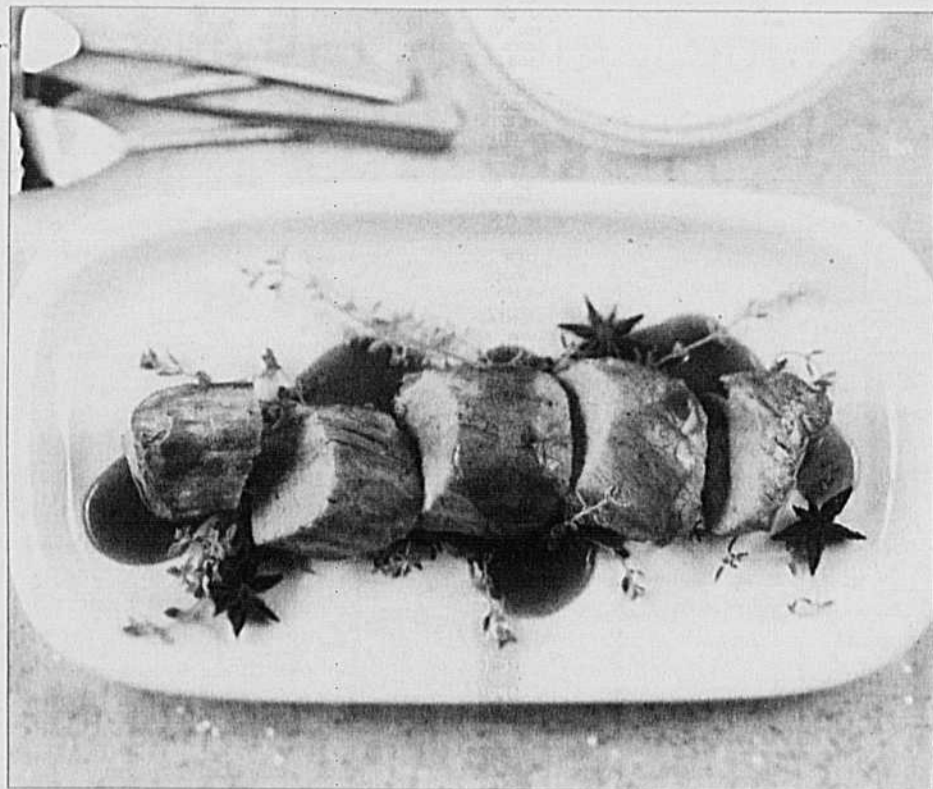
Pour courir la chance de gagner un de ces volumes, écrire à : *Concours Jeunes Bouquineurs, La Terre de chez nous*, 555 boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9.

**LES GAGNANTS DE NOTRE DERNIER CONCOURS**

- Michel Allard, Saint-Albert-de-Warwick
- Mickael Bernatchez, Maniwaki
- Jonathan Brouillard, Saint-David
- Alexis Goulet, Sainte-Sophie-d'Halifax
- Olivier Grégoire, Saint-Lucien
- Germaine Laroche, Warwick
- Philippe Marion, Québec
- Maverick Picard Carette, Saint-Gabriel-de-Valcartier



# Le sirop à toutes les sauces



GRACIEUSITÉ DE LA FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS AGRICOLES DU QUÉBEC

Le sirop d'érable est un aliment polyvalent. On l'utilise autant pour la préparation des viandes que dans les entrées et les desserts. C'est un indispensable de notre garde-manger.

## Filets de porc à l'érable et à l'anis étoilé

### Pour 4 personnes

- 150 ml (5/8 tasse) de vin de Xérès
- 2 échalotes sèches, hachées
- 4 branches de thym frais
- 2 grains d'anis étoilé, écrasés
- 150 ml (5/8 tasse) de sirop d'érable clair
- 150 ml (5/8 tasse) de glace de viande (ou de bouillon de veau très réduit)
- 30 ml (2 c. à soupe) d'huile d'olive
- 2 gros filets de porc
- Sel et poivre du moulin, au goût
- 75 g (2 1/2 oz) de beurre non salé froid, en cubes
- Légumes de saison, au choix

Dans un chaudron, mettre à réduire le vin de xérès, les échalotes, le thym et l'anis. Laisser réduire jusqu'à évaporation complète. Ajouter le sirop d'érable et la glace de viande. Laisser réduire à feu doux. Passer la sauce au chinois en étamine (ou dans une passoire fine) et réserver. Dans un poêlon antiadhésif bien chaud, verser l'huile d'olive, saisir les filets de porc et bien faire colorer de 4 à 5 min de chaque côté. Assaisonner et laisser reposer les filets couverts environ 4 min. Faire chauffer la sauce à l'érable réservée et incorporer les cubes de beurre froid. Couper la viande en tranches, napper de sauce et servir avec les légumes.

## Salade verte, vinaigrette à l'érable

- 2 endives
- 1 laitue en feuille (frisée ou romaine)
- 1 pomme
- 1 oignon rouge coupé en rondelles
- 1 ou 2 clémentines
- 1/2 tasse de poivron jaune ou rouge
- 1/4 tasse de noix de cajou entières
- 3 c. à table de raisins secs
- 2 c. à table de jus de citron

Laver et essorer la laitue. Effeuilier les endives et réserver.

Couper la pomme en deux, enlever le cœur et couper en tranches.

Mélanger les morceaux de pomme, les raisins secs et le jus de citron.

Ajouter les clémentines pelées et défaits en sections, la laitue, les endives, les rondelles d'oignon, le poivron et les noix de cajou. Arroser de vinaigrette à l'érable et servir.

### Vinaigrette

- 4 c. à thé de vinaigre de cidre
- 3 c. à table d'huile végétale
- 2 c. à table de sirop d'érable
- 1/2 c. à thé de moutarde de Dijon
- Sel et poivre au goût

Mélanger le sel, le poivre et la moutarde. Ajouter le vinaigre et bien mélanger pour dissoudre le sel. Incorporer l'huile et le sirop d'érable. Réserver au réfrigérateur jusqu'au moment de servir.

## Pommes caramélisées à l'érable

### 4 portions

- 2 tasses de sirop d'érable SIROPRO
- 4 pommes
- Bâtons de bois

Verser le sirop d'érable dans une grande casserole.

Porter à ébullition à feu moyen-élevé en surveillant de près.

Laisser mijoter jusqu'à ce qu'une goutte de sirop chaud versée dans un verre d'eau très froide se forme. Elle doit être encore tendre.

Pour réaliser les pommes caramélisées à l'érable, poursuivre la cuisson du sirop jusqu'à ce que la goutte formée dans le verre d'eau soit dure (comme du bonbon) et rouler la pomme piquée du bâton de bois.

Source : Fédération des producteurs agricoles du Québec

# MOTS CROISÉS - MAURICE SAINDON

## Solution de la semaine dernière

1	P	L	A	C	E	N	T	A	T	I	O	N
2	R	U	T	A	C	E	E	A	V	U		
3	E	P	O	D	E	P	R	U	N	E		
4	L	U	C	E	R	N	A	I	R	E	D	
5	E	L	A	V	O	L	A	I	L	L	E	
6	I	F	E	V	E	N	U	I	T			
7	E	N	S	I	L	E	L	E	M	M	E	
8	L	E	U	C	E	M	I	E	B	A	R	
9	Y	R	A	B	L	U	T	O	I	R		
10	T	H	E	I	E	R	A	L	E			
11	R	A	R	R	E	T	R	E	L	U		
12	E	M	U	E	S	A	B	O	Y	E	R	

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

## HORIZONTALEMENT

- 1 - Datura. - Lui.
- 2 - Safran. - Enlèvera.
- 3 - Oiseau de basse-cour. - Gourbet.
- 4 - Grisé. - Base d'un art.
- 5 - Plante herbacée des lieux très humides et dégagés. - Interjection.
- 6 - Allonge. - Choisi.
- 7 - Propre. - Fleurs du genre viola.
- 8 - Indique une addition. - Mesure pour les surfaces agricoles.
- 9 - Plante voisine du navet. - Exprime la surprise. - Désigne la 1<sup>re</sup> pers. du singulier.
- 10 - Bois dur et lourd. - Regrouper
- 11 - Défaut dans le bois. - Titre ecclésiastique.
- 12 - Animal. - Fruit d'une aubépine des régions méditerranéennes.

## VERTICALEMENT

- 1 - Salsifis d'Espagne.
- 2 - Classement. - Bâtiment de la ferme.
- 3 - Fourrure d'été de l'hermine. - Accepte.
- 4 - Plante vivace aux fleurs jaunes. - Plante tinctoriale.
- 5 - Cité italienne soumise à Rome. - Reçu.
- 6 - En poudre, ils servent d'engrais. - Goémon. - Dieu solaire de l'ancienne Égypte.
- 7 - Axerez.
- 8 - Arbre produisant des noix. - Brosse d'orfèvre.
- 9 - Septième lettre. - Faire une sternutation.
- 10 - Organisation révolutionnaire ou lettre grecque. - Brame.
- 11 - Terminaison des verbes du 2<sup>e</sup> groupe. - Terrain couvert d'arbres. - Produit des abeilles.
- 12 - Carex. - Exploitation agricole.

# SUDOKU - LES ÉDITIONS GOÉLETTE

## Règlements du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

## Solution de la semaine dernière

8	5	1	6	3	4	9	7	2
2	4	6	9	7	1	5	8	3
7	3	9	5	2	8	1	6	4
6	8	7	2	9	3	4	5	1
4	9	2	1	5	7	6	3	8
5	1	3	8	4	6	2	9	7
3	2	5	7	1	9	8	4	6
9	6	4	3	8	2	7	1	5
1	7	8	4	6	5	3	2	9

			1	7	5		2	
							8	
		7				4		5
				4				7
		5					9	
					2	8	3	
	7	3	8		6			
		9		1	4			
8	4		2	9	3			

Niveau de difficulté : moyen



# LES PETITES ANNONCES

de LA TERRE n'arrêtent jamais de travailler pour vous

Sans frais : 1 877 679-7809

Téléphone : 450 679-7809 Télécopieur : 450 670-4788 www.laterre.ca

6 Abattoir	194 Tracteurs	348 Fermes ovines
10 Vente de débarras	200 Maisons	349 Fermes porcines
20 À louer divers	210 Occasions d'affaires	350 Terres à bois
30 Animaux demandés	220 Offres d'emplois	351 Vergers
40 Animaux à vendre	230 On demande	360 Appels d'offres
50 Antiquités	240 Pensions	370 Encans
60 Autos à vendre	250 Plants - Plantation d'arbres	380 Encanteurs
70 À vendre divers	260 Poussins-Poulettes	501 Côte-du-Sud
80 Bâtiments	270 Relève	502 Gaspésie-Les-Îles
90 Bois-Matériaux	280 Semences	503 Lanaudière
100 Camions	290 Services	504 Outaouais-Laurentides
110 Commerces	300 Silos	505 Mauricie
120 Correspondance	310 Terres à louer	506 Centre-du Québec
130 Divers	320 Terres à louer demandées	507 Abitibi-Témiscamingue
140 Emplois demandés	330 Terres demandées	508 Lévis-Bellechasse
150 Équipements d'érablière	340 Terres à vendre	509 Québec-Rive-Nord
160 Finance	341 Érablières	510 Lotbinière-Mégantic
170 Foin-Grain-Paille	342 Fermes avicoles	511 Beauce
180 Génératrices	343 Fermes bovines	512 Bas-Saint-Laurent
190 Machines-Outillages	344 Fermes caprines	513 Saguenay-Lac-Saint-Jean
191 Équipements fenaison	345 Fermes céréalières	514 Saint-Hyacinthe
192 Équipements récolte	346 Fermes laitières	515 Saint-Jean-Valleyfield
193 Préparation de sol	347 Fermes maraîchères	516 Estrie

## PETITES ANNONCES

### 1 À 4 INSERTIONS OU INSERTIONS NON CONSÉCUTIVES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 16,40 \$ la parution
- Annonce sans cadre : 0,82 \$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras : supplément de 6,87 \$ plus 0,82 \$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans : 5,23 \$ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce = 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée : 12,30 \$ la parution

### 5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE RABAIS DE 20 %

## LES PETITES ANNONCES PAR RÉGION

### Membres de l'UPA

numéro de producteur requis (7 chiffres)

- Prix pour 20 mots maximum : 8,20 \$ + 0,82 \$ le mot additionnel.
- Titre en capitales et caractère gras : supplément de 6,87 \$ plus 0,82 \$ le mot. Une annonce par semaine.

Courrier électronique : annoncesclassees@laterre.ca

## ANNONCES COMMERCIALES

450 679-8483 poste 7577

Prix avec photo et logo sur demande

## INSTRUCTIONS & MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le jeudi avant 12 h (midi) précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :



LES PETITES ANNONCES de LA TERRE DE CHEZ NOUS  
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100  
Longueuil (Québec) J4H 3Y9  
Télécopieur : 450 670-4788



ACCEPTÉES

Indiquer CLAIEMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec le code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)  
**PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessus mentionnés.**

### 20 À LOUER DIVERS

26 TRACTEURS pour l'été 20 avril au 20 octobre. N.H. TS100A + DeLuxe, T6010 et T6020, 80 à 90 h.p. P.T.O., 4x4, cabine, a/c, garantis, 5.000\$ pour 400 heures. Région Outaouais, Denis: (613)837-4556.

LOUER SEMAINE 80 heures 2605 jours - Cabine siège flottant, Case MXU100 short, 6 sorties d'huile, région Montréal 100 km. Pierre Beau-champ, (514)826-4269.

### TRACTEURS À LOUER

John Deere 2006: siège et cabine de luxe, 4 roues motrices avec transmission IVT, ailes avant, rallonge d'ailes arrière, 3 sorties d'huile arrière: (3) #6420; (4) #7220; #7420 avec ou sans pelle: #7920 P.T.O. avec: NEW HOLLAND avec roues doubles: TG215 et T8010; TRANS-PORT et vente de maïs, Sébastien, (819)357-0253, (819)758-3887.

TRACTEUR Valtra C-100 4x4, vitesses rampantes, disponible du 15 avril au 31 octobre. (450)346-1560, (819)578-8816.

### FAUCHEUSE VOTEX

8'9" de coupe hydraulique complet. Hauteur de coupe et de gauche à droite. Pour tracteur 45 HP et plus. 450 372-5273



### 30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHÉTERAIS taures ouvertes 8 à 20 mois ou taures gestantes 2 à 4 mois. Clément Choinière, tél.: (450)375-4022, cell.: (450) 777-6971

ATTENTION PRODUCTEURS  
Service de récupération de vaches boteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100\$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

FERME LAITIÈRE LONDON  
RECHERCHE troupeau de vaches laitières (toutes races). Katrina: (819)212-2127.

JE SERAIS acheteur de paons blancs et de Black Shoulders. (450)472-6474.

### 40 ANIMAUX À VENDRE

ASSOCIATION ANGUS CANADA  
Fieldman commercial pour le Québec - Wayne Gallup. Tél/Fax: (819)826-3026 waynegallup@netrevolution.com

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC  
Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, JOB 220. Téléphone: (819)877-5603, fax: (819)877-3845. www.quebecangus.ca

10 TAUREAUX Limousin, 18 à 20 mois, qualifiés pour ASRA, plusieurs qualifiés VSC, bonne musculature. (450)799-4073.

20 AGNELLES 3/4 Romanov aussi agnelles F1 et F2. (819)878-1140, (819)878-3545.

20 RUCHES avec matériel (régies BIO); MIEL bio en 5 gallons, 3,50\$ la livre, réfractomètre, pompe à miel. (418)772-6329.

21 CHEVRES en lactation, Togg. et Boer, 57755; BOUC Boer 4005; CHEVRETTE Boer 2505. Téléphone: (819)585-4958, maja374@hotmail.com

27 KILOS de quota de lait à vendre; VACHES Holstein non enregistrées. (819)396-5625.

### 30 TAUREAUX TRIARA

Angus, Simmental, Hereford, génétique de haute qualité, qualifiés ASRA - TAURES F1 hybrides. (819)679-6151. pmasline@triara.ca www.triara.ca

80 TAURES fraîches vélées, 20 attachées, 60 en stabulation libre avec salle de traite, moy. 35 litres, 20-50 jours en lait. CCS 80000, vaccinées et vermifugées. Katrina, téléphone: (819)212-2127.

85 VACHES à boeuf, Charolais, Simmental, Salers, Angus noir/rouges, plusieurs croisées Angus noir, vélant avril, mai de taureaux Angus noir pur sang, 3 taureaux Angus noir 6 ans, deux de 2 ans. Soir: (819)782-5623.

9 VACHES et 8 taures, Angus croisées, certaines vélées, taureau Angus enregistré. (613)764-3743.

### 40 ANIMAUX À VENDRE

ACHAT/VENTE vaches, taures Holstein. Donald Lamontagne. (418)428-3826, (418)334-1694.

AGNELLES Dorper pur, AGNELLES Romanov pur, BREBIS Dorper, accreditation maedi-visna, statut arg. (450)889-2675. Courriel: bangdylo@msn.com

AGNELLES F1 Arcott Outaouais/Île-de-France et agnelles pur sang Arcott Outaouais. (418)246-3613.

AGNELLES Hampshire race pure, contrôle Génovis, œil de longe, gras dorsal, lignées productives, musculature équilibrée. (418)345-2321.

AGNELLES Polypay, maternelles, laitières, désaisonnées, prolifiques, faible taux de mortalité. Troupeau établi depuis plus de 20 ans. Bœliers disponibles. (418)536-5615.

ALPAGAS  
fortait 2 femelles gestantes et 1 mâle reproducteur à enregistrement double, et un mâle de compagnie, lignées sanguines renommées dont Victor's Vaccayo, total 6 alpagas, 19.000\$. Fortait enregistrement simple aussi disponibles. Téléphone: (613)443-3741.

À VENDRE: 30 taures Angus noires d'un an, pur sang, enregistrées. Prêtes à saillir. (819)475-9325.

ANGUS NOIR  
TAUREAUX enregistrés, papier Or, 2 ans, prêts pour le service, 2000\$. Sunnyside Stock farm. (450)264-2880, cell.: (450)288-2565. mel@sunnysidestockfarm.com

ANGUS  
TAUREAUX Angus noirs pur sang enregistrés, avec papier or, au choix sur 50. Jocelyn Autotte, téléphone: (819)475-9325.

ANIMAUX pour pacage. Vaches de boucherie avec gros veaux, la majorité des vaches sont saillies de nouveau. (819)658-1067.

ASSOCIATION Blonde d'Aquitaine du Québec, 1395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Clémence Landry, présidente: (819)336-5503, Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966. Courriel: blondaquitaineqc@hotmail.com Site Internet: http://cf.geocities.com/blondaquitaineqc/

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC  
www.charolaisquebec.qc.ca info@charolaisquebec.qc.ca Info: Laurent Jourdain Tél/Fax: (450)799-2433 Fieldman: André Pérusse Tél.: (418)423-4681 Cell.: (418)814-8899

ASSOCIATION DES ÉLÉVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Laurent Charron. Téléphone: (514)801-6146. laurentcharron@videotron.ca www.limousinquebec.com

Association Hereford du Québec  
Si vous recherchez des taureaux de génétique supérieure et autres animaux Hereford, André Beaumont, secrétaire: (418)875-2343.

ASSOCIATION JERSEY QUÉBEC  
Siège social: (450) 771-2227. Agente de développement Marie-Claire Girod, (450) 774-1141. Conseiller national: Jean-Marc Pellerin: (819) 621-7875.

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Christine Mcgee, 100 chemin St-Félix, Danville J0A 1A0. Tél/fax: (819) 839-1960. Président: Gérald Mcgee (819)826-2918

À VENDRE OU LOUER: 40 taureaux de choix de 1 à 5 ans, CH-SM-AN-N ou rouge LM, Salers, Hereford avec papier, éligibles à l'ASRA, très bonne musculature. Plusieurs sont VSC et sans cornes. Possibilité de transport 100 km. Prix à partir de 1300\$. (418)777-8232, cell.: (418)569-9451.

BÉLIER Dorper pur sang, 3 ans, avec papier, 450\$. Marc-André. (450)357-6909.

BLONDE D'AQUITAINE fullblood  
8 belles génisses enregistrées nées en 2009. Expo de Richmond: 1re génisse de l'année vendue à un éleveur de l'Alberta à l'Expo-Boeuf 2009 à Victoriaville. Transport disponible. (450)267-9160.

CÉRFS Rouges à vendre, femelles gestantes et/ou mâles reproducteurs. Karl Gola: (450)346-8007.

CHAROLAIS  
Plusieurs taureaux acrés de 12 à 26 mois avec attestation et test de tendreté. Dubuc Charolais. Téléphone: (819)350-2640, (819)225-4298.

LAMA  
À vendre lamas, mâles et femelles, jeunes et adultes. Cellulaire: (819)475-9325

### 40 ANIMAUX À VENDRE

CHAROLAIS taureau 1 an sans cornes, très musclé, papier génétique supérieure; TAUREAU 2 ans, sans cornes, très musclé, possibilité de livraison ou à louer. François: (819)336-2511, (819)336-2711.

CHAROLAIS  
taureaux acrés de génétique supérieure facilité au vêlage garantie, domptés au licou.  
Ranch Ostiguy Charolais, St-Césaire: (450)469-4472. ostiguy.pi@videotron.ca

FERME BETHANIE, TAUREAUX, grand choix Hereford, Simmental noir ou rouge, Heat, Traveller, plusieurs gagnants d'exposition, dont Toronto; VACHES CROISÉES. Service consultants disponible, bilingue. (819)858-2322.

MATÉRIEL APICOLE complet pour exploitation de 100 colonies (actuellement 22) prix à déterminer. Téléphone: (819)858-2734.

MINICHEVAUX  
chevaux miniatures pur sang, AM-HA/AMHR. Plusieurs juments gestantes. A qui la chance? Téléphone: (819)838-5469.

RUCHER d'abeilles à vendre avec tout l'équipement. Saint-Hubert, Longueuil. (450) 676-5600.

SIMMENTAL: très beau choix de taureaux, sans cornes, full Fleckvieh, forte musculature, génétique supérieure, prix raisonnable, possibilité livraison. (418)428-3851, (418)428-9457.

TAUREAU Angus noir, 4 ans, excellent pour les génisses, qualifié pour l'ASRA, prix à discuter. Téléphone: (418)673-4586.

**GASPOR**  
ACHÉTEZ LA GÉNÉTIQUE DE GASPOR  
Marc (450) 224-4762  
gaspor@sympatico.ca  
www.gaspor.com

### 40 ANIMAUX À VENDRE

SOCIÉTÉ Ayrshire du Québec  
Siège social: (450)778-4334 (Angèle Hébert, coordonnatrice). Martin Duclos, conseiller: (418)575-9720. Pour l'achat d'Ayrshire ou d'embryons, surveillez le réseau de vente en ligne.  
www.ayrshirequebec.com

TAUREAU Blonde d'Aquitaine pur sang, 3 ans, qualifié ASRA. Téléphone: (418)328-3640.

TAUREAU Charolais 2 ans avec papier OR, éligible ASRA. Ferme M.C.B. Charolais, Roxton Pond: (450)372-8887, (450)830-8886.

TAUREAU Charolais pur sang avec papier, 5 ans, 2600\$ négociable; GÉNÉRATRICE stationnaire Wacker, (2008), 20 kW, insonorisée, 12.800\$ négociable. (418)397-5597, (418)215-0012.

TAUREAU Galloway NOIR (race rustique Ecosaise), 5 ans, pur sang enregistré. Tél.: (418)588-6508, (418)225-4230.

TAUREAU Simmental 2 ans pur sang, sans papier pour l'ASRA. (819)294-1155, (819)384-8092.

TAUREAUX 2 1/2 ans Charolais et Simmental, acrés, test de tendreté et taureaux de 18 mois, très bonne musculature. Tél.: (819)697-7868, (819)539-6182.

TAUREAUX ANGUS noir et rouge avec papier bleu, près pour le service; TAURES, 14 mois, pur sang Angus, Ste-Agathe-de-Lotbinière. Téléphone: (418)599-2494.

**Comtois International Export Inc.**  
Acheteur de génisses et taures Holstein  
• Pur sang  
• Entre 6-20 mois  
• Nég. Leucose confirmée  
À VENDRE : Holstein gestantes 7-8 mois et fraîches vélées  
Jeannot Comtois, Cell. : 819 357-0630 Fax : 819 367-4016

**Les bovins laitiers**  
Édition bonifiée  
CRAAQ  
Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec  
1 888 535-2537 ou 418 523-5411  
www.craaq.qc.ca/publications

**SOUCY FERRAIL**  
HEREFORD ENREGISTRÉS  
PUR SANG, SANS CORNES  
À vendre : troupeau de génétique supérieure incluant plusieurs champions d'expositions  
Taureaux supervisés avec papiers OR  
• Souc Derek 15 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Mariane 19P)  
• Souc Bruce 14 W (Remitall Super Duty 42S - Square-D Lexus 492R)  
• Souc Stuart 11 W (Remitall Online 122 L - Souc Bora 1S)  
• Souc Theodora 31 U (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Roxanne 3P)  
• Souc Adonis 10 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Victoria 14R)  
• Remitall Olympian ET 262L (Remitall Governor 236G - Rem Catalina 24H)  
Taures enregistrées :  
• Souc Rosie 3 W (ELM-Lodge Step Up 78S - Souc Chloe 3T)  
• Souc Tammy 4 W (ELM-Lodge Step Up 78S - Souc Raquel 18T)  
• Souc Kitty 7 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Mitsy 20R)  
• Souc Flora 8 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Tina 4P)  
• Souc Mindy 12 W (Remitall Embracer 8E - Souc Tax 12G Ellie 18J)  
• Souc Amanda 13 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Judy 8N)  
• Souc Jill 17 W (MHPH 4L Nevada 124N - ELM Lodge Lakes Hailey 210R)  
• Souc Leslie 18 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Molly 20P)  
• Souc Lexie 19 W (NS Lakes Kilo 002 - Souc Wilma 3K)  
• Souc Scarlet 22 W (Remitall Route 66 et 346R - Blair-Athol 101 Necklace 27S)  
• Souc Bianca 23 W (Remitall Triple Crown 139 T - Remitall Miss Kolula 123N)  
• Souc Mathilda 25 W (Remitall Route 66 et 346R - Remitall Sugar 79S)  
• Souc Bertha 26 W (MHPH 4L Nevada 124N - Souc Betsy 14R)  
• Souc Elisha 29 W (ELM-Lodge Step Up 78S - Souc Lily 5S)  
• Souc Iris 30 W (ELM-Lodge Step Up 78S - Souc Lady Lin 1R)  
• Souc Julie 33 W (ELM-Lodge Step Up 78S - Remitall Miss Bell 145N)  
Semences :  
• Remitall Olympian et 262L  
• 35 \$ 1 dose  
• 30 \$/ch. 5 doses  
• 24 \$/ch. 10 doses et +  
• Remitall Triple Crown et 139T  
• 40 \$ 1 dose  
• 35 \$/ch. 12 doses et +  
Certificats de semence :  
• Remitall Olympian ET 262L 65 \$/ch.  
• Remitall Triple Crown ET 139T 75 \$/ch.  
Les animaux sont dociles et dressés pour des grands championnats. Un des plus beaux troupeaux de la province de Québec.  
Ferme Gilles Soucy  
819 475-8293

**LES LATERREUR**

JE SUIS TELLEMENT CONTENTE, PAPA! ON VA L'AVOIR L'INTERNET HAUTE VITESSE! ENFIN!

PIS?

VOYONS, PAPA! INTERNET! LA MUSIQUE! LA VIDEO! LE MONDE VIRTUEL! LE CLAVARDAGE! LES RESEAUX SOCIAUX!

BOF!  
BOF!  
BOF!  
LES QUOI?

LES RESEAUX SOCIAUX, PAPA! FACEBOOK! TWITTER!...

C'EST QUOI ÇA, TWITTER?

AVEC TWITTER, ON A TOUJOURS DES NOUVELLES DE TOUT LE MONDE!

QUI ÇA?

...DES GENS IMPORTANTS, PAPA! ...MÊME CERTAINS DE TES CHERS DÉPUTÉS!

MES CHERS DÉPUTÉS? WOOWO!

PAPA, Y A MÊME UN SITE OÙ ON PEUT SUIVRE LES AVENTURES D'UN TROUPEAU DE VACHES!

DES VACHES?

T'AIMES ÇA, HEIN PAPA?

LES VACHES AU MOINS, ÇA BOUGE!

...PAS MAL PLUS QUE LES DÉPUTÉS!

LATERRE DE CHEZ NOUS, 13 MAI 2010 - PAGE 25

#### 40 ANIMAUX À VENDRE

**TAUREAUX ANGUS ROUGE/NOIR** FERME VILLEUX: beau choix, 18 mois, testés en station, qualifiés AS-RA. (418)374-1027, (418)671-2249, photos, jpvilleux@digicom.qc.ca

**TAUREAUX** Charolais 3 ans, 7 musculation, 122 d'indice et taureau 16 mois. Avec papier bleu. Téléphone: (450)539-2746, après 18h.

**TAUREAUX** Charolais, certains classés V.S.C., aussi TAUREAUX Angus noir et rouge, prêts pour le service. Ferme Louber, téléphone: (418)387-7514.

**TAUREAUX** et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459.

**TAUREAUX LIMOUSIN** 3 ans avec papier bleu, deux ans et quatre ans avec papier bleu et test de tendreté. Téléphone: (418)599-2371.

**TAUREAUX** Salers pur sang, papier or de 6 ans. (450)247-3449.

**TAURES** Holstein pur sang, à vendre avant le vêlage, élevés en stabulation libre avec logettes. Téléphone: (450)795-3861.

**TAURES HOLSTEIN** pur sang, croisées, attachées ou stabulation libre, vêlage avril à septembre 2010, quelques fraîches, pourraient être gardées jusqu'en juin. (418)679-0824, (418)671-0401.

**TROUPEAU** 160 brebis, 50 gestantes, échographiées et tondues, 110 prêts pour la saillie, 3 béliers: 2 Dorset, 1 Arcott Rideau. Possibilité de vendre avec 160 agneaux et AS-RA. (418)485-6188.

**TROUPEAU** Arcott Outaouais pur sang. (418)246-3613.

**TROUPEAU** brebis 200 dont 40 au 1er agnelage et 60 au 2e agnelage, 4 béliers dont 2 pur sang Arcott Canadien enregistrés. (819)295-5285.

**TROUPEAU** de 50 brebis croisées Suffolk, cause réduction du troupeau. (450)298-1069.

**TROUPEAU** de brebis (35), rustiques et désaisonnées, Dorper croisées, 2 béliers. (514)791-2375.

**VACHES** en tout temps, stabulation libre et attachées, transport disponible. Patrick: (819)358-5934.

**VACHES** Holstein/ Jersey 1er et/ou 2e veau - excellente génétique - très bon choix. Plusieurs taureaux, vêlage d'automne. (514)214-2228.

**VACHES** Jersey - 1er et/ou 2e veau - Excellente génétique - À vous de choisir. Nicolet: (819)293-2357 ou (819)293-2065.

**VACHES** stabulation libre disponibles: choix sur 1600 vaches en lactation pur sang et croisées, élevées en logettes aussi taures gestantes. Walker Dairy, Sébastien Dion: (519)320-0656.

**VENTE EXTRAORDINAIRE** CHIOTS grands chiens Montagnes des Pyrénées, nés 26 décembre 2009, 4 femelles, 2 mâles, vaccinés, vermifugés, 375\$. (418)788-3398.

**WAPITIS**, 20 femelles adultes, génétique exceptionnelle, livraison début septembre après sevrage, prix sacrifice 850\$ chacune; MÂLES 2, 3 ans. (450)478-2383.

#### 70 À VENDRE DIVERS

**HEATMOR** approuvé

**Soudure Bernard Bisson inc.**

Foumaise au bois extérieure, en acier inoxydable.

Tél.: 819 845-7537  
1 866 845-7537

**Chaux dolomitique 100% naturelle**

Maintenant disponibles...

**Chaux magnésienne & Chaux calcique**

TOUTES CERTIFIÉES BNO

Équilibre le pH de vos sols

SANS RÉSIDUS

Il y a une différence!

ACHÉTEZ DIRECTEMENT DU FABRICANT!

LES CARRIÈRES ST-FERDINAND INC. Depuis 1963

USINE 1- 345, Rang 6 Nord / Saint-Ferdinand (Québec) G0N 1N0  
USINE 2- 1333, Route 263, Ste-Hélène-de-Chester  
Sans frais: 1 888 428-9511 www.lescarrieresst-ferdinand.com

#### 70 À VENDRE DIVERS

**14 TAURES GESTANTES** 75 jours à 6 mois; 2 SILOS démontés; VOITURE ensilage; MONTÉE de nettoyeur; CULTILABOUR. Téléphone: (819)878-3356.

**2 RÉSERVOIRS** verticaux acier (intérieur époxy) (ex-Molson) 7700 gallons, sur pailles, sortie 2" acier inox à la base; 5000\$ chacun; AIDE-RECOLTEUSE; mais sucré, largeur 50", capacité de stockage 80 sacs 6 douzaines, 4500\$; CHAÎNE de triage, haricots marché frais Chisholm Ryder, table de gravité, barils (statifs 3', 6', convoyeurs, 5000\$; BOÎTE à grain 20' avec bache neuve, cylindre et "wet kil", 1800\$; REMORQUE à bois (3 cordes), 4', 2 roues 11-00-20, 1000\$; 12 TASSE-RÉSIDUS ajustés Martin pour planteur J.D. 7000, 100\$ chacun. (450)371-2161, (450)801-0075.

**BALANCES NEUVES DIGITALES** capacité 5000 lb. Idéales veaux, vaches, 1295\$. (819)823-2705.

**CAGE** à mâle marque Contactomax articulé, 3 ans d'usage, 5000\$; BRAS Hercules SR, vitesse variable, 2 ans d'usage, 3000\$. Téléphone: (450)223-4401.

**Chaînes d'écurie d'étable** Fabrications 2 modèles, mêmes spécifications que idéale ou Houle, s'adaptent à tout écurie existant. Neuves (testées par des ingénieurs), faites d'acier gradué de 1re qualité, directement de l'usine, 11,45\$/pi., palette 2'. Clients très satisfaits. Comptant. Granby: 600 Moeller, Parc industriel. Information: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

**CHAMBRES FROIDES** et congélateurs, équipements de resto divers, etc. (514)820-1137.

**CHARIOTS** pour le transport de fleurs, 30"x72"x69"h., 6 tablettes amovibles et quatre roues rotatives de 6". 26 chariots disponibles, 350\$ chaque. (450)569-7260.

**CONTENANTS DE PLASTIQUE** BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique, toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. (450)792-3386.

**DISTRIBUTION RM**, vente de remorques neuves et usagées (métal ou aluminium) bétail ou utilitaire, standard ou sur mesure. Téléphone: 1-888-666-1254, (613)674-1283.

**REMOQUES L. BROUILLETTE** Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. SERVICE, QUALITÉ ET EXPÉRIENCE font notre réputation. (450)539-1499, fax: (450)539-0899. Dépositaire EBYet MORITZ.

**RÉSERVOIR À LAIT** 1200 gallons, Zero; PIPELINE Westfalia sur 3", stainless, avec unité de lavage et compresseur. (450)795-3861.

**RÉSERVOIR** d'eau en fibre de verre, 5000 gallons, 4500\$. Téléphone: (819)375-4702. Région Trois-Rivières.

**ROBOT** de traite VMS DeLaval, (2007), logiciel 2009 avec barrière de tri et réservoir tampon. Eric: (450)258-4634.

**SALLE** de traite DeLaval double 12 Herringbone 2001, tout équipé: Alpro, 300 colliers, stainless, "back flush", barre de poussée, porte de tri... Benoit (418)390 2269.

**SERRES**: matériel complet pour opérer les serres, outillage; GÉNÉRATRICE 50,000 watts. Téléphone: (450)788-2741.

**TUYAUX** de béton pour municipalité ou ferme 72" à 108", (longueur 8'). (450)348-2773.

#### 80 BÂTIMENTS

**MATELEVAGE**

- Nouveaux piquets de clôture
- Fibre de verre
- Balise à neige
- Tuteur horticole

866 888-5258  
matelevage.com

#### 70 À VENDRE DIVERS

**CUISINIÈRE** Garland 6 ronds, 1 plaque, 2 fours, au gaz propane avec système de pilotés et de jets neufs, très propre; HOTTE 6' avec entrée d'air. Roxton Pond. (450)372-8887, (450)830-8886.

**DISTRIBUTEUR** à balles rondes Alrabo, 4 groupes, 200 pieds de rail. Prix: 6500\$; CAGE de contention. (418) 329-3321.

**ENVIRON** 150 barrières pour corral, "Rond Pen", enclos, de légères à extra fortes, bon prix. Y. G. Soudure. (450)539-1443.

**FEUILLES** de plastique recyclé Polyboard, plusieurs épaisseurs. Aussi feuilles de résine très rigides, durables et ne réagissant pas aux changements de température, disponibles en largeur de 4' et 5' et jusqu'à 12' de longueur, à partir de 1,90\$/pi.ca. Plastique en rouleau de 3' et 4' de large aussi disponible. Entrepôt au 777, route 139, St-Théodore-d'Acton. (450)546-3411 www.clementlarriere.com

**PINCES** à balles rondes pour "Quick" AIO, laisserais à 995\$; PORTE hayon aluminium "Tail Gate" de camion Chevrolet Silverado 2007, pour fifth wheel, en parfait état, 400\$. Richard. (819)571-2665.

**PIQUETS DE CÈDRE** longueurs 4' à 10', dimensions à partir diamètre 2" et plus au fin bout. Possibilité livraison. (819)562-9230.

**PIQUETS DE CÈDRES**, 6' et 8' de long, coupe sélective et coupe à blanc. (819)849-6704.

**PLANTEUSE** 1 rang marque Holland avec coffre d'engrais 450\$; CHARIOT en acier pour transport de caissettes, plants fleurs, légumes, 250\$ chacun; CHAÎNE pour roues de tracteur, 250\$. (514)773-7672.

**PLUSIEURS** attelages pour chevaux lourds dont 1 set en cuir verni, chromé pour parade, neuf. Téléphone: (819)848-2785.

**REMOQUES** animaux, aluminium, 7x24' Featherite, neuves, prix spécial 18,500\$. Autres grandeurs disponibles. (819)823-2705.

**REMOQUES L. BROUILLETTE** Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. SERVICE, QUALITÉ ET EXPÉRIENCE font notre réputation. (450)539-1499, fax: (450)539-0899. Dépositaire EBYet MORITZ.

**RÉSERVOIR À LAIT** 1200 gallons, Zero; PIPELINE Westfalia sur 3", stainless, avec unité de lavage et compresseur. (450)795-3861.

**RÉSERVOIR** d'eau en fibre de verre, 5000 gallons, 4500\$. Téléphone: (819)375-4702. Région Trois-Rivières.

**ROBOT** de traite VMS DeLaval, (2007), logiciel 2009 avec barrière de tri et réservoir tampon. Eric: (450)258-4634.

**SALLE** de traite DeLaval double 12 Herringbone 2001, tout équipé: Alpro, 300 colliers, stainless, "back flush", barre de poussée, porte de tri... Benoit (418)390 2269.

**SERRES**: matériel complet pour opérer les serres, outillage; GÉNÉRATRICE 50,000 watts. Téléphone: (450)788-2741.

**TUYAUX** de béton pour municipalité ou ferme 72" à 108", (longueur 8'). (450)348-2773.

#### 80 BÂTIMENTS

**MegaDome**

1-888-427-6647

Largeurs de 30' à 125'

La solution pour tous vos besoins d'entreposage!

www.structuremegadome.com

#### 70 À VENDRE DIVERS

**TUYAUX NEUFS ET USAGÉS** Ciment unique au Québec, grand choix de plastique, métal, ponceaux, réservoirs. Mirabel: (450)258-3984. Sans frais: 1-877-258-3984.

**TUYAUX NEUFS ET USAGÉS** Plastique, métal, ciment. Spécialistes d'acier et fibre de verre. RÉSERVOIRS DU PONCEAU ENR. Information: (819)394-2490.

#### 80 BÂTIMENTS

**REDRESSÉMENT** bâtisses agricoles, spécialité poulaillers. Les Entreprises N. Bonenfant: (450)431-3776, (450)530-5024.

**REDRESSÉMENT - LEVAGE TRANSPORT** Maisons, granges et autres bâtiments. HILAIRE GAGNÉ INC., R.B.Q. #8283-6396-36, St-Cyrille, Drummond, président Jean-Paul Gagné. (819)397-2333.

**Tôle Liquidation** Couleurs et longueurs variées 819-358-5540

**THERMOSTOP**

Fabricant de portes de garage et de portes frigorifiques

Portes agricoles isolées au polyuréthane jusqu'à 30' Lx30' H

Installation et service

866-678-0123  
www.thermostop.com

#### 100 CAMIONS

**INTERNATIONAL** (1999), modèle 9100, boîte à gravier 15', porte arrière, 2 sens et toile électrique, transmission 13 vitesses, 370 h.p., très propre et bonne condition, 33,500\$; FORD L-8000, (1994), boîte dompouse 156" à gravier, moteur 300 h.p. Cummins, transmission 8LL, inspection faite, 19,900\$; BOITE Lagacé 17', à gravier, toile électrique, porte arrière 2 sens et porte à grain avec toile et raccord pour mais grain; KENWORTH T-800, (1998), type tracteur, moteur Caterpillar 430 h.p., 18 vitesses avec pompe hydraulique pour remorque, bonne condition. (450)776-0665, (450)372-5665

**400 BALLES** rondes foin sec 4x4'; 50 BALLES rondes enrôbées individuelles. Téléphone: (418)492-3617, (418)894-8617.

**400 GROSSES BALLES** rondes foin sec 48"x52" mil, luzerne et 100, 3x7 de mil. Livraison, crédit pour 30 jours disponible. Après 18h: (450)582-8262.

**6000 BALLES** de belle paille de blé jaune. (819)227-2037.

**7500 PETITES BALLES** carrées, foin tréfle et luzerne, 1re, 2e coupe pour vaches à lait. Possibilité livraison. Crédit 30 jours. Après 18h: (450)582-8262.

**ACHAT** et VENTE de foin, paille, foin pour les routes; pour chevaux, laitières, boeufs, moutons, en balles carrées 40 livres et rondes, sèches et humides, sans poussière, 1re et 2e coupe. Perches de cèdre antiques (vieux pieux, piquets neufs). Gilles Perron. (418)661-0085

**ACHAT** de foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis. (450)792-3165, cell.: (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

**ACHAT** de maïs abimé ou #5. (819)375-4702. Région Trois-Rivières.

**ACHAT DE MAÏS HUMIDE ET SEC** VENTE à l'année. Livraison partout au Québec. P.E.D. Rainville Inc. St-Hyacinthe, (450)796-5050, (450)261-7777.

**ACHAT** DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003 (613)524-2500.

**ACHAT** et VENTE de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566. RICHARD VILLENEUVE

**ACHAT** et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

**Achat maïs, abimé/chauffé** ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Hyacinthe.

**ACHAT/VENTE**: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, possibilité d'échange pour maïs grains secs, 1re qualité, Québec, Ontario. Mario: (450)826-0286.

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

#### 150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

**ÉVAPORATEUR** Dominion Grimm 4'x14', chapeau, osmose turbo compact, presse 7", couleuse automatique, canneuse, machine beurrier d'érable, autres articles disponibles. (819)382-2775.

**ÉVAPORATEUR** neuf au bois, pour 100 à 300 entailles. PANNE 16x16 pour brûleur au propane. Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

**PANNES** à plis 5'x10', 4500\$, 4'x8', 3200\$, 3'x7', 2800\$; PANNES plates 2'x3', 500\$, 2'x4', 550\$, 2'x5', 600\$, soudées à l'argon, sur mesure, modèles Lapière, Dallaire, autres, achetez 2010, payez 2011. Éric Perreault: (418)422-2130.

**PANNES** neuves, pour évaporateur, soudées à l'argon, 2 sans plis 24"x12", une à plis 24"x48". Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

**ACHÈTE** et VENTE de foin, paille, foin pour les routes; pour chevaux, laitières, boeufs, moutons, en balles carrées 40 livres et rondes, sèches et humides, sans poussière, 1re et 2e coupe. Perches de cèdre antiques (vieux pieux, piquets neufs). Gilles Perron. (418)661-0085

**ACHAT** de foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis. (450)792-3165, cell.: (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

**ACHAT** de maïs abimé ou #5. (819)375-4702. Région Trois-Rivières.

**ACHAT DE MAÏS HUMIDE ET SEC** VENTE à l'année. Livraison partout au Québec. P.E.D. Rainville Inc. St-Hyacinthe, (450)796-5050, (450)261-7777.

**ACHAT** DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003 (613)524-2500.

**ACHAT** et VENTE de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566. RICHARD VILLENEUVE

**ACHAT** et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

**Achat maïs, abimé/chauffé** ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Hyacinthe.

**ACHAT/VENTE**: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, possibilité d'échange pour maïs grains secs, 1re qualité, Québec, Ontario. Mario: (450)826-0286.

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

#### 170 FOIN-GRAIN-PAILLE

**ACHÈTE** et VENTE de foin, paille, foin pour les routes; pour chevaux, laitières, boeufs, moutons, en balles carrées 40 livres et rondes, sèches et humides, sans poussière, 1re et 2e coupe. Perches de cèdre antiques (vieux pieux, piquets neufs). Gilles Perron. (418)661-0085

**ACHAT** de foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis. (450)792-3165, cell.: (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

**ACHAT** de maïs abimé ou #5. (819)375-4702. Région Trois-Rivières.

**ACHAT DE MAÏS HUMIDE ET SEC** VENTE à l'année. Livraison partout au Québec. P.E.D. Rainville Inc. St-Hyacinthe, (450)796-5050, (450)261-7777.

**ACHAT** DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003 (613)524-2500.

**ACHAT** et VENTE de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566. RICHARD VILLENEUVE

**ACHAT** et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

**Achat maïs, abimé/chauffé** ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Hyacinthe.

**ACHAT/VENTE**: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, possibilité d'échange pour maïs grains secs, 1re qualité, Québec, Ontario. Mario: (450)826-0286.

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-7714. Fax: (450)347-5541

**ACHÈTE** et VENDS foin, paille et ripe. RENÉ NORMANDIN. Téléphone: (450)347-77

190 MACHINES-OUTILLAGES

ENROBEUSE silatube Pronovost P6200, (2004), comme neuve; PRESSE à balles rondes Galligani, (1999), (à pressé 500 balles par annee seulement); FAUCHEUSE rotative Kuhn (2007), (à servi 2 ans, comme neuve); PLATE-FORME 12 tonnes à balles rondes, 6 roues; FANEUR N.H.; CHARRUE 3 raies Kverneland à lame ressort; SEMEUSE International McCormick 10; EPANDEUR à fumier Case #1570; HERSE à ressort; HERSE à disques; WAGON-DOMPEUR; TRACTEUR M.F. #135; TRACTEUR Kubota #8950, 4x4, cabine, 100 forces; MINI-EXCAVATRICE 3 points Long M6948 (siège qui tourne avec le mat, cylindres neufs), idéal pour démarrage. Ferme Piersol: (418)485-6697.

ENSILEUSE AUTOMOTRICE N.H. FX 25, 320 h.p., 4x4, tout équipé, rouleaux craqueurs, Metal Alert, aiguillage automatique, nez mais 6 rangs et nez à foïn. (819)835-0078, (819)212-5696.

FOURRAGÈRE #3950 J.D., très propre mécanique A-1, 6500\$. (514)464-8844.

FOURRAGÈRE J.D. #5460, 4RM, très bonne condition, bec à mais 4 rangs et pick-up à foïn; SECHOIR FF-CP-A-100, (2009), presque neuf, garantie disponible; PSD; SOUFFLEUR Dion pour fourrage ou grain, très bonne condition, 500\$; VIS Hopper LP MK 100 sur roues pour déplacement, longueur 12', presque neuve, 1500\$. Téléphone: (450)753-7482.

FOURRAGÈRES automotrices J.D. Plusieurs en inventaire: #6850, #6910, #5820; nez à foïn 7' à 15'; nez à mais 4, 6 rangs, nez Kemper 6, 8 rangs. (613)678-1526. www.patrickzanzen.com

GATOR J.D. hpx 2005, édition trail (couleur armée), 200 heures, boîte basculante, hitch, treuil avant et arrière, radio amfm, très bonne condition. (450)783-5912.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "NOTRE SPÉCIALITÉ" On offre beaucoup plus... Comparez! - Entretien d'urgence spécialisée - Plus de 20 professionnels qualifiés - Conseiller neutre (pas d'agence) - Ajustement aux champs et garantie - Nous répondons à tous vos besoins - Impressionnant choix de qualité - Toute marque, modèle disponible - Options: 4x4, moniteur(s), roues doubles, faux de bout à canota, etc. Nous sommes uniques au Québec "Prenez rendez-vous! Venez voir!" LAVOIE EQUIP. AGRICOLE INC. Tél.: (418)247-3773, (418)247-5955 www.lavoieequipement.com

190 MACHINES-OUTILLAGES

HERSE à disques J.D. 20'; HERSE à disques White #255, 68 disques; VIBRO 13', porté; PRESSE à balles carrées N.H. #316 avec lance-balles; VOITURE à foïn 16'; 2 VOITURES à foïn 20' tandem; FANEUR Vicon RS 510, 17'; RATEAU Kuhn 2 toupies; DOUBLEUR d'andains N.H. #166; FAUCHEUSE Vicon GMR 3800; BOÎTE ensilage Dion 16' avec toit; BOÎTE ensilage Dion 1016 avec toit; BOÎTE ensilage Dion 1018SE côté en tôle; MONTE-BALLES Turgeon 50'; VENTILATEURS à foïn; VENTILATEUR circulaireur 3x3; EPANDEUR à fumier solide 210 minuts; BATTEUSE J.D. #7720 Titan 2; BOÎTE à grain; MÉLANGEUR RTM Robicav #542 Super Mix avec moteur 11 h.p.; RACLETTE Houle 400' avec transmission et panneau de contrôle; HACHE-PAILLE Wic, moteur 11 h.p.; BOLLS à vache. (418)427-2187, cell: (418)814-9105, cell.: (418)335-1512.

HERSE À FINIR À pointe rigide inclinée, s'attache au vibro ou cultivateur. L'outil idéal pour briser les mottes de terre, niveler et préparer le lit de semences. Remplacement avantageusement les rouleaux et nécessite moins d'entretien, surtout en terrain rocheux. Exemple: 20', 5 rangées, 2940\$ Directement du fabricant. (450)372-6459, Soir: 372-8664. LES PRODUITS R.F.C. INC. 600 Moëller, Granby

HERSE J.D. 44 disques avec peigne; PLANTEUR à mais J.D. #1240 4 rangs; PRESSE à foïn N.H. #316 avec lance-balles à l'huile; VOITURE lance-balles 20'; FOURRAGÈRE à disques New Idea, 12'; RÉSERVOIR à lait Mueller 600 gallons avec compresseur; 5 GRIFFES Westfall Auto-Pluc; 3 BALANCES Waikato; FANEUR N.H. #163 (2009), 17'; SOIGNEUR à moulée 5 compartiments, Agro-Contact 500, électrique. (450)377-0803, (450)544-0555.

INCINÉRATEUR pour animaux, Construction Acton, 46 pi. cu., 2004, très propre, conforme aux normes environnementales, 8000\$ négociable. Téléphone: (450)278-1383.

LANCE-BALLES Case Inter #8511, peu usagé 1000\$. SECTION de convoyeur à foïn, chaîne; STALLE ajustable pour 12 vaches, avec divisions, 500\$, St-Tite. (418)365-6972.

MOTEUR Cummins 8.3 litres à rode, fait dans batteuse Case Inter ou tracteur Magnum, est dans autobus scolaire, peut avoir roulé, peu de milage, excellente condition, 8500\$. (514)830-8740. tracteur2010@hotmail.com

PRESSE à balles rondes Deutz FPR MP124, rotocul, excellente condition, 8000\$. (514)585-4036.

190 MACHINES-OUTILLAGES

NOUVEAU COMMANDEZ VOS PIÈCES EN LIGNE livrées chez vous à meilleur prix voir notre site: www.equipementslavoie.com

PEIGNES DE DÉSHÉBAGE Mécaniques (biologique), neufs, fabriqués à Granby, prix exemple: 5' 1590\$, 23' 5890\$, 33' 7990\$. Produits RFC, 600 Molier, Parc industriel, Granby. (450)372-6459, soir: (450)372-8664.

Pelle Komatsu PC-200-7, (2005), 2000 heures; BATTEUSE Case #2388, 2000 heures, roues doubles, table soya #1020 reel à air Cray; EROCHEUSE Highline XL-78; LA SOLE 44'A, (2006); VOITURE Demco 650 minots avec vis à engrais; VOITURES pompes Normand 15 tonnes; VIS à GRAINS; CHISEL 9 dents, 13 dents, etc. (514)726-6989.

PLANTEUR à mais White 4 rangs, bien entretenu, 2,500\$; HERSE à disques, 500\$; SARCLEUR 500\$. (418)828-9981.

PLANTEUR J.D. #1770, 12 rangs, (2004), REFAIT COMPLÈTEMENT À NEUF SANS EXCEPTION, prêt à semer, "seedstar", pression pneumatique, rehausse d'engrais, disques simples pour engrais, boîte à mais 1.3 mlot. (450)783-5912.

PLANTEUR J.D. #7200, 8 rangs, hausses boîtes d'engrais, vis latérale, ressorts 400 livres pour semis directs, tasse-résidus; SARCLEUR à mais 8 rangs Bervac, tête de protection, roues porteuses, 3 dents. A-1. (450)691-2376, (514)944-0920.

PLANTEUSE et transplantuse d'arbres, hydraulique, déterré jusqu'à 2' de tronc, comme neuve. Téléphone: (819)843-1892.

PRESSE à balles rondes #435 J.D. à foïn, 8000\$; FAUCHEUSE #3309 à disques Case, 4000\$; CHARRUE Forano 3 raies, 4000\$; 2 CAGES à veaux, 500\$; REMORQUE en fer, à balles rondes pour l'hiver avec des skis, 500\$. (418)423-2918.

PRESSE à balles rondes N.H. #640 très bonne condition, 9000\$; ROUES DOUBLES 16x28 Firestone, T-Rail + 6 "benders", 700\$; JANTES (rims) pour roues doubles 18.4x30 + 6 "benders", 600\$; NETTOYEUR à grain rotatif, 400\$; CLO-TUYEUR sécuritaire pour tour de fosse hauteur 4'x200' de long, carreaux 2"x2" (style losange), comme neuve, 300\$; SOUFFLEUR à ensilage Dion ventilateur 5' avec 2 vis, 200\$. (418)289-2179, Ste-Thécle.

PRESSE à balles rondes N.H. #648, très bonne condition. (450)601-2044

190 MACHINES-OUTILLAGES

PRESSE à foïn N.H. #315 lance-balles, très bonne condition, réserve 6 ballots, tousjours entreposée, 4000\$. (418)469-2655.

PRESSE Gehl #2580, (2002), silage spécial 4x5, (3200 balles); FAUCHEUSE à disques Hesston #1340, (1999), coupe 12'; RATEAU H&S, (2002), 12 roues; FANEUR Claas 3 points, (1999), 4 toupies; BOÎTE ensilage Dion, tandem 16'. Téléphone: (613)764-5472.

PRESSE N.H. BR740, (2007), corde, filet, moniteur, 11,800\$. Jour: (819)571-5141, soir: (450)532-2210.

IPRIX IMBATTABLES!! PIÈCES AGRICOLES Neuves, reconditionnées et usagées, d'origine ou de remplacement, toutes marques et modèles, au meilleur prix. Informez-vous! LAVOIE EQUIP. AGRICOLE INC. (418)247-3773, (418)247-5955 www.lavoieequipement.com

PULVÉRISATEUR Berthoud, 2000 litres, rampe 18 mètres, en bonne condition. (450)658-6917.

RATEAU soleil HS, largeur de travail 18' à 24', super économique; 2 CHARGEUSES à bois Métavac et Anderson usagées. Origène Gilbert: (418)459-3124.

ROTOCULTEUR 5'; TONDEUSE de finition, Douglas, 5'; éjection arrière; DEROULEUSE BUTTEUSE Mechanical. (418)926-3773, laissez message.

ROUES DOUBLES, 18.4x34, 800\$; SOUFFLEUR Inter, 7', 700\$. Tél.: (450)568-3881, (450)517-8853.

RTM Jaylor modèle 3350 sur roues, condition A-1. Guylain Ouellette 1-800-819-7302.

SARCLEUR 6 rangs Bervac modèle 810, propre, 2500\$; ROUES doubles 18.4x34, 1000\$; PRESSE à sirop D.G., 650\$. Tél.: (450)826-3000, (514)234-1102.

SECHOIR à grains Farmman modèle 270, 4 ans d'usage, très propre; SECHOIR GT 580, vendu par le client. Téléphone: (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

SEMEUSE International 16 drills; VIS à grain 8'x51'; WAGON 8x20', 3 essieux; BATTEUSE M.F. #550; TABLE à grain et mais; ÉLEVATEUR à foïn 28'. (450)764-3133.

SEMOIR BRILLION pour le milage, 10 pieds de long. (613)764-5694.

SEMOIR Case IH #5100, 16 disques doubles aux 7', boîte à ml combinée engrais, 2450\$; RÉSERVOIR à fumier Wic 3000 gallons avec pneus ballon tandem, 13,500\$; VIDEUR à silo 14' Valmetal, stainless. Le tout en très bonne condition. (514)838-9300, (450)584-2745.

190 MACHINES-OUTILLAGES

SEMOIR DE PRÉCISION Clean Seeder-TDR, 4 rangs 2009. Idéal pour producteur maraîcher. Tél.: (418)248-1486, (418)234-7563.

SEMOIR GREAT PLAIN 24 pieds, 7 1/2 pouces d'espacement, 2 sections repliables, 13,000\$. (819)292-3410.

SEMOIR Great Plains 7", repliable, espacement 7.5"; EVACUAIR Côté diamètre 24" avec compresseur. Le tout en excellente condition. (514)865-1230, (450)258-4370.

SEMOIR J.D. #7200, 8 rangs, à air, vis d'engrais, hausse d'engrais de cie, disques d'engrais no-till, tasse-résidus, gros ressorts no-till, roues tasseuses en fonte, kit électrique pour arrêts rangs aux besoins, moniteur, le tout en parfaite condition, toujours remis, 24,000\$. Téléphone: (450)346-4086.

SEMOIR Melroe #244 (M.F.) 18 disques doubles avec boîte à ml, moins de 1500 acres semées; CHARRUE White #508 semi-portée, 4 versoirs; GÉNÉRATRICE 30,000 watts pour P.T.O.; LOT de 2x4x10 en plastique noir; SET de roues 18.4-30 avec crochets; THERMOMETRE pour lait, de remplacement; BALANCE à animaux jusqu'à 800 livres. Centre-de-Québec: (819)336-3087, heure des repas.

"SKID LOADER" (chargeur), 2007, marque Deawoo Dossan #450, moteur diesel 65 h.p. avec kit de louches 48", godet à gravier 67" et grille à neige extensible, hydraulique, 6' à 10', état neuf, démonstrateur, 90 heures. (506)992-2356.

TABLE à mais John Deere #893, 8 rangs (2007) plastique, ajusteable, contrôle de hauteur, 37,500\$. (450)542-4849.

TRACTEUR avec pelle Cockshutt #540 (1960), 45 h.p., au gaz, 2500\$; HERSE à disques 28, hydraulique Massey Ferguson; LAME niveleuse largeur 6', ajustable; PLANTEUSE à palates 1 rang. (819)228-5265.

TRACTEUR Ford Versatile #276 + chargeur, (1989), 6500 heures, 2X000\$; VIRE andain N.H. #166, 3500\$; PULVÉRISATEUR M-S 150 gallons, 35', 1500\$; ROULEUSE Agrimetral 4R12, 5 compartiments, salle de traite Surge airflow 2x3; NETTOYEUR à lait hydraulique 78' (va-et-vient). (819)625-2585.

TRACTEUR J.D. #8100, (1996), 5800 heures, 59,000\$; PLANTEUR J.D. #1750, 8 rangs, no-till, (2003), 6 essieux, embrayage 4-6-8 rangs, très propre, 33,000\$. (819)475-5502, (819)336-3842.

TRACTEUR N.H., (1994), 4RM, cab, posées avant, roues doubles sur essieux; MIXEUR mobile Rovibec 3 tonnes avec balance; FANEUR Claas 4 Toupies, 2 ans d'usage. (514)214-2228.

190 MACHINES-OUTILLAGES

TRACTEUR M.F. #165 diesel, (1963); ÉLEVATEUR Allis Chalmers (1965) au propane, 4000 livres; HERSE à ressorts International 12', semi-portée; MAT d'élevateur industriel hauteur 20'; AUTOBUS Ford (1994), 20 passagers, diesel. (450)454-2555, (514)953-9217.

TRANSPLANTEUR à légumes Mechanical avec plateau et applicateur de goutte-à-goutte, 1900\$; SARCLEUR Bervac 1 rang avec applicateur d'engrais, 2000\$; HERSE à disques M.F. #520, 32 rouleaux, 950\$; PULVÉRISATEUR Calsa 600 gallons, rampe 42', haute pression, 1000\$. (450)649-0654.

TUYAU d'irrigation 3000'x6", long; goures: 40', 30', 20'; Miller, voitures; POMPE Gorman Rupp, 1000 gallons/minute, P.T.O.; ENROULEUR Irimec boyau 1400'. (450)836-8077.

VIBROCOLTEUR DMI Tiger Mate (1997), roues tandem, 32', rouleau double arrière Kongsilde 15,000\$; PLANTEUR White #6108, (1996), ressorts doubles, boîte à graminées, hausse boîte d'engrais, équipé engrais liquide, 25,000\$; BOÎTE à grain Unverferth 325, hausse 205, vis 12' Market, 4 pneus 11L15, 3500\$. (450)223-4401.

VIS à grain neuves et usagées, plusieurs en inventaire. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

Le choix no 1 pour l'usagé au Québec www.agritex.ca

191 ÉQUIPEMENTS FENAISON

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE Kuhn FC352 à fieu, 12', très bon état. (450)549-6229, (450)278-7367.

FOURRAGÈRE N.H. #900 Metal Alert III, pick-up W900, 2 boîtes chopper 20'; BOÎTE pick-up pour transport d'animaux, panneau arrière. (418)884-2452.

MONTE-BALLES 6 sections, 2 têtes, moteur, dévidoir, 1200\$; VENTILATEUR à foïn 36', moteur 3 h.p. 275\$; BICYCLETTE 16" Supercycle 5 vitesses, 40\$. (418)887-6177, (418)576-5368.

FOURRAGÈRE N.H. #900 Metal Alert III, pick-up W900, 2 boîtes chopper 20'; BOÎTE pick-up pour transport d'animaux, panneau arrière. (418)884-2452.

MONTE-BALLES 6 sections, 2 têtes, moteur, dévidoir, 1200\$; VENTILATEUR à foïn 36', moteur 3 h.p. 275\$; BICYCLETTE 16" Supercycle 5 vitesses, 40\$. (418)887-6177, (418)576-5368.

191 ÉQUIPEMENTS FENAISON

PRESSE lance-balles N.H. #11; VOITURES lance-balles Nomand, 8'x26', 10'x26'; CONVOYEUR à monte-balles Valmetal à courroie; MANGÉOIRE à balles rondes sur roues; RATEAU faneur. Prix sur demande. (819)224-7741.

193 PRÉPARATION DE SOL

VIBROCOLTEUR John Deere #960, 18' avec pièces d'usure de recharge 3900\$; CHARRUE 4 versoirs Kverneland semi-portés, 3800\$. Paulin, cell: (418)226-6912.

194 TRACTEURS

AGCO #9815, (1997), 225 forces, Power Shift, 3 sorties d'huile avec roues doubles, 49,200\$; AGCO #9745, 145 forces, (1998), 4500 heures, Power Shift, roues doubles, 29,500\$. (450)223-4401.

FIAT #1380, 4RM, cab, (1981), 4166 heures, 540/1000 tours, 135 h.p., vitesses rampantes, pneus usés 35%, 12,750\$. (450)785-2884

FORD 6700, 80 forces, (1986), très bon état, 2RM, 3 sorties d'huile doubles, cabine; RÉSERVOIR diesel sur support métal. (819)889-3150.

J.D. #1030, (1979) 45 h.p., 2RM, environ 7000 heures, filtres et huile changés, siège et batterie neufs. Bonne condition. (819)847-3610.

J.D. #7920, (2005), 3050 heures, suspension avant, roues doubles arrière sur essieux, pneus avant 14/34, arrière 18/46, 3 svc, "green star ready", siège actif, pédale à fuel. (450)783-5912.

J.D. #8420, (2003), 4300 heures, pneus avant 16.9/30, roues doubles neuves, pneus arrière 20.8/42, roues doubles sur essieux, 3 svc, cabine de luxe, attache rapide, fuel pesé, pédale à fuel. (819)697-5912.

JOHN DEERE #3255, (1992), cab., a/c, 4RM, 5525 heures, 540/1000 tours, pneus radiaux, 115 h.p., très propre, 26,950\$. (450)785-2884.

KUBOTA L2450T 4x4, souffleur, charnu, herse à disques, scie ronde 3 points, condition A-1, 8,500\$ négociable, tout inclus. (450)836-2135.

MASSEY FERGUSON #255, (1980), 4000 heures, très propre, livraison partout au Québec. Benoit: (819)339-4144.

PÉPINE M.F. #50A, (1976), très bonne condition, 7500\$. Téléphone: (514)829-3802.

TRACTEUR CASE #430 parfaite condition, (1966), moteur à essence, 45 forces, bons pneus 13x28. (450)537-1860.

TRACTEUR Farnall Super A, (1953) avec un sarclour, très bon état. Téléphone: (450)377-2558.

Les petites annonces PAR REGION 50% de rabais sur le prix régulier Seulement 8,20 \$ pour 20 mots et moins Pour 2 \$ de plus ajoutez votre annonce sur notre site Internet. Elle sera vue par plus de 90 000 internautes par mois

507 ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

ABITIBI: ferme bovine et céréalière, 750 acres en culture, machinerie et roulant complet, conforme à l'environnement, site exceptionnel. Téléphone: (819)787-3101.

SILLO grains, 30x8 sections Westeel complet inclus vis balais, vis déchargement, ventilateur, plancher, vis chargement MK 10x71 Westfield, 13,000\$. (819)732-3945.

TERRÉ à vendre, 700 acres, 220 en culture, avec silos, prix réduit 199,999\$. SUR LA RIVE du lac 300 acres, 85 en culture, 150,000\$. Martin, (819)748-2866, (819)629-4392.

512 BAS-SAINT-LAURENT

PETITES balles de foïn 1,30\$; RAMASSEUSE et rateau à roches. Téléphone: (418)869-2352.

ROCAILLÉUSE à vendre, bonne condition. Tél.: (418)869-3214.

SALON DE TRAITE Boumatic double 4, (2007), avec 8 retraites Boumatic Proventage IMS, 6 balances. (418)725-8183, (418)739-5265.

TROUPEAU Arcott Canadien pur sang 125 brebis + agnelles + béliers 300\$; AGNELLES F1 Arcott, Canadien, Romanov. 225\$. Téléphone: (418)775-7719.

511 BEAUCÉ

15 VACHES à boeuf avec veau, plusieurs Angus rouge; TAUREAU Angus rouge, papier bleu; TAUREAU Gelbvieh 14 mois, d'insémination. (418)882-5261.

CHEVAL Percheron 18 mains, âgé de 5 ans, très bien dompté, en bonne santé, couleur brun pâle. (418)228-6958.

FOÏN à vendre, balles rondes 4x4, fait le 10 juin 2009, quantité 150, 35\$ par balle. (418)464-2333.

LOADER frontal J.D. #158, pour tracteur avec bucket 7', 3000\$. (418)427-2564.

VENTILATEUR mobile 3.5' Wic, fonctionne 110/220 volts; SECHOIR à foïn avec moteur; CÔTES de porte lance-balles 20' en fer, 2 portes. (418)882-0628.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

À VENDRE chopper N.H. #38 avec mangeoire longueur 22'; FAUCHEUSE N.H. #479, doigts courts. Tout en très bonne condition. Téléphone: (819)385-4008.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

CHARGEUSE à bois Patu #525, 16' avec remorque; ROUES doubles 20.8x42 T-Rail, 12 crochets; WAGON 4 roues. (819)358-2826.

CHOPPER N.H. #36; SOUFFLEUR à ensilage N.H. #28; FAUCHEUSE N.H. #479; PRESSE à foïn M.F. #9. Le tout en bonne condition. Téléphone: (819)229-3424.

ENROBEUSE TUBULAIRE ENROBEUSE silatube P6200, (2007), seulement 500 balles enrobées, tout équipée presque neuve, une ubaine. (819)472-9374.

EPANDEUR à fumier Gehl #329, 3500\$; VIS Market engrais chimique en stainless, 1200\$. (819)388-4708.

EPANDEUR à lisier Houle modèle EL66, 3000 gallons avec rampe d'épandage à disques, en parfaite condition. (819)396-3208.

FOÏN à vendre, petites balles carrées 1re et 2e coupe, balles rondes 1re, 2e, 3e coupe, sèches et enrobées; PAILLE d'avoine petites et grosses balles. Inverness. Téléphone: (418)453-2204.

LAURIÉVILLE foïn à vendre, grosses balles carrées 8', mil 1re coupe. (819)365-4715.

MÉLANGEUR AGRI-MIXER RTM #1200 avec balance, très propre; 2 TÊTES de vis Wic; PRESSE à foïn New Holland #315. (819)292-2604.

PÉPINE M.F. industrielle: CHARIOT d'ensilage (2 côtes); SCIE à fer fabrication maison; ALÈS de tracteur; ROTISSERIE pour mchou; ESCALIÈRE antique; PORTES, fenêtres, tables, harnais doubles, etc. Téléphone: (819)362-7595.

PLANTEUR mais, soya White #5100, 4 rangs, à air, disque ouvrier no-till, rehausse engrais, très propre. (819)388-0177.

PLANTEUR White #5100, 6 rangs avec vis granulaire horizontale et kit pour le liquide. À voir! 5500\$ négociable. (819)353-1671.

SARCLEUR J.D. #875, 6 rangs; KIT d'arrosage pour sarcler 6 rangs; SILO à grains 33', 5 sections; KIT de séchage, brûleur + vis brassouse pour silo 33'; SOIGNEUR à moulée Feeder, 6 compartiments. Après 19h: (819)363-2697.

TERRÉ À LOUER environ 100 acres; FOÏN à vendre debout, récolté 2010, environ 100 acres; MONTE-BALLES 36' (819)394-2189.

508 CENTRE-DU-QUÉBEC

TROUPEAU de 35 vaches à lait Holstein, Ayrshire et Jersey; QUOTA de lait 22 kilos/jour. (418)428-9465.

516 ESTRIE

80 TUYAUX irrigation 3"x30" Wade Rain, servi 2 fois, avec Webster, 80 gicleurs 18' complets, régulateur de pression 3'. (819)889-3150.

ENROBEUSE Kverneland peut enrober les balles au champ, très propre, 7500\$; BALLES RONDES enrobées semi sèches 4

194 TRACTEURS

TRACTEUR Ford #8970, 4x4, (1998), 210 h.p., 4500 heures, roues doubles aux 4 roues, full posées, essieux super steer, 55.000\$. Faut vendre, faites une offre! Yvan, jour: (819)389-1093, soir: (819)365-1096.

TRACTEUR J.D. #4240, 5050 heures, pneus 20x38, transmission Power Quad, cab. de luxe, a/c, mécanique A-1, possibilité roues doubles. (450)278-6335, (450)278-9244.

TRACTEUR John Deere #6200, (1994), avec pelle, 3838 heures, 4RM, 3 sorties d'huile hydrauliques, 33.000\$. Téléphone: (450)568-3881, (450)517-8853.

TRACTEUR New Holland T7030 (2008), 4x4, 800 heures, garanti jusqu'en 2013, à l'état neuf. Téléphone: (450)836-3034.

TRACTEUR N.H. TM115 suspension sur cabine, essieux Super Steer, chargeur Hardy #130, 1520 heures. (418)362-2830.

TRACTEURS: Ford N.H. #8670, (1995), 170 forces, 3860 heures, pneus arrière neufs, roues doubles, pesées avant, excellente condition; N.H. #7N75, 62 forces p.t.o., cabine, a/c, 3 sorties d'huile, 16 vitesses inverseur, 880 heures, excellente condition. (450)756-8113.

VALTRA M120, (2005), tout équipé, cabine, 1600 heures, A-1, chargeur ALO #1070, suspension, 56.000\$. Téléphone: (450)532-4811.

200 MAISONS

ACHÉTERAIS maison mobile pour être démantée, récente ou non, couverture bardeaux ou tôle, murs extérieurs en vinyle ou bois. Téléphone: (819)357-0562.

220 OFFRES D'EMPLOIS

PALFRENIER demandé avec expérience pour soigner et préparer chevaux pour le travail, logement disponible, ville de Québec. Téléphone: (418)520-1055, (418)692-0068.

RECHERCHE 2 employés, un géant, un ouvrier agricole pour ferme d'élevage à boeuf. Région Cantons-de-l'Est, travail temps plein, connaissance et expérience en agriculture, polyvalent et autonome, opérateur de machinerie agricole, habilité en entretien machinerie agricole, permis de conduire valide, classe 1 et classe 3 un atout, candidats sérieux seulement, très bonnes références requises. Contactez Sylvie: (514)364-4656 du lundi au vendredi 8h30 à 16h30, faxer c.v.: (514)364-5108

VENEZ DÉCOUVRIR l'Ouest canadien et le Midwest américain, entreprise de moissonneurs à forfait manitobain est à la recherche d'individus pour conduire des camions-remorques et des moissonneuses-batteuses, début 20 juillet jusqu'au 10 novembre, permis conduire classe 1 nécessaire, aucune expérience requise, bienvenue à tout âge, salaire et logement inclus. Téléphone: (701)520-4036, (204)371-9435.

230 ON DEMANDE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. PIÈCES DE TRACTEURS RÉGENT BERUBÉ. Vendons pièces neuves et usagées. Téléphone: (450)372-9527, sans frais: 1-866-372-9527.

ACHETONS tracteurs pour pièces. Vendons pièces tracteurs Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown. Équipements St-Pierre Inc. St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.

Sans frais: 1-888-699-0678. eq.st-pierre@rocler.qc.ca

À VENDRE, lots de pièces usagées/neuves pour tracteur ou machine à foin: Allis, Deutz, Belarus, Vicon, PZ, Oliver, White, Cockshutt, Roues, pneus, courroie, "BRG", "seal", etc. Pièces usagées Claude Charost (819)365-4517 (18h à 21h ou réponseur) charocla@hotmail.com

GARAGE D & C MESSIER INC. 59 Bullard, Stanbridge East, Cc JOJ 2H0 (450)248-4119 sans frais 1-877-448-4119 danielmessier@lincsnet.com garagedcmessier@xplornet.com Pièces neuves et usagées pour tracteurs, batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (IH, IND.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B., Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., IND.), Heston, Inter, IZeki, J.D. (IND.), Kubota, Landini, M.F., Oliver-White, Reno, Same, Universal, Vermeer, Versatile, Vicon, Zetor. Nous achetons des tracteurs de toutes sortes.

RECHERCHE calibre pour légumes (pignons) et convoyeur. Téléphone: (514)829-4945.

RECHERCHE tracteur John Deere #4255, 4x4, power shift, en très bonne condition. (450)377-1286.

RECHERCHE transmission de racleuse avec racleuse de 8' et chaîne si possible. (418)562-6387.

SERAIIS acheter d'équipements de porcherie usagés: soigneurs, ventilateurs, contrôleurs, tremes et autres. Téléphone: (418)475-2683 jpbreton@bernardbreton.com

WORTHINGTON AG PARTS SPÉCIALISTE pièces et équipement pour tracteurs et moissonneuses-batteuses au Canada. Grand inventaire. Livrons partout. Téléphone: 1-800-244-7662, Newville, MB.

240 PENSIONS

PRENDRAIS lauras en pension possibilité de 45 places, vous devez fournir la nourriture. St-Isidore, Beauce. (418)882-5465.

240 PENSIONS

RECHERCHE pacage ou pension d'animaux pour l'été ou à l'année. (418)679-0824, (418)671-0401.

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

BLEUETS de Corinthe en pots de 15 litres (4 ans), prêts à la récolte (2010), 8500 plants disponibles, 20\$ chacun. Au volume à discuter. (450)436-0686.

BLEUETS en corymbe pot 1 gallon, plants 2 ans, 600 plants, variétés mélangées, 3000\$ le lot, 8\$/unité. (418)926-3773, laissez message.

DERNIÈRE CHANCE du printemps, sapins, pins, épinettes, 12" à 24", conifères 2' à 6', prix selon quantité, cadres à haies. (450)789-0270, après 18h.

ÉPINETTES blanches à vendre de 10\$ à 30\$ chaque. Contacter André Fortin: (418)227-5995, cellulaire: (418)221-4385 ou (418)228-9725, poste 630.

FERME R. LABRECQUE INC. Plants: fraisiers, framboisiers, bleuets, griffes d'asperges, 3480 rang Nord Est, St-Charles. Téléphone: (418)887-6740.

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Plantation disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858.

PÉPINIÈRE 158, producteur de conifères ornementaux au 2650 route Sir Wilfrid-Laurier, Mirabel. Téléphone: (450)562-5201.

PLANTS DE LAVANDE FINE (Augustifolia), biologique, plusieurs variétés, bonne résistance à l'hiver. Plants 1 à 3 ans. Prix variés. Minimum 100 plants. (450)245-0445 poste 222.

VÉGÉTOLAB INC. Culture in vitro de végétaux

ARBUSTES FRUITIERS ZONES 2 ET 2B CERISIERS SK CAMERISIERS ARGOUSIERS AMÉLANCHIERS AUX PÉPINIÉRISTES ET PARTICULIERS

Sans frais: 1 888 347-1738 Tél.: 418 347-1737 www.vegetolab.com

Pour toutes les variétés de plants à rendement supérieur qu'il vous faut! Livraison partout au Québec

LAREAULT FRUITIERS CERTIFIÉS

90 rue Lareault C.P. 96, Lavallée Qc J5T 4A9 Tél.: 450 586-1850 • Fax: 450 586-1051 www.lareault.com Courriel: info@lareault.com

PLANTS DE FRAISIERS EN MULTICELLULES

DISPONIBLE: Gadelliers, groseilliers et vignes à raisin, rubarbe

260 POUSSINS - POULETTES

CARFIO, COUVOIR FAISANS jumbo, perdrix, colins, dindons sauvages, pintades, caillies, coqs à chair, poules de fantaisie; OIES blanches, oies exotiques; CANARDS. (450)691-0368, 1-877-441-0368, carfio@videotron.ca www.carfio.com

COUVOIR SIMETIN POUSSINS à CHAIR, race à PONTÉ rouges, noires et grises. CANARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANARDS de Pekin et de Rouen. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3. (450)258-2404, fax: (450)258-2932. couvoir@videotron.ca, site Web: couvoir.com

290 SERVICES

ENTREPRISE JLA INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcin. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946 jeanlouisallard@msn.com

FONDACTIONS PROVINCIALES Fondations de tout genre 819-362-6939

PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC. Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur • Vissage de toiture • Ouvrage garanti 35 ans d'expérience Tél.: 450 756-6305

290 SERVICES

PEINTRE en bâtiment agricole. Peinture ext/ int. Vissage de couverture, blanchiment d'étable, lavage haute pression, nettoyage à eau et à air. 24 années d'expérience, visitez la Qualité Estimation gratuite. Christian Boulard: (514)910-2419.

PEINTURE extérieure, agricole, résidentielle ou autre, estimation gratuite. Parfait au Québec. RBO: 8271-9121-22. (450)521-1487.

RÉCUPÉRATION des huiles usées, filtres usés, contenants contaminés à l'huile, gratuit. Autres services, séparateur à coût concurrentiel. (450)635-8221, 1-800-955-8221.

SOUDURE à domicile, régions Laval, Laurentides, Lanaudière, 25\$/heure. Résidentiel et agricole. Téléphone: (514)911-9950.

COFFRAGES MB • Fondations de tout genre Tél.: 819-398-6365 R.B.C. #30920036-82

300 SILOS

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC. (450)293-1443 240 Route 235, Ange-Gardien RÉPARATION silos béton, toit... Val Metal, Houle, Silo Supérieur, P.F.B., Suevia, I.E.L.

Mélangeur vertical RTM Le plus vendu au Québec! Spécifications en français www.ndeco.com

300 SILOS

SILO à vendre 6 tonnes, diamètre 6', 700\$ négociable; 2 VIS en métal 4'x20'. (450)346-4063.

NOUVEAUTÉ CERISIERS ET CAMERISIERS

ASPERGES: Millennium et Jersey Giant BLEUETIERS: En Corymbe et nains, 20 variétés les plus en demande... FRAISIERS: 25 variétés les plus en demande + 5 variétés continues + 5 autres nouveautés. FRAMBOISIERS: 12 variétés rouges + 7 variétés remanentes + 2 variétés pourpres + 2 variétés noires + Autres nouveautés. MÛRIERS: Toutes les variétés avec épines ou sans épines, les plus en demande.

310 TERRE À LOUER

98 ARPENTS, 11e rang St-Léonard d'Aston. Peut recevoir fumier, 655 l'arpent. Tél.: (819)399-2935.

BEAUCE: opportunité de location de terrain et bâtiments agricoles avec option achat. 180 acres en culture, bâtiments: grange-étable rénovée en 2001, 48'x90', 57 attaches + 2 parcs, stabulation libre, grange solaire construction 2001, 48'x100', 50 à 54 lites, stabulation libre. Abri à fumier const. 2001, 48'x105', purl 12'x12'x48', remise 40'x100', const. 1990, 3 portes, maison rénovée en 1988, 2 étages, 4 c.c. Permis environnemental conforme pour 2010 et plus. Michel Berthiaume, (418)387-3079.

320 TERRES À LOUER DEMANDÉES

RECHERCHE TERRE À LOUER dans la région de Joliette. Téléphone: (450)755-1572, (450)898-9745.

340 TERRES À VENDRE

ARGENTINE: province de Mendoza, vignobles, fermes céréalières, élevage bovin, ferme maraichère, fruitière. (450)777-0034. Visitez notre site: www.kandire.com.ar

ESTRIE, Ste-Edwidge-de-Clifton, 20 minutes de Sherbrooke, ferme de 58 acres, 80% en prairie drainée. Maison construite 1880, intérieur exceptionnel avec cachet d'antan, beaucoup de boiseries: murs, plafonds et planchers. Grange-étable, garage double. 249,900\$. Visitez sur: www.gaetangaudreau.com 25 ans d'expérience, Re/Max d'Abord. (819)822-2222.

DOMAINE agri-forestier 209 acres 80 acres en cultures drainées, 129 acres en bois mature, chemin forestier, rivière, maison 27x47, 2 étages, cabane à sucre, plusieurs bâtiments. Téléphone: (418)453-3436 ou (819)621-7366.

SILO EN DOUVES PRESSÉES SILO COULÉ EN BÉTON SILO HERMÉTIQUE BÉTON PROJETÉ

SILOS USAGÉS ENTRETIEN RÉPARATION DÉMÉNAGEMENT UN SEUL NUMÉRO POUR VOS PROJETS DE SILO 1-800-565-8808

SILO SUPÉRIEUR www.SILOSUPERIEUR.COM

300 SILOS

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS CONSTRUCTION B.R.N. inc.

"La fiabilité a un nom"

516, 7e Rang, St-Dominique Bruno Bousquet (prop.) Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton • silos horizontaux Service d'excavation complet

Selon vos plans d'ingénieur Partout au Québec Tél.: 450 773-0064 450 773-5930 Tél.: 1 800 265-0064 Fax: 450 773-9743 www.constructionsbrn.com

STRUCTURES NEUVES & USAGÉES REMISES À NEUF • Videur alliance • Système d'échange de videur • Fosse à fumier Slurrystore • Pièce d'origine

SILOS BLEUS DU QUÉBEC ÉTIENNE LEDUC (418) 325-2312

MAINTENANT LE SEUL DÉPOSITAIRE HARVESTORE AUTORISÉ AU QUÉBEC

SILO J.M. Lambert

SILOS hermétiques SILOS en douves de béton neufs et usagés Vous pouvez convertir votre silo HARVESTORE en silo CONVENTIONNEL qui se vide par le haut

ACHAT, vente Extension Déménagement Videurs, neufs et usagés en stock Entretien silos, videurs

NOUVEAU SILO-FOSSE PREFABRIQUE MÉLANGEURS RTM Pour tous vos besoins SELON VOS NUTRIMENTS 4250, rue Veillon Drummondville J2B 6V4 819-474-6989

MONTRÉGIE, pour vendre ou pour acheter une propriété agricole. Bienvenue aux investisseurs étrangers. MARCEL VINET, service, expérience, compétence. Century 21 Maximo, courtier. (450)601-6289, marcel.vinet@century21.ca

OUTAOUAIS, Messines + ou - 600 acres dont 250 en culture (drainées) et ou + - 350 en boisé, sous aménagement forestier depuis 35 ans. Essences variées et mature. Bâtiments de ferme. (819)465-3528.

RÉGION BOIS-FRANCS, domaine de 110 acres en culture, borné par la rivière Bulstrode, maison ancestrale originale (1860). Téléphone: soir, (819)751-6651.

SAG-LAC-ST-JEAN 450 acres en cultures drainées avec ou sans maison et machinerie agricole, location additionnelle possible de 330 acres; Entreprise horticole, ferme pour petits fruits, très bonne rentabilité. Voir site Internet pour plus de renseignements. Pierre Trotter, courtier. (418)543-5410. www.courtieragricole.net

ST-HENRI-DE-LÉVIS: ferme 365 veaux lait, érablière 1200 entailles, bleuétière 6000 plants et framboisière 3000 plants. 70 acres en culture et 30 boisées. Maison 10 ans, bâtiments, bon état. (418)882-6184.

ST-ISIDORE, Beauce: 21,5 ha cultivés, 1,7 ha pâturage, possibilité de plus (maison + bâtiments) au total 30,05 ha. (418)882-5303.

ST-SIMON: ferme 175 arpents cultivables, 5 bâtiments, maison 6 cc, possibilité loge, pension d'animaux. David Boulianne agent immobilier Royal LePage. (418)731-0604.

SUCCESSION, magnifique ferme de 2000 arpents incluant 45 arpents en boisé avec bâtiments, disponible immédiatement. (418)889-9233, Claude.

TÔT OU TARD VOUS VENDREZ votre ferme, comment faire? Nous avons la solution. Visitez notre site Internet. www.ciasolution.com Claude Cormier: (819)477-1147.

341 ÉRABLIÈRES

BAS ST-LAURENT: 11,500 entailles, avec logement. Téléphone: (418)738-2318, laissez message.

RECHERCHE ÉRABLIÈRE entre 10,000 et 20,000 entailles dans la région du Bas St-Laurent ou les environs. (819)758-0148.

343 FERMES BOVINES

Centre-du-Qué. St-Félix-de-Kingsey Ferme 700 veaux de lait, laiterie automatique, 400 cages, béton, génératrice stationnaire, servitude à 0\$ pour le fumier, fournaise ext. au bois, près de 3 gros centres (30 à 40 min.) de Drummondville, Sherbrooke et Victoriaville. Téléphone: (819)848-2277.

340 TERRES À VENDRE

À SAINTE-CLAIRE: ferme laitière, chevaux, camp de chasse +/- 120 AC (52 cult); SAINTE-CLAIRE: terre, élevage, chevaux, camp de chasse +/- 80 AC (42 cult); STE-HENÉDINE: ferme laitière, bœuf, chevaux +/-160 arpents (140 cult); ST-THÉODORE-D'ACTON: 2 porceries, AC 2000; ST-THÉODORE-D'ACTON: cultures, céréales, élevage, terre agricole 152 AC; SAINTE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE: centre équestre, élevage, ferme laitière, 131 AC; SERGE DUMOULIN POUR D'AUTRES FERMES: agent imm. affilié Immo Sherbrooke courtier immobilier agréé. Cell: (819)437-1198.

CHAUDIÈRE-APPALACHES: ferme 320 arpents, 223 cultivables, 99 boisés, érablière 3500 entailles en pleine production, plusieurs bâtiments, 2 maisons, tout en très bonne condition, cause retraite. Appelez pour plus d'info. 3,950,000\$. Jean-Bruno Beauregard agent immobilier, Re/Max impact. (450)771-7707.

ENTRE DRUMMONDVILLE ET VICTORIAVILLE: ferme 11 arpents, terre cultivable, maison tout rénovee, petite grange, près de la rivière. Re/Max Drummondville DM, courtier immobilier agréé, Denis Morin. 819-470-0002.

ESTRIE: ferme de 83 hectares, bâtiments avec fosse, machinerie, cotage (14 ans), prix: 425,000\$. Téléphone: (819)544-2030.

FERMES/ FERMETTES Achetez, vendez en toute confiance Partout au Québec Bilingue, bilingue Fils d'agriculteur Qualifié, professionnel National, international Serge Dumoulin, (819)437-1198 agent imm. affilié Immo Sherbrooke courtier immobilier agréé.

LANAUDIÈRE, Saint-Cléophas-de-Brandon: 140 acres cultivables, 120 acres drainées, 20 acres boisées, étable, garage, remise, maison rénovee. Téléphone: (450)889-5496, (450)916-0860.

LYSTER près Plessisville 208 acres drainées non cultivées en grandes cultures incluant érablière non installée. (819)389-2157.

MAURICIE: ferme complète, maison de prestige 11 pièces, garage 30'x70', grange-étable tout équipée pour 125 têtes, 2 silos, pipeline, bulk tank, fosse à fumier réglementaire, 150 arpents, idéal pour relocalisation vaches laitières, vaches à bœuf, moutons, chèvres, etc. prix inférieur à 500,000\$, disponible immédiatement. (450)836-3701.

MONTRÉGIE, pour vendre ou pour acheter une propriété agricole. Bienvenue aux investisseurs étrangers. MARCEL VINET, service, expérience, compétence. Century 21 Maximo, courtier. (450)601-6289, marcel.vinet@century21.ca

OUTAOUAIS, Messines + ou - 600 acres dont 250 en culture (drainées) et ou + - 350 en boisé, sous aménagement forestier depuis 35 ans. Essences variées et mature. Bâtiments de ferme. (819)465-3528.

RÉGION BOIS-FRANCS, domaine de 110 acres en culture, borné par la rivière Bulstrode, maison ancestrale originale (1860). Téléphone: soir, (819)751-6651.

SAG-LAC-ST-JEAN 450 acres en cultures drainées avec ou sans maison et machinerie agricole, location additionnelle possible de 330 acres; Entreprise horticole, ferme pour petits fruits, très bonne rentabilité. Voir site Internet pour plus de renseignements. Pierre Trotter, courtier. (418)543-5410. www.courtieragricole.net

ST-HENRI-DE-LÉVIS: ferme 365 veaux lait, érablière 1200 entailles, bleuétière 6000 plants et framboisière 3000 plants. 70 acres en culture et 30 boisées. Maison 10 ans, bâtiments, bon état. (418)882-6184.

ST-ISIDORE, Beauce: 21,5 ha cultivés, 1,7 ha pâturage, possibilité de plus (maison + bâtiments) au total 30,05 ha. (418)882-5303.

ST-SIMON: ferme 175 arpents cultivables, 5 bâtiments, maison 6 cc, possibilité loge, pension d'animaux. David Boulianne agent immobilier Royal LePage. (418)731-0604.

SUCCESSION, magnifique ferme de 2000 arpents incluant 45 arpents en boisé avec bâtiments, disponible immédiatement. (418)889-9233, Claude.

TÔT OU TARD VOUS VENDREZ votre ferme, comment faire? Nous avons la solution. Visitez notre site Internet. www.ciasolution.com Claude Cormier: (819)477-1147.

341 ÉRABLIÈRES

BAS ST-LAURENT: 11,500 entailles, avec logement. Téléphone: (418)738-2318, laissez message.

RECHERCHE ÉRABLIÈRE entre 10,000 et 20,000 entailles dans la région du Bas St-Laurent ou les environs. (819)758-0148.

343 FERMES BOVINES

Centre-du-Qué. St-Félix-de-Kingsey Ferme 700 veaux de lait, laiterie automatique, 400 cages, béton, génératrice stationnaire, servitude à 0\$ pour le fumier, fournaise ext. au bois, près de 3 gros centres (30 à 40 min.) de Drummondville, Sherbrooke et Victoriaville. Téléphone: (819)848-2277.

343 FERMES BOVINES

COOKSHIRE: rare sur le marché Ferme 580 acres, 2 maisons, nouvelle stabulation, grange à foin, cabane à sucre, 200 acres de prairies, restant boisé, étangs, 895,000\$. Robert Charbonneau (450)777-6101, Peter Reindler (450)260-5744, Royal LePage Action ctr. immobilier agréé.

LAC AYLNER, Stratford, très belle ferme bovine, 310 acres, 300 acres prairie et pacage, 10 acres bois, maison 9 ans, bons bâtiments de ferme, avec ou sans animaux ou machinerie, possibilité d'échange avec petite ferme. (418)443-1215.

CENTRE-DU-QUÉBEC: 371 acres dont 288 en culture, 84 boisées, sans bâtisse, pourrait être jumelée à une entreprise de veaux de lait et de grain. (819)367-2887.

CENTRE-DU-QUÉBEC: près auto-oute 20 sortie 220, 250 acres en culture, 10 boisées, remise à machinerie, 44'x90', fosse à fumier. (819)367-2887.

CENTRE-DU-QUÉBEC: 371 acres dont 288 en culture, 84 boisées, sans bâtisse, pourrait être jumelée à une entreprise de veaux de lait et de grain. (819)367-2887.

CENTRE-DU-QUÉBEC: près auto-oute 20 sortie 220, 250 acres en culture, 10 boisées, remise à machinerie, 44'x90', fosse à fumier. (819)367-2887.

ACHAT/ VENTE/ FINANCEMENT fermes complètes. www.dccourtier.com ag. imm., 1-866-711-1122.

À VENDRE à St-Alban: bonne terre à culture, 133,7 hectares + 23,9 hectares boisés, maison ancestrale en très bonne condition, bâtiments: vacherie, grange-étable, garage, fosse pour fumier liquide capacité 90 unités animales, fonctionnelle. Possibilité de machinerie agricole au complet. René Aude: (418)268-3422.

KAMOURASKA: ferme laitière complète à vendre avec bâtiments (fosse, hangar, grange-étable), 180 arpents. Située à Kamouraska, bord du fleuve. (418)492-1320.

MONTRÉGIE ENGRAISSEMENT, 1400 porcs, construction 2002, avec maison 2005; ÉTABLE contenant 38 attaches avec silo d'ensilage, 2003, deux fosses fumier, idéal pour démarrer production laitière. Téléphone: (819)314-8770.

OUTAOUAIS laitière 40 kl, Coaticook, 229 acres, érablière, St-Vallée 440 acres, ... voir www.dccourtier.com ag. imm. 1-866-711-1122.

Sutton Votre ferme vaut peut-être plus que vous ne le croyez Pour une

370 ENCANS



370 ENCANS

À VENDRE Grande quantité de vaches Angus en provenance de l'Ouest Canadien...

370 ENCANS

ENCAN ATTENTION PRODUCTEURS DE BŒUFS Réseau Encans QC SEC Danville

370 ENCANS

ENCAN MACHINERIE POUR GEORGES POISSON SAMEDI 22 MAI 2010 À 11H

370 ENCANS

ENCAN PRODUCTION PLUS Vendredi 28 mai 2010 à midi SOYEZ AU RENDEZ-VOUS!

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN VENTE DE PRODUCTION Vendredi le 14 mai 2010 à 13 h

370 ENCANS

RAPPEL 23° ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX (lourds & légers) Samedi le 15 mai 2010 à 9 h

ENCAN

Lundi le 24 Mai 2010 à 10 h FERME LAVERMAX INC.

318 ch. Du côtéau, Montmagny, G5V 3R8

418 248-8052

Troupeau Holstein de 50 Têtes pur sang & % : Moyenne 6283 kg MCR 130 117 123

Équipement d'étable : Silo à moulée Fort Métal 3 ton. conique, monte-balles Lajoie 16'

Équipement de Laiterie : Bulk Tank Zéro 400 gal, pipeline Delaval 2" en pyrex (32 vaches), compresseur Surge 3 HP

Récolte : Balance des balles de foin (500 balles pilées), balance des balles de paille (500 pilées), balance de la moulée, balance

Machinerie : Tracteur Kubota M-7950 82 HP, 4x4, cabine a/c, 2934 heures, 1993, 2 sorties d'huile, tracteur Inter # 250, 32 HP, 2x4, 6100 h, faucheuse rotative New Idea # 5209, 9', presse JD #327

Équipement de Laiterie : Bulk Tank Zéro 400 gal, pipeline Delaval 2" en pyrex (32 vaches), compresseur Surge 3 HP

Terre & bâtiments à vendre privément Photos et détails : www.encansboulet.com

Réseau Encans Québec 1451, Route 116, C.P. #178 Danville, J0A 1A0



ENCAN

Vente complète du troupeau Royalty Holstein

Prop. de: John Beerwort Jr. 2157 Woodburn Rd, Joyceville Ontario K0H 1Y0 (près de Kingston)

Samedi le 22 mai 2010 à midi Le troupeau pur sang comprend: 81 têtes Holstein & 4 Jersey

Transport pour le Québec disponible Aussi un biostat et la balance de la semence et clipper à vache.

Pour plus de détails : www.encansboulet.com

Boulet Encans Boulet Inc. 1.418.241.6459

Un premier pas vers la forme Marchez souvent 3 km en 35 minutes et vous vous porterez comme un charme ! C'est simple.

Boulet Encans Boulet Inc. 1.418.241.6459

ENCANS BRETON

Ferme Denis Bédard

91, Rivière Batiscan Est à Saint-Stanislas-de-Champlain G0X 3E0

Vendredi le 21 mai 2010 à midi

Batteuse MF #550 diesel avec table à grain ajustable pour soya #9113; tracteur MF #165; presse à balles rondes Claas Rollant #66 à filet, distr. préservatif; 2 boîtes à grain sur wagon 4 roues Roberge; vis à grain Westfield modèle W-80-51; 3 râteliers NH : deux #256 et un #56; pôle Roberge pour râteliers doubles; faucheuse conditionneuse rotative NH #41; faneuse NH #163 hydraulique; faneuse PZ Fanex 500; wagon à balles rondes Roberge 8' x 24'; côtés de wagon à lance-balles 8' x 24'; épandeur NH #679 avec cuve à fumier fin; semoir Inter #5100, 16 disques, avec cylindre; vibroculteur Kingskildie env. 16' sur 3 pts; herse à disques Inter 32 disques; charue Overum 4 versoirs sur 3 pts; charue Kverneland 3 versoirs sur 3 pts; convoyeur Lajoie d'environ 80'; monte-balles Lessard de 24'; pelle-gratte hydraulique Couture (devant tracteur); remorque à pitouens tandem; 2 souffleurs à neige Pronovost TRC-992; fendeuse à bois sur 3 pts; tarière à piquets sur 3 pts; 2 ensembles de roues doubles 18.4x38; pince à balles rondes; mangeoire à balles rondes; voiture pour VTT; porte de garage 12'x14' env. avec quincaillerie.

Équipements : 2 silos à grain Victoria; un 14'x5 sections et un 14'x6 sections; 1 silo Victoria de 18'x 5 sections; montée de nettoyeur Dynavent de 75'; antihairer (démonté); roueuse Rovibec; réception de lactoduc Universal, 150' de tuyaux 2"; ventilateur d'étable; entrée d'air; tableau de régie Deschênes; réservoir à eau d'érable de 150 gal. (pour ramasser l'eau); réservoir carré à eau d'érable de 500 gal.

Info : François Montambault, 418 286-4477 ou 418 285-9485 cell. Faucheuse New Idea #5209; râtelier rotatif Kuhn GA 4120 TH Masterdrive; faneuse Claas Volto #5405; presse à foin MF #224 avec lance-balles MF #212; 3 wagons à foin 6 roues avec ridelles dont un Pronovost 6 roues 11L15; épandeur à fumier New Idea #244, 345 minots, avec panneau hydraulique; 4 ensembles de roues doubles: 12x24, 16.9x30, 18.4x30 et 18.4x34

Voir photos sur site www.encansbreton.com Conditions : comptant ou lettres de crédit bancaire Cantine sur les lieux! Bienvenue à tous!

ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, QC Luc BRETON : 418 453-2271 Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366 Internet : www.encansbreton.com Courriel : info@encansbreton.com

ENCAN Pour Ferme Beatty senc Propriété de Benoît et Yvon Leclerc 158, rang 9, St-Honoré-de-Shenley, cté Beauce G0M 1V0

Tél : 418 485-6486 ou 418 225-6079 Lundi le 24 mai 2010 à 10 h 30

UN EXCELLENT ROULANT DE FERME À L'ÉTAT NEUF

Sera vendu : 4 tracteurs dont : un Case Inter MX-100 (2002) 4x4 Cab Full A/C renverse power shift 3 sorties d'huile pesées sur le devant pneus 18.4x38 2200 heures, un Case Inter 5220 (1996) 4x4 Cab Full A/C avec chargeur Case Inter 520 auto nivelant et bucket à gravier renverse power shift 3 sorties d'huile collection hydraulique pour clam sur chargeur pneus 18.4x34 pneus avant neufs, un Case Inter 5220 (1993) 4x4 Cab Full A/C 2 sorties huile renverse tableau de bord électronique pesé sur le devant pneus 18.4x34 neufs aux 4 roues et un Case 1390 (1980) 2 sorties vitesses Hi-Lo 2 sorties huile pneus 18.9x30; génératrice stationnaire moteur au gaz 6 cylindres 20 000 watts, presse à balles rondes Case Inter RBX453 spécial silage (neuve), enrobeuse Kverneland sur roues avec compte tours 30 po (neuve), presse à foin Case Inter SBX540 avec lance-balles tension hydraulique (neuve), faucheuse rotative Case Inter 8309 à rouleaux, 2 râteliers Kuhn GA300 att. 3 pts, faneur Kuhn GF6001TH digidrive 4 touilles, faucheuse débroussailluse latérale Kuhn TB211 att. 3 pts, voiture à balles rondes 24 pi train Normand 6 roues tandem pneus 11L15 12 plus, 3 voitures à foin genre lance-balles dont 2 de 20 pi Valac et une de 24 pi Normand train 6 roues tandem, épandeur à lisier Teamco 1500 gallons tandem pneus 21.5L16 (neuve), voiture plate-forme 16 pi, 2 épandeurs à fumier dont un New Holland 679 porte hydraulique et un MF 205, pompe à fumier Vincent, semoir Case Inter 5100 16 disques doubles roues marqueuses boîte à mil combiné, charue Kverneland AB85 3 versoirs ajustables 12-20 po déclencheurs automatiques, herse à roulettes MF 520 32 disques, rouleau de terre 3 sections Turgeon, herse à pacage 12 pi att. 3 pts, charue défonceuse, remorque à bascule Pronovost tandem pneus 11L15, lame niveleuse Brisson 7 pi, lame niveleuse (drag) 10 pi de large semi portée, souffleur à neige Pronovost P-860 TRC, banc de scie Roberge sur PTO, pesées de tracteur sur 3 pts, treuil à bois Normet JK-351, charue à patates, gros chaudière en fonte, set de chaînes à anneaux 16.9x30, pic à balles rondes, clam à balles rondes, moulin à faucher antique, fendeuse à bois verticale, génératrice Drummond 40 KW (neuve), traine à roches, petite remorque 2 roues, bac à bois att. 3 pts, seed easy, 8 mangeoires à balles rondes, pneus 18.4x38 pour roues doubles, rouleaux de drain agricole 4 po, herse à ressort, meule de pierre, bidons à lait, outillage de garage et de main et plusieurs autres petits items trop longs à énumérer.

Photos sur notre site Web. Conditions : comptant, chèque ou prêt bancaire. Cantine sur les lieux. Pour informations, s'adresser aux propriétaires au 418 485-6486 ou 418 225-6079 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc. 7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4 Tél. : 819 846-6267 • 418 226-8371 Fax : 819 846-4918 • Cell. : 819 820-4013 Web : www.encanshoude.com

ENCAN POUR FERME DES CLOCHERS ENR. Propriété de Bertrand Cloutier et Brigitte Bombardier La vente aura lieu au 870, 6e rang, L'Avenir, cté Richmond J0C 1B0

Samedi le 29 mai 2010 à 13 h

Vente complète du troupeau Piemontais Pur sang et pourcentage et Fullblood

Sera vendu : 60 têtes d'animaux Piemontais comprenant 24 vaches dont 16 seront vendues avec leur veau du printemps et la balance vâlant en tout temps de l'année, 10 balles taures de 2 ans vâlant sous peu, 10 génisses de 12 à 14 mois et un bon taureau Fullblood adulte (7 ans). Condition : comptant ou chèque. Pour informations, s'adresser aux propriétaires au 450 532-4811 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc. 7655, rue St-François, Sherbrooke (Bromptonville) J1C 0V4 Tél. : 819 846-6267 Tél. : 418 226-8371 Cell. : 819 820-4013 Fax : 819 846-4918 WEB : www.encanshoude.com

Planneur à maïs JD 1700, 2000, Aulari engrais sec, 8 rangs maïs, 400 lb pression par unité, simple disc & bal, pour engrais avec compoiteur d'acre moniteur Trak 250 et radar, 55 900 \$

ENCAN POUR FERME LANGES Propriété de André Christian Lantagne et Ginette Morin propriétaires au 2930 Rue 4E E, Saint-Prospere-de-Dorchester, QC G0M 1Y0

MARDI LE 25 MAI À 10 H 30

Vente complète du troupeau Piemontais Pur sang et pourcentage et Fullblood

Sera vendu : 60 têtes d'animaux Piemontais comprenant 24 vaches dont 16 seront vendues avec leur veau du printemps et la balance vâlant en tout temps de l'année, 10 balles taures de 2 ans vâlant sous peu, 10 génisses de 12 à 14 mois et un bon taureau Fullblood adulte (7 ans). Condition : comptant ou chèque. Pour informations, s'adresser aux propriétaires au 450 532-4811 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc. 7655, rue St-François, Sherbrooke (Bromptonville) J1C 0V4 Tél. : 819 846-6267 Tél. : 418 226-8371 Cell. : 819 820-4013 Fax : 819 846-4918 WEB : www.encanshoude.com

Planneur à maïs JD 1700, 2000, Aulari engrais sec, 8 rangs maïs, 400 lb pression par unité, simple disc & bal, pour engrais avec compoiteur d'acre moniteur Trak 250 et radar, 55 900 \$

ENCAN pour FERME LANGES André, Christian Lantagne et Ginette Morin propriétaires au 2930 Rue 4E E, Saint-Prospere-de-Dorchester, QC G0M 1Y0

MARDI LE 25 MAI À 10 H 30

Vente complète du troupeau Piemontais Pur sang et pourcentage et Fullblood

Sera vendu : 60 têtes d'animaux Piemontais comprenant 24 vaches dont 16 seront vendues avec leur veau du printemps et la balance vâlant en tout temps de l'année, 10 balles taures de 2 ans vâlant sous peu, 10 génisses de 12 à 14 mois et un bon taureau Fullblood adulte (7 ans). Condition : comptant ou chèque. Pour informations, s'adresser aux propriétaires au 450 532-4811 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc. 7655, rue St-François, Sherbrooke (Bromptonville) J1C 0V4 Tél. : 819 846-6267 Tél. : 418 226-8371 Cell. : 819 820-4013 Fax : 819 846-4918 WEB : www.encanshoude.com

Planneur à maïs JD 1700, 2000, Aulari engrais sec, 8 rangs maïs, 400 lb pression par unité, simple disc & bal, pour engrais avec compoiteur d'acre moniteur Trak 250 et radar, 55 900 \$

370 ENCANS

370 ENCANS

**ENCAN DE MOUTONS**  
Classique Canadienne 2010

Environ 230 moutons de race pure (mâles et femelles) de 14 races différentes provenant de plusieurs provinces seront offerts en vente.

Endroit : Terrain de l'exposition de Richmond

Jugement : Samedi le 22 mai 2010 à 9 h

Encan : Dimanche le 23 mai 2010 à 10 h

Catalogue : [www.sheepbreeders.ca](http://www.sheepbreeders.ca)

Pour information : Daniel Dion 418 856-1200 poste 1

**ENCANS BRETON****Ferme Seeblick senc**

Propriété de Hanni et Werner Jaggi  
75, route 112 à Weedon (secteur Saint-Gérard) JOB 3J0

Information : 819 877-3663

Samedi le 22 mai 2010 à 11 h 00

Sera vendu un EXCELLENT troupeau d'animaux de boucherie Simmental x Limousin et quelques Simmental x Charolais.

-45 jeunes vaches vendues avec leurs 45 veaux

-14 très belles taures gestantes vélant de juin à octobre

-2 taureaux Limousin : 1 de 6 ans avec papier bleu et 1 de 1 1/2 an non-enregistré

N.B. : Les vêlages ont débutés en novembre 2009 et plusieurs vaches sont ressallies ou exposées au taureau.

Santé : Troupeau vacciné et vermifugé. Les veaux sont vaccinés pour le pâturage.

Note de l'encanteur : Troupeau gardé attaché, d'un calme et d'une docilité remarquables. Les veaux sont attachés au mur derrière leur mère et sont aussi très calmes.

Machinerie : Tracteur MF #294 (1987) 4x4, chargeur MF #236, 3825 h; tracteur JD #2750 (1986), canopy 6240 h; herse MF semi-portée 40 disques; pince à balles rondes.

**EN CONSIGNATION**

pour Pierre Henri de Saint-Jacques-le-Majeur

Information : 418 331-0909 cell. ou 418 449-4231

Tracteur Universal #640 DTC, 4x4, 1800 h; mule Kawasaki #3010; faucheuse rotative JD #1360; faneuse à foin Jobber modèle GS 520/4; herse Inter #350, 32 disques; lame niveleuse Ford sur 3 pts; herse à pâturage; souffleur à neige Ber-Vac 7 avec cylindres; épancheur à fumier Inter #550; GÉNÉRATRICE STATIONNAIRE 50 KVA Kohler avec boîte électrique auto, 400 ampères, moteur 100 HP John Deere avec réservoir à fuel 100 gal (achetée chez Générateur Drummond) inspectée au printemps 2010; remorque à pitoues tandem de 12'; réservoir de plastique 450 gal pour camionnette; soudeuse Lincoln 225.

Voir photos sur site [www.encansbreton.com](http://www.encansbreton.com)

Conditions : comptant ou lettres de crédit bancaire

Cantine sur les lieux! Bienvenue à tous!

ENCANTEUR BILINGUE

1400, Dublin, INVERNESS, Qc

**Luc BRETON : 418 453-2271**

Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366

Internet : [www.encansbreton.com](http://www.encansbreton.com) Courriel : [info@encansbreton.com](mailto:info@encansbreton.com)

380 ENCANTEURS

Les Encans de l'Est enr.

Services d'encans de tous genres.

EXPÉRIENCE = ENCANS RÉUSSIS

Bertrand Pelletier

Cell. : 418-725-9013

[www.encansdelouest.com](http://www.encansdelouest.com)



Pour vendre privement ou par encan. Contactez-nous. Roulant de ferme, animaux, machinerie.

1274, rue Sud, Cowansville, Qc

Tél. : 450 266-0670

450 263-4480

Cell. : 450 521-4480

À votre disposition pour vendre privement ou par encan : roulant de ferme, animaux, machinerie, etc.

Contactez

Marc Graveline

Encanteur

St-Barnabé-Sud

450-792-6284

Cell : 450-223-0762

[www.marcgraveline.qc.ca](http://www.marcgraveline.qc.ca)



VENTE PAR ENCAN OU PRIVEMENT ?

Consultez-moi !

Acheteur de :

• Troupeau • Roulant

• Ferme complète

Tél. : 450 773-5660

Cell. : 450 701-5660

Fax : 450 773-3744

courriel : [daniel@paul-hus.com](mailto:daniel@paul-hus.com)

Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

DANIEL PAUL-HUS

ENCANTEUR BILINGUE

635 rue Papineau,

Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5

[www.paul-hus.com](http://www.paul-hus.com)

SERVICES D'ENCAN

La Solution... pour Vous

Pour vendre privement ou par encan

Évaluation GRATUITE. Préparation à PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

Rencontrez notre équipe! Un Courtier, des Encanteurs, des Spécialistes

Encanteur immobilier qualifié. 0 COMMISSION pour le vendeur

[www.servicesdenca.com](http://www.servicesdenca.com) 1 866 404-1020

**POUR UNE AGRICULTURE BRANCHÉE !**

[www.laterre.ca](http://www.laterre.ca)

Recevez, en plus, les manchettes de La Terre de chez nous par courriel en vous abonnant à l'infolettre agricole. C'est gratuit !

[www.laterre.ca](http://www.laterre.ca)

## CULTURES

SEMENCES ET PESTICIDES

## Ottawa se prononce pour un nouveau processus d'homologation

THIERRY LARIVIÈRE

Une motion adoptée par une majorité de députés à Ottawa répond à une vieille demande relative à l'accès des agriculteurs aux mêmes technologies génétiques et produits phytosanitaires que dans les pays concurrents. La contrepartie de cette demande est que le Canada devrait interdire, par équité envers les producteurs d'ici, l'importation de ce qui contient un produit non autorisé au Canada.

Le texte de la motion a été adopté le 16 avril par une majorité de députés à Ottawa en incluant des députés conservateurs. La motion 460 se lit comme suit :

« Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait veiller à ce que les outils de gestion de la production mis à la disposition des agriculteurs canadiens soient semblables à ceux offerts par les autres administrations nationales en considérant équivalents les processus d'approbation de la recherche scientifique et de la réglementation agricole de Santé Canada, de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. » L'application de cette motion signifierait que le processus d'homologation



Le processus d'homologation des partenaires commerciaux pourrait être considéré au cours du processus d'approbation canadien.

des partenaires commerciaux soit considéré dans un processus d'approbation en parallèle qui tiendrait compte de la recherche scientifique d'autres pays dans la mesure où celle-ci répond aux normes canadiennes.

Le député conservateur Bev Shipley, à l'origine de la motion, demande que les agriculteurs canadiens puissent avoir accès aux mêmes produits que les pays avec lesquels nous commerçons. Sinon,

M. Shipley estime que « nous devons cesser d'importer au Canada ce qui contient ces produits ». Le député estime qu'il s'agit là d'une question de justice (fairness).

Notons toutefois qu'une motion n'oblige pas nécessairement le gouvernement à agir même si des députés du parti au pouvoir l'approuvent. Cette motion ouvre néanmoins la porte au dépôt d'un éventuel projet de loi.

## POMMES DE TERRE

## Des résultats de recherche prometteurs

JULIE ROY

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) vient tout juste de publier une liste de projets de recherche touchant la production de pommes de terre réalisés au cours des cinq dernières années. Plusieurs de ces recherches sont d'ailleurs très prometteuses pour l'amélioration de cette culture.

Bon nombre de projets sont en lien avec la maladie de la gale. Cette affection touche la qualité de la pomme de

terre et représente l'un des problèmes majeurs pour cette culture. En effet, cette maladie est responsable de 15 millions de dollars de perte au Canada. Un des sujets de recherche consistait à générer des plants de pommes de terre de cultivars commerciaux plus résistants à la thaxtomine A qui est essentielle au développement de la maladie. L'utilisation d'extraits de chitine et de chitosane pour lutter contre cette affection était aussi une autre avenue envisagée. Parallèlement, une autre étude tente en ce moment d'évaluer la possibilité de com-

biner les diverses méthodes connues pour lutter contre cette maladie, mais aussi pour combattre la rhizoctonie.

Le MAPAQ finance également le développement d'un système de détection précoce des maladies d'entrepôt basé sur un profil d'empreintes et suppression des maladies à l'aide de substances naturelles et d'agents de lutte biologique. Dans le même ordre d'idées, le Ministère contribue aussi au développement d'une nouvelle approche de lutte biologique pour prévenir les infections bactériennes et fongiques lors de l'entreposage de fruits et de légumes.

Le mildiou est aussi dans la mire des chercheurs puisque ceux-ci ont évalué l'efficacité de trois modèles prévisionnels, soit le Negfry (Danemark), le Mildi-Lis (France) et le NoBlight (Maine, États-Unis) comparativement à des traitements fongicides systématiques tous les 7 à 10 jours.

Finalement, le Ministère a également financé une recherche dans le but de déterminer la meilleure méthode en ce qui concerne la détection post-récolte des virus PVY-PLVR, tout cela en vue d'une application commerciale.

Pour en savoir davantage sur ces recherches, il est possible de consulter le site Internet du MAPAQ.



La pomme de terre a fait l'objet de plusieurs projets de recherche au cours des cinq dernières années.

CONFÉRENCE

# Penser la révolution verte de l'après-pétrole

VICTOR LARIVIÈRE

COLLABORATION SPÉCIALE

« L'agriculture des pays industrialisés favorise la monoculture. Celle-ci repose sur le pétrole. Et ce dernier s'épuise. Qu'arrivera-t-il après? » Grande question à laquelle a tenté de répondre le penseur et pionnier de l'agriculture écologique, Pierre Rabhi, dans une série de conférences à travers le Québec, dont deux au Jardin botanique de Montréal il y a deux semaines.

La salle était comble, soit près de 300 personnes (malgré la dernière partie de hockey des Canadiens contre Washington) pour entendre cet expert international de la sécurité alimentaire qui a participé à l'élaboration de la Convention des Nations Unies pour la lutte contre la désertification. Les grandes conférences de la métropole étaient organisées par les Muséums nature de Montréal, Pierre Rabhi en était le premier invité.

Parlant de notre rapport à la terre, ce dernier ne mâche pas ses mots: « L'agriculture moderne coûte très cher. » Elle n'a pas échappé à la logique du productivisme. Son bilan économique, écologique et social est dramatique. Elle a porté gravement atteinte à la terre nourricière: destruction de l'humus des sols, pollution des eaux, perte de la biodiversité animale et végétale, campagnes désertées, avancée du désert, manipulation des semences, etc.

Est-ce que l'agriculture biologique peut mieux répondre aux besoins de l'humanité? Pierre Rabhi n'est pas dogmatique sur ce sujet. « Il peut y avoir un enfer écologique. On peut très bien manger bio et mépriser son prochain », précise-t-il. Pour lui, il n'y a pas de doute cependant qu'il faut imaginer un autre mode de production. Une agriculture écologique respecte mieux les lois de la nature. Elle est plus performante si on tient compte de tous les

coûts environnementaux. Elle assure la biodiversité et elle a des effets positifs sur la santé humaine.

Selon le conférencier, la petite ferme diversifiée est plus proche de l'écologie que la ferme spécialisée, beaucoup plus fragile à ses yeux. Il invite donc les décideurs politiques à aider financièrement les petits agriculteurs à s'installer. Pour Pierre Rabhi, se nourrir soi-même, faire son jardin, c'est un acte politique et une façon de reconquérir son alimentation, même en ville. Il voit mal comment les millions de paysans à travers le monde pourront mieux s'en sortir en migrant vers les grandes villes. Ces dernières épuisent les ressources.

Les « 30 glorieuses », qui ont suivi la Seconde Guerre mondiale, ont connu une grande prospérité, prospérité basée sur l'industrialisation et le pillage des ressources de la planète, évalue le penseur français d'origine algérienne.

## Vers une sobriété heureuse

Tel est le titre du dernier ouvrage de Pierre Rabhi où il incite ses lecteurs à garder la maîtrise de leur existence tout en demeurant en harmonie avec la nature. Après une expérience comme ouvrier agricole sur une grosse ferme en banlieue parisienne, avec sa femme Michèle, l'auteur s'installe dans les années 1970 sur une petite ferme de l'Ardèche, jugée non rentable. Il y fait un potager et élève une trentaine de chèvres pour transformer leur lait en fromage. C'est là que grandiront ses cinq enfants.

La sobriété heureuse, c'est un engagement. C'est aussi une réflexion sur la survie de la planète. « Si nous ne faisons rien, nous courons au désordre. Il nous faut rester en cohérence avec la terre et avec la vie », affirme-t-il avec conviction.

L'auteur ne se résigne pas à voir la souffrance humaine et à ne rien faire. Pour lui,



Le penseur et pionnier de l'agriculture écologique Pierre Rabhi

il y a une urgence d'agir. Il voit l'économie actuelle comme du pillage systématique des ressources au détriment des humains et de la nature. « On a donné à la finance prépondérance sur la vie. C'est de la folie, ça mène à une impasse. On ne sait pas où on va, mais on y va », martèle-t-il.

De ces constatations, découle sa proposition de décroissance qui met l'humain au centre de nos préoccupations. Il nous invite à faire preuve d'une indignation constructive et à anticiper ce qui pourrait arriver de mieux à l'humanité. Par exemple: réussir sa vie et pas seulement sa car-

rière, être riche de ce que l'on est et non pas de ce que l'on a. Il dénonce la manipulation qui fait en sorte que nous ne sommes jamais satisfaits. « C'est comme s'il fallait combler un vide sans fond. Le superflu n'a aucune limite, c'est ce qui détruit la planète. »

Finalement, Pierre Rabhi convie les êtres humains à se sortir de la frénésie actuelle et à changer leur mode de vie et leur façon de penser. Tout un programme, mais c'est indispensable, selon l'auteur, devant le présent modèle de développement voué à l'échec.

## CARRIÈRES



Groupe conseil agricole  
Beauce-Frontenac

pour une vision globale de votre entreprise

### TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION

Le Groupe conseil agricole Beauce-Frontenac est un leader reconnu dans le milieu pour livrer des services conseils agricoles en gestion technico-économique.

**Emploi disponible:** Identification: Technicien(ne) en administration; la connaissance du milieu agricole est un atout. Statut: 3 à 5 jours/ semaine

**Lieu de travail:** Possibilité de travailler à partir de votre domicile, mais pouvant se déplacer chez notre clientèle (secteur Beauce-Sud- Amiante) et à notre bureau de St-Georges

#### Description du poste:

- Collaborer avec l'équipe déjà en place
- Soutien administratif (développer des outils de suivi de client..)
- Tenue de comptabilité
- Aider à la préparation d'activité de groupe
- Fermeture d'année

**Compétences recherchées:** Le candidat devra être détenteur d'un DEC en administration ou avoir de l'expérience pertinente dans ce domaine. Il doit être autonome, débrouillard et dynamique. La connaissance générale en informatique, des logiciels de suite MS Office et de différents systèmes de comptabilité (acomba-siga) est un atout.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2010, à l'attention de:

GCA BEAUCE-FRONTENAC  
A/S M. Michel Vaudreuil  
11500, 1<sup>re</sup> avenue, St-Georges de Beauce, Qc, G5Y 2C3  
Tél: 418-226-3200 poste 232  
Courriel: michel.vaudreuil@fgcaq.com

Seuls les candidats retenus seront convoqués en entrevue.

## Coalition ontarienne sur le revenu agricole

Quelque huit organisations agricoles de l'Ontario réclament d'une même voix de meilleurs programmes de sécurité du revenu.

L'Ontario Agriculture Sustainability Coalition, c'est son nom, a d'ailleurs cité en exemple les programmes du Québec en réclamant des initiatives similaires à partir du soutien d'Ottawa en collaboration avec leur province. La Coalition dénonce l'inefficacité du programme fédéral Agri-stabilité. On propose même un nouveau programme détaillé intitulé *Business Risk Management Program* (BRMP) ou gestion des risques pour les entreprises.

La Coalition comprend les plus importantes organisations ontariennes telles que l'Ontario Federation of Agriculture (OFA), l'Ontario Pork, l'Ontario Cattlemen's Association, l'Ontario Grains and Oilseeds, l'Ontario Sheep Marketing Agency, l'Ontario Veal, l'Ontario Fruit and Vegetable Growers' Association et la Christian Farmers' Federation of Ontario. Bref, la grande majorité des producteurs est représentée par ce groupe. T.L.

# LES TENDANCES DU MARCHÉ

## Gel du quota de lait de transformation

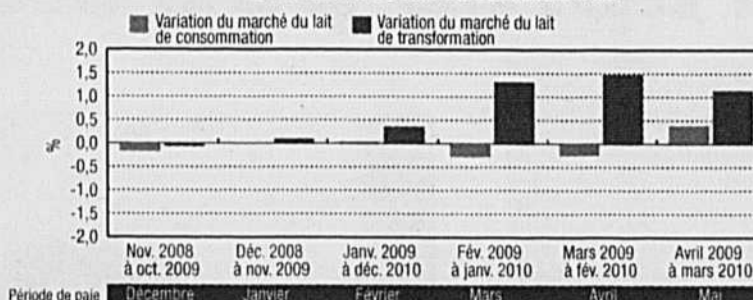
Fédération  
des producteurs  
de lait du Québec

Le gel du quota de lait de transformation est en vigueur jusqu'en juillet 2010. Les besoins canadiens pour la période se terminant en mars 2010 indiquent une hausse de 1,14 % par rapport à la base de 50,01 millions d'hectolitres de décembre 2010. La situation des stocks de beurre en excédent se prolonge. Il y avait pour le mois d'avril un excédent par rapport au stocks normaux de plus de 4000 tonnes. Les ventes de lait de consommation sont en hausse de 0,4 % pour la période se terminant en mars 2010.

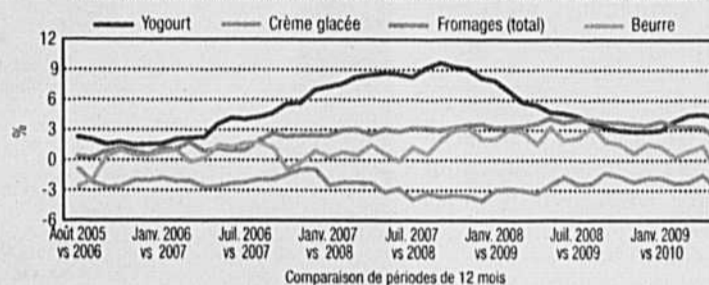
Les données sur les ventes des supermarchés pour la période se terminant le 11 avril 2010 ne suivent pas la tendance affichée jusqu'en mars 2010. En effet, à cette dernière date, les ventes de beurre étaient de +1,4%, de +3,3% pour le fromage, de +4,6% pour le yogourt et de -1,5% pour la crème glacée. Les données les plus à date nous indiquent plutôt -1,2% pour les ventes de beurre, les ventes de fromage sont à +2,3%, les ventes de yogourt sont à +4,3% et les ventes de crème glacée ont reculé à -2,8%. Il est encore trop tôt pour affirmer qu'une tendance lourde à la baisse est en train de se produire.

### REVUE DES MARCHÉS DU LAIT

#### VARIATION PAR RAPPORT AUX BESOINS CANADIENS (LAIT DE TRANSFORMATION) ET AU QUOTA DE LAIT DE CONSOMMATION



#### ÉVOLUTION DE LA DEMANDE POUR LES PRODUITS LAITIERS AU CANADA



Ces données proviennent de la firme Nielsen et représentent les ventes en épicerie seulement, soit environ 50 % du marché total.



### PROVENDES

Prix de fermeture au 7 mai 2010  
Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)  
Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe Québec

Blé	163,50	177,25
Avoine	188,33	0,00
Orge	159,13	196,23
Mais no 3	167,44	191,13
Fève de soya	355,50	363,22

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)

Son de blé	N.D.
Gru de blé	N.D.
Tourteau de soya 48 %	362,97
Tourteau de canola	213,00
Luzerne désydratée	345,00

Source : Section des études et de l'analyse de marché  
Agriculture + agroalimentaire Canada

#### Bourse de Chicago (SUS/boisseau)

7 mai 2010 De la semaine

	Fermeture	Variation	haut	bas
Mais: juil. 10	3,72	0,04	3,73	3,69
sept. 10	3,79	0,03	3,81	3,78
Fève de juil. 10	9,60	0,33	9,87	9,54
soya: sept. 10	9,42	0,38	9,73	9,35
Avoine: juil. 10	2,06	0,07	2,13	2,06
sept. 10	2,15	0,07	2,21	2,15

#### Prix de vente du maïs par les producteurs à St-Hyacinthe au 7 mai 2010

150 \$ à 155 \$/t fab ferme

VR maïs #2 au Québec au 7 mai 2010

Livraison immédiate

Taux de change		1,0431
Contrat à terme (SUS/boisseau)	Mai	3,7200
	Toledo	Chicago
	152,95	149,90
Transport États-Unis vers Beauce	43,00	37,20
VR maïs États-Unis livré Beauce	195,95	187,10
Transport Ferme vers St-Hyacinthe	-13	-13
Valeur de référence d'importation (f.a.b. ferme St-Hyacinthe)	182,95	174,10

#### Prix de vente du maïs par les producteurs pour la RÉCOLTE à St-Hyacinthe au 7 mai 2010

151 \$ à 156 \$/t fab ferme

Livraison à la récolte

Contrat à terme	Décembre	3,8600
	Toledo	Chicago
	153,15	152,35
Prix à l'origine	153,15	152,35
Transport États-Unis vers Beauce	43,00	37,20
VR maïs États-Unis livré Beauce	196,15	189,55
Transport St-Hyacinthe vers Beauce	-13	-13
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme St-Hyacinthe)	183,15	176,55

Soya

Prix en position d'exportation à Toledo (Scan/t)	369,85
Prix d'achat rendu Hamilton	Immédiate 364,15
Prix d'achat rendu Hamilton	à la récolte 337,75
Prix d'achat aux éleveurs St-Laurent	Immédiate 360,10
Prix d'achat aux éleveurs St-Laurent	à la récolte 356,15

Canola

Prix d'achat livraison immédiate à Hamilton	398,00
Prix d'achat livraison à la récolte à Hamilton	405,40

Avoine

Prix avoine #1 et 2 à Minneapolis	141,95
-----------------------------------	--------

Blé

VR blé fourragère de l'Ouest livré Montréal	192,00
VR blé panifiable #2 de l'Ouest livré Montréal	13,5% 283,65
	13,0% 255,40
	12,5% 242,20

Orge

VR orge fourragère de l'Ouest livrée Montréal	164,00
---	--------

Source : FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada  
Site Internet de la FPCCQ : www.fpccq.ca

### AGNEAUX

#### Encan de Saint-Hyacinthe du 10 mai 2010

Catégorie	Nombre	Écart de prix	Prix moyen (\$/lb)
Lait moins 50 lb	304	1,50-2,50	2,10
De 50 à 64 lb	710	1,80-2,16	2,04
De 65 à 79 lb	250	1,90-2,14	2,02
De 80 à 95 lb	---	---	---
De 96 à 109 lb	---	---	---
Plus de 110 lb	---	---	---
Brebis	170	0,40-1,20	0,70
Béliers	16	0,42-1,65	0,82

Source : F.P.A.M.Q.

#### Marchés publics de l'Ontario le 3 mai 2010

Catégorie	Nbre	Écart de prix (\$/100 lb)	Prix moyen (\$/100 lb)
50 lb et moins	143	207,34-263,39	236,65
50 à 64 lb	396	216,92-238,92	228,62
65 à 79 lb	367	218,04-240,13	229,83
80 à 94 lb	126	199,96-232,75	219,81
95 à 109 lb	61	197,00-213,00	202,99
110 lb et plus	24	88,00-169,00	108,90

### FRUITS ET LÉGUMES

#### Prix vendus par les grossistes à Montréal le 5 mai 2010

CAROTTE	Nantaise 12,00/10 lb
CÉLERI-RAVE	18,00-25,00/20 lb
CHOU	de Bruxelles 22,50-31,00/25 lb
CONCOMBRE	de serre anglais bio 25,00-33,00/12
ENDIVE	29,90-36,55/20 lb
LAITUE	Boston hydroponique 20,00-20,15/24 cellos, 20,30/12 cônes
NAVET	violet 14,25/25 lb
OIGNON	jaune 32,80-34,75/10 x 5 lb
PANAIS	14,00-15,00/12 x 1 lb+
POIREAU	11,50/12
RADIS	rouge 13,50-14,50/14 x 16 oz
RUTABAGA	25,50-29,15/50 lb
TOMATE	de serre : rouge, bio 33,00-35,00/15 lb, Savoura cerise 33,25-35,50/8 kg, rouge hydroponique 23,00/15 lb, Savoura rouge 20,50-24,50/15 lb

Source : Agriculture et Agroalimentaire Canada

## RECONNAISSANCE HISTORIQUE

# Une plaque pour Citadelle

YVES CHARLEBOIS

COLLABORATION SPÉCIALE

La Coopérative des producteurs de sirop d'érable Citadelle vient d'être reconnue par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada. D'ici quelques semaines, une plaque de bronze sera placée sur un socle en granit devant le siège social de la rue Saint-Laurent à Plessisville.

Il faut dire que la Coopérative a été la première entreprise québécoise à commercialiser à l'étranger des produits de l'érable dès les années 1920. La Coopérative voulait mettre un terme au monopole qu'exerçait jusqu'alors l'américain George C. Cary, qui payait les blocs de sucre 2¢ la livre. Sur cette plaque coulée dans une fonderie à Inverness près de Plessisville, on pourra lire, entre autres : « Avec la tradition des sucres, le sirop d'érable symbolise la fin de l'hiver et est associé, ici et ailleurs, à notre mode de vie et à notre identité nationale. »



Luc Lussier, directeur général de Citadelle, Hugues Michaud de Parcs Canada et Raynald Baril, président de la Coopérative, autour de la plaque de bronze.

#### Citadelle prévoit une bonne année

Le directeur général Luc Lussier avance que les 2000 membres de la Coopérative livreront cette année environ 12 millions de livres de sirop. La Coopérative a reçu beaucoup de demandes d'agriculteurs qui sou-

haitent devenir membres. M. Lussier n'est pas inquiet pour la mise en marché de tout le sirop des membres alors que son équipe prévoit tout écouler. « En 2007, la conjoncture économique n'était pas favorable, mais la situation s'est grandement améliorée. »

# agrizone

votre département spécialisé

À l'assaut des marchés, pour vous en faire profiter!

bmr-legroupe.ca



# Revue des marchés

## BOVINS

### Bovins de réforme

	Lundi 10 mai 2010	Semaine 3 mai 2010	% vol. 2009
<b>MARCHÉ DU QUÉBEC</b>			
Volume total de bovins (têtes)	492	1495	

	Lundi 10 mai 2010	Semaine 3 mai 2010	% vol. 2009
<b>PRIX CARCASSE (1X2)</b>			
classe 2*	110,00	108,00	25
classe 4*	106,00	104,00	36
classe 5**	94,00	92,00	33

Autres catégories  
\* inclut prime de 2 \$ pour + de 650 lb carcasse  
\*\* Prix de base: 500 à 649 lb carcasse  
(1) Pour plus de détails sur les différentes classes : www.bovin.qc.ca onglet bovin de réforme et veau laitier  
(2) Unité : \$ CA/100 lb carcasse

Source : FPBQ

### Prix du boeuf désossé

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>BŒUF DÉOSSÉ</b>		
85% maigre	167,14	161,93

Source : USDA

### Veaux laitiers

	Lundi 10 mai 10	Sem. 3 mai 10	% vol. 3 mai 10
<b>MARCHÉ DU QUÉBEC</b>			
Volume total de veaux (têtes)	1067	1972	

	Lundi 10 mai 10	Sem. 3 mai 10	% vol. 3 mai 10
<b>ENCANS VIVANTS</b>			
Mâles - Bons (90-120 lb)	0,85	0,85	32
Mâles - Bons (121-140 lb)	0,85	0,87	11
Mâles - Moyens (90-140 lb)	0,67	0,68	25
Divers (tous poids)	0,29	0,30	12
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	1,32	0,92	3

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>MARCHÉS EXTÉRIEURS</b>		
<b>ENCANS VIVANTS É.-U. - NY</b>		
Mâles - Bons	110,68	100,96
Femelles - Bonnes	102,95	100,96

Unité : \$ CA/100 lb vif  
Sources : FPBQ, DairyLife

Ligne Info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 \$ par appel) 1 900 451-8328

### Veaux de grain

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>MARCHÉ DU QUÉBEC</b>		
<b>ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE</b>		
Volume annoncé	1726	1746
Prix misé (\$/lb) (2)	1,791	1,791

(1) Unité : \$ CA/lb carcasse chaude sans peau, - Source : FPBQ  
(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

### Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>MARCHÉ EXTÉRIEUR</b>		
<b>VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO</b>		
Écart de prix (\$/lb)	1,52-1,79	1,52-1,79

Unité : \$ CA/lb, carcasse chaude sans peau  
Source : OVA

### Veaux de lait

	Semaine 10 mai 10 (prévision)	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>MARCHÉ DU QUÉBEC</b>			
<b>VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS</b>			
(\$/100 lb carcasse sans peau)	226,00	225,00	

Sources : USDA et FPBQ

### Veaux d'embouche

Semaine du 3 mai 10	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS	ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	401	1672	9702	25 030

Mâles - Tous les veaux\*

400-500 lb	113,14	113,18	121,10	123,79
500-600 lb	103,60	119,89	115,25	118,74
600-700 lb	96,62	119,08	111,93	112,03
700-800 lb	84,23	105,44	107,25	102,29
800-900 lb	83,87	101,46	100,25	96,75

Taures - Tous les veaux\*

400-500 lb	96,69	100,48	106,43	107,33
500-600 lb	95,57	103,96	103,53	103,88
600-700 lb	86,07	100,48	101,02	98,96
700-800 lb	78,15	93,71	94,51	93,97
800-900 lb	74,13	88,67	91,00	89,89

Unité : \$ CA/100 lb vif  
Source : FPBQ, CANFAX

\*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

### MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

	Lundi 10 mai 10	Lundi 3 mai 10	Année précédente
<b>« Feeder Cattle »</b>			
Mai 2010	112,625	113,400	99,550
Oct. 2010	115,925	116,650	101,600
Sept. 2010	115,975	116,475	101,875
Oct. 2010	115,250	115,775	102,750
Nov. 2010	114,850	115,475	102,150
Janv. 2011	112,750	113,400	100,800
Mars 2011	111,550	112,300	100,000
Avril 2011	111,750	111,500	99,700

Unité : \$ US/100 lb vif  
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

### Bouvillons d'abattage

	Semaine 3 mai 2010	Semaine précédente
<b>MARCHÉ DU QUÉBEC</b>		
<b>BOUVILLONS ET TAUREAUX ABATTUS</b>		
Bouvillons et taures de toute catégorie	1456	148,00-160,00

Chargements complets de bouvillons A1-A2

	1456	148,00-154,00	152,19	151,39
--	------	---------------	--------	--------

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE

	Jeudi 6 mai 2010	Jeudi précédent
<b>ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE</b>		
Chargements complets de bouvillons A1-A2	151,00-153,25	152,32

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité : \$ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.

Source : FPBQ

Ligne Info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

## MARCHÉS CANADIENS

### VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 3 mai 2010	Semaine précédente
<b>Bouvillons A1-A2</b>	156,00-157,00	155,00-157,00
<b>Taures A1-A2</b>	155,00-156,00	154,00-156,00

Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir  
Source : CANFAX

### VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente
<b>Bouvillons A1-A2</b>	149,50-152,85	149,50-150,00

Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir  
Source : CANFAX

### PRIX DU BŒUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

	Semaine 26 avril 2010	Année précédente
<b>Canada AAA</b>	1,75	1,84
<b>Canada AA/A</b>	1,73	1,81

Unité : \$ CA/lb carcasse  
Source : CANFAX

### PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA (estimé)

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente	Année précédente
<b>Bouvillons (\$/tête)</b>	97,00	93,00	49,25

Unité : \$ CA/bouvillon  
Source : CANFAX

### MARCHÉ ÉTATS-UNIS

#### VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (5 AREA DAILY)

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente	Année précédente
<b>Bouvillons lot «65% à 80% choice»</b>	158,00-163,00	154,00-159,00	
<b>Taures</b>	157,00-163,00	157,00-159,00	

Unité : \$ US/100 lb carcasse  
Source : USDA

### MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

	Lundi 10 mai 10	Lundi 3 mai 10	Année précédente
<b>« Live Cattle »</b>			
Juin 2010	96,700	95,525	83,275
Octobre 2010	96,600	96,450	88,700
Décembre 2010	97,975	98,150	90,825
Février 2011	99,025	98,875	92,300
Avril 2011	99,075	99,075	92,850

Unité : \$ US/100 lb vif  
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

### Taux de change

	Semaine 3 mai 10	Semaine précédente	Année précédente
<b>Agriculture Canada</b>	0,9713	0,9905	0,8538

Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

## PORCS

### Prix de pool

Semaine se terminant le 8 mai 2010	Québec	Ontario	É.U. LM-HG201
Prix moyen commercial 2010 (\$/100 kg)	161,44	161,44	161,44
Pool commercial 2010 (\$/100 kg)	161,18	161,94	
Pool commercial 2010 (\$/100 lb)	73,11	73,45	
Pool Nagano 2010 (\$/100 kg)	160,47		
Pool Nagano 2010 (\$/100 lb)	72,79		
Pool Dubreton SSPA BP1 2010 (\$/100 kg)	160,08		
Pool Dubreton SSPA BP1 2010 (\$/100 lb)	72,61		
Pool Dubreton SSPA BP2 2010 (\$/100 kg)	164,65		
Pool Dubreton SSPA BP2 2010 (\$/100 lb)	74,68		
Pool 2009 (\$/100 kg)	127,92	123,75	
Pool 2009 (\$/100 lb)	58,02	56,13	
Prix du porcelet 15,2 kg	54,70		
Kilo supplémentaire	1,13		

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

### Semaine précédente

	Québec	Ontario	É.U. LM-HG201
Indice de classement commercial 2010	110,02	N.D.	N.D.
Indice de classement commercial 2009	109,74	N.D.	N.D.
Total abattus 2010	142 910	80 158	2 028 000
Total abattus 2009	144 718	91 401	2 047 000
Revenu de vente 2010	177,33	N.D.	
Revenu de vente 2009	140,38	N.D.	

Source : FPPQ

### Suggestion des prix des reproducteurs du Québec

(sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 \$
Verrats de race pure	Base 100	850 \$
Truies hybrides	contrôlées	325 \$

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

## MIEL

### Prix moyen aux producteurs

En baril : 1,75 \$/livre  
Crèmeux ou liquide blanc : 7,70 \$ pot de 1 kg (semi-détail)  
Crèmeux ou liquide blanc : 9,00 \$ pot de 1 kg (à la ferme)  
Source : Fédération des apiculteurs du Québec

## POMMES

### Prix minimum de la pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais - récolte 2009

Décision du comité de prix du 21 avril 2010

Sunrise, Paulared, Lobo : 11,50 \$ (cellule et sac) à compter du début de l'écoulement.

McIntosh, Spartan, Gala : 13 \$ (sac) 15,50 \$ (cellule) à compter du 15 mars 2010.

Cortland : 14 \$ (sac) 16,50 \$ (cellule) à compter du 15 mars 2010.

Empire : 13 \$ (sac) 16,50 \$ (cellule) à compter du 15 mars 2010.

Honeycrisp : 30,00 \$ (sac) 34,00 \$ (cellule) à compter du début de l'écoulement.

Autres variétés tardives : Prix flottant mais jamais inférieur au prix minimum de la McIntosh en sac et en cellule.

Le prochain comité de fixation des prix des pommes destinées à la consommation à l'état frais se tiendra le 12 mai 2010 à compter de 13 h 15, par conférence téléphonique.

### Prix minimum de la pomme destinée à la transformation - récolte 2009 - fab le producteur

Décision du comité du 27 janvier 2010

Pommes à jus standard

Tardives : 0,055 \$ la livre ou 2,31 \$ le minot de 42 livres à compter du 1<sup>er</sup> février 2010.

### Pommes à sauce et à jus opaques\*

Tardives : 0,075 \$ la livre ou 2,94 \$ le minot de 42 livres (déclassement et transformation) à compter du 16 décembre 09.

\*Les transformateurs demandent que les pommes livrées dans cette catégorie ne soient pas de la pomme tombée mais de la pomme cueillie de qualité.

## POMMES DE TERRE

### Prix déterminés à compter du 8 avril 2010

	Ronde blanche Récolte 2009	Longue Récolte 2009	Rouge Récolte 2009	Jaune Récolte 2009
Vrac 100 lb	N.D.	9,35	15,95	18,15
Master 16 x 3	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Master 10 x 5	N.D.	12,00	15,75	17,00
Master 5 x 5	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 10 lb	N.D.	1,75	2,50	2,75
Sac 15 lb	N.D.	2,60	N.D.	N.D.
Sac 50 lb	N.D.	8,50	N.D.	N.D.
Sac 50 lb grosse	7,00	7,00	10,00	12,00
Boîte 50 lb table	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 lb petite	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

Vrac livré au poste d'emballage.

Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne.

NOTE : Pour les

# LES FÉDÉRATIONS D'EST EN OUEST

## VOLAILLES

### Le plus grand petit fan du poulet du Québec

Fort de l'énorme succès obtenu avec la vidéo des « p'tits poulets » ([www.petitspoulets.qc.ca](http://www.petitspoulets.qc.ca)), lancée sur le Web l'an dernier, le Conseil du Poulet du Québec récidive avec une toute nouvelle campagne vidéo, toujours exclusivement sur le Web.

La vedette de cette production a à peine 7 ans et se considère ni plus ni moins comme le « plus grand petit fan du poulet du Québec ». Et il mène l'enquête ([www.enquetedepoulet.tv](http://www.enquetedepoulet.tv))! Aidé de ses deux complices, il veut que tous les enfants puissent se faire servir du vrai poulet du Québec, et ainsi déjouer les parents qui tentent de faire passer une série d'aliments « suspects » pour... du poulet du Québec.

En tout, cinq capsules d'environ 2-3 minutes chacune ont été produites et prendront l'affiche à une semaine d'intervalle à compter du 3 mai prochain. Elles seront rattachées à un microsite Web dans lequel les internautes pourront en savoir plus sur les qualités du poulet du Québec et courir la chance de gagner des prix.

« Au Québec, il est rare de voir des productions aussi léchées destinées exclusivement au Web, souligne Christian Dauth, président du Conseil du Poulet du Québec. Nous croyons que celles-ci ont tous les atouts pour être visionnées et appréciées par un très grand nombre d'internautes au Québec. »

La campagne pourra compter sur une vigoureuse stratégie de déploiement, notamment par du placement publicitaire sur des sites Web de premier plan et du matériel aux lieux de ventes des membres du Conseil du Poulet.

### À propos du Conseil du Poulet du Québec

Créé en 2004, le Conseil du Poulet du Québec est un regroupement d'acteurs importants de l'industrie avicole québécoise qui comprend des éleveurs (les Éleveurs de volailles du Québec), des transformateurs (Olymel/Flamingo, Exceldor) et des restaurateurs (les Rôtisseries St-Hubert et PFK). Préconisant une approche de filière, l'organisation a comme objectif de contribuer au développement durable de l'industrie avicole québécoise par le biais d'actions de communication menées auprès des consommateurs mettant en valeur les qualités du poulet du Québec.

## CÔTE-DU-SUD

### Effarouchement des oies

Certains effaroucheurs embauchés par la Fédération de l'UPA de la Côte-du-

## TRIBUNE DES PRÉSIDENTS

### Les PDZA: une vision raisonnée du territoire

Au cours des prochaines semaines seront déposés au MAPAQ les huit projets pilotes de plan de développement de la zone agricole (PDZA) des MRC participantes. L'un d'eux s'étant réalisé en partie dans la Fédération de Lotbinière-Mégantic (MRC de Bécancour), il nous est possible d'en saisir la portée.

Pour que l'on y trouve notre compte, un PDZA doit permettre de favoriser l'occupation dynamique de la zone agricole centrée sur l'agriculture et la forêt, de mettre en valeur le potentiel agricole et forestier dans une perspective d'accroissement ou de diversification des activités agricoles et forestières, de promouvoir le développement des activités complémentaires à l'agriculture et à la forêt, de contribuer à une cohabitation harmonieuse entre des usages en zone agricole et de favoriser une plus grande multifonctionnalité du territoire dans les milieux dévitalisés. Un tel PDZA permettrait sans nul doute une occupation raisonnée du territoire.

L'outil que constitue le PDZA pour le développement de nos régions apparaît important pour le milieu. La connaissance du territoire, l'identification des forces et faiblesses ainsi que des enjeux, le développement d'une vision régionale et la détermination d'actions structurantes sont autant d'étapes incontournables dans son élaboration.

L'implication des partenaires locaux et



Normand Côté,  
président  
Fédération de  
Lotbinière-Mégantic

régionaux dans les travaux des MRC favorise la concertation et la mobilisation des acteurs autour d'objectifs communs de développement. Cela permet de favoriser l'exploitation du plein potentiel des ressources centré sur les familles agricoles, l'agriculture, la foresterie et l'emploi. Les résultats y seront en conséquence des efforts consentis et de l'implication des partenaires.

La participation des producteurs par l'entremise des syndicats de base et des Fédérations régionales s'avère, dès lors, indispensable.

La confection des PDZA sera porteuse de réflexion et d'analyse. Des expériences vécues, le MAPAQ doit reconnaître les résultats qui devront être transposés dans les autres MRC. Toutefois, c'est la mise en œuvre des plans d'action contenus dans lesdits PDZA qui donnera des résultats.

Tout en étant prudents, il nous faudra miser sur l'innovation. Nous devons aussi être à l'écoute des nouvelles formes d'agriculture en développement tels les circuits courts de commercialisation, les productions en émergence et de créneaux, la diversification et favoriser, entre autres, les politiques d'achat local et l'agriculture non alimentaire.

En conclusion, un PDZA est un outil permettant de dynamiser le milieu sur la base des réalités et des forces régionales dans le respect, bien entendu, du contexte québécois dans lequel évolue l'agriculture.

ronnement. Pour en savoir plus sur ce partenariat, pour connaître toutes les essences disponibles ou pour commander des arbres, visitez le site Internet de la Fédération régionale au [www.centre-du-quebec.upa.qc.ca](http://www.centre-du-quebec.upa.qc.ca). Vous y trouverez un dépliant plus détaillé ainsi qu'un formulaire de commande en ligne.

## SAINT-HYACINTHE

### Forage gaz naturel

Le 6 avril dernier, la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe a collaboré à la rencontre d'information tenue à La Présentation par l'Association pétrolière et gazière du Québec. Les producteurs des six municipalités aux alentours de Saint-Hyacinthe ont été invités afin de les informer sur les projets d'exploration du gaz naturel. Plus d'une cinquantaine de personnes ont répondu à l'appel. Il a été question des méthodes de forage, des types de roches et des raisons qui font en sorte que les forages se font le long du fleuve Saint-Laurent. Les producteurs ont soulevé plusieurs questions dont les dangers pour la nappe phréatique, les protections en cas de dommages aux productions, le type de couvertures, les risques environnementaux et de voir s'il y a d'autres enjeux. Quant à la Fédération régionale, sa principale préoccupation est à la mise en place d'une entente-cadre afin de rendre les offres plus uniformes entre les différentes compagnies de gaz.

### Prolongement de l'autoroute 35

La Fédération a rencontré les dirigeants des trois syndicats concernés soit Venise, Pré-Vert et Des Frontières afin de connaître les nouvelles problématiques à propos du prolongement de l'autoroute 35. Le projet se tient en trois phases et on peut dire que celle entre Saint-Jean et Saint-Alexandre se passe bien. Il reste le positionnement de l'échangeur à Saint-Alexandre, et enfin, la partie vers Saint-Armand. Cette dernière doit faire l'objet d'une expropriation du fait que le tracé n'a pu se faire à l'endroit où le MTQ possédait l'emprise. Des rencontres sont à venir avec différents groupes afin de partager les préoccupations des producteurs.

### Pétition à La FADQ

Une trentaine de membres du conseil d'administration et d'agriculteurs se sont rendus au bureau de La Financière agricole du Québec de Saint-Hyacinthe le lundi 3 mai rencontrer le directeur territorial. Plus de 3000 signatures d'agriculteurs et plus de 500 d'intervenants lui ont été remis. Une entrevue du président avec la radio locale a été réalisée sur place et la manchette a été reprise dans différents hebdomadaires.

## CENTRE-DU-QUÉBEC

### Un arbre de vie

La Fédération se joint de nouveau au réseau des Établissements verts Brundtland pour la promotion des arbres produits par des élèves en milieu scolaire. L'objectif de ce partenariat est de permettre la vente d'une partie de leur production. L'argent ainsi recueilli permettra aux enseignants de réaliser avec leurs élèves des activités parascolaires pour souligner leur implication et leur dévouement face aux problématiques environnementales actuelles.

Les essences offertes sont majoritairement des essences nobles. Pour l'UPA, le geste est doublement positif parce que non seulement nous donnons du support à l'éducation, mais nous contribuons également à améliorer la santé de notre envi-

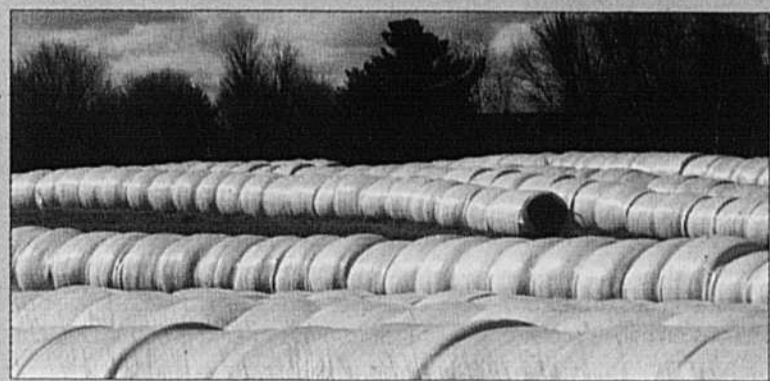
LA CHRONIQUE DU CQPF  
[cqpf@yahoo.ca](mailto:cqpf@yahoo.ca)

## La récolte de l'ensilage

Comment les fourrages destinés à l'ensilage seront-ils récoltés à l'avenir? Pour répondre à cette question, les organisateurs de la 15<sup>e</sup> conférence internationale sur les ensilages à Madison au Wisconsin (27 au 29 juillet 2009) ont invité le Dr Kevin Shinnors de l'Université du Wisconsin et le Dr Philippe Savoie d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. En résumé, les conférenciers ont observé que l'herbe sera coupée essentiellement avec des faucheuses à disques, munies de conditionneurs à fléaux pour les graminées et de conditionneurs à rouleaux pour les légumineuses. L'ajustement de la hauteur de coupe, entre 5 et 10 cm du sol, dépendra des objectifs du producteur : celui-ci priorisera soit le rendement en coupant plus bas, soit la qualité en coupant plus haut. On étalera les andains largement pour accélérer le fanage et ramasser l'herbe moins de huit heures après la fauche. Le choix d'équipement de récolte de l'herbe restera diversifié : fourragères, remorques autochargeuses et presses à grosses balles enrubannées. La fourragère demeurera l'équipement le plus courant à cause de sa flexibilité

pour récolter l'herbe et le maïs. Par contre, les remorques autochargeuses pourraient prendre plus de place à cause de l'indépendance qu'elles procurent pour la récolte de l'herbe sur les petites et les moyennes entreprises. Les fourragères automotrices resteront dominantes en raison de leur technologie avancée : mesure en continu de la teneur en eau par réflectance dans le proche infrarouge (NIR), ajustements en temps réel de la longueur de hachage et du niveau de broyage des grains, autoguidage et cartes de rendement. Bien sûr, le prix de certaines automotrices dépasse le demi-million de dollars. Plusieurs petites et moyennes entreprises opteront pour la récolte à forfait, surtout du maïs, afin de diminuer le capital en équipement et concentrer les investissements sur le troupeau. Le forfait donne aussi l'occasion de bénéficier de technologies avancées qui ne sont pas accessibles sur les plus petits équipements.

**Philippe Savoie, agr., ing. Ph.D.**  
 Agriculture et Agroalimentaire Canada  
 Centre de recherche de Québec



BEATRIZ SALAS/TCN

### MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures d'équipements électroniques et n'ont pas fait l'objet d'un processus de validation complet. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. *La Terre de chez nous* et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

### DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGIONS AGRICOLES

Région#	Stations météorologiques	Semaine du 2 mai au 8 mai 2010						Données cum. du 3 avril au 8 mai 2010			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +)		Unit. Thermiques-maïs effectives	
								depuis 3 avril	écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne
1	Amqui	8.89	1.50	14.80	2.20	71.00	4	56	37	81	60
	Rivière-du-Loup	7.19	-.27	16.40	1.60	32.10	5	45	23	58	40
2	Normandin	8.80	1.31	17.50	-2.10	36.40	4	43	23	69	46
	Jonquière	9.66	1.30	18.70	.90	28.00	5	81	52	140	102
	Saint-Ambroise	10.46	1.08	19.50	.00	30.20	5	87	52	133	79
	3	Deschambault	11.44	.94	21.90	.60	.00	93	35	149	64
	Île d'Orléans	11.27	2.84	20.30	1.70	19.00	5	75	38	112	75
	Baie-Saint-Paul	9.38	.28	19.00	.00	23.20	4	85	45	120	67
4	Champlain	12.67	1.85	23.50	1.00	17.00	5	165	97	253	156
	Louiseville	13.03	.78	24.00	1.60	16.00	5	178	86	280	145
	Trois-Rivières	12.14	.70	22.30	3.00	12.30	3	111	35	199	85
	5	Lennoxville	13.28	2.63	23.80	5.10	18.80	5	135	63	228
	Compton	N/D	N/D	N/D	4.00	26.30	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Richmond	12.46	.24	25.00	3.30	16.00	4	157	69	241	113
7	Angers	11.83	1.87	24.00	2.00	24.80	5	165	93	255	152
	Luskville	12.33	2.33	25.00	.50	25.40	5	196	121	300	195
	Maniwaki	10.53	.18	22.60	-.30	32.00	3	118	56	193	101
	8	Rouyn-Noranda	6.13	-2.55	20.60	-3.20	14.40	4	93	61	164
	La Sarre	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	Bell (Senneterre)	7.33	-.57	20.30	-2.10	13.00	5	94	71	147	117
	Ville-Marie	6.87	-2.85	18.00	-2.10	9.00	3	101	59	152	86
	11	New Carlisle	7.99	.74	16.80	1.60	51.00	4	46	28	58
	Ste-Anne-des-Monts	7.72	.40	16.10	3.00	37.60	3	46	29	52	40
	13	Beauceville	11.11	1.28	23.50	.80	28.00	4	96	46	145
	Saint-Michel	11.60	1.63	22.00	-.50	27.80	5	129	80	192	124
	14	L'Assomption	13.15	1.70	23.80	4.10	23.00	5	134	42	221
	Joliette-Villea	13.63	1.64	24.00	4.00	23.60	4	198	99	312	157
	Saint-Jacques	13.21	.44	24.00	3.50	19.00	4	181	78	286	130
15	Saint-Jovite	10.43	1.00	22.10	1.00	38.00	5	96	49	155	85
	Saint-Benoît	13.41	1.62	23.00	4.00	17.80	5	198	99	309	159
16	L'Acadie	13.90	1.59	22.80	4.00	13.80	3	155	48	258	98
	Saint-Anicet	13.82	2.06	25.50	2.80	16.30	5	162	61	248	99
	Sainte-Clotilde-de-Châteauguay	13.61	1.83	22.50	3.90	14.60	5	146	43	222	67
	Saint-Hyacinthe	13.51	1.12	23.00	4.00	.00		129	21	198	40
	Côteau-du-Lac	13.33	.51	23.00	3.50	30.00	6	185	73	280	109
	17	Nicolet	13.00	2.17	21.50	3.60	11.00	4	124	48	209
	Saint-Guillaume	13.63	1.51	23.00	4.00	32.40	5	187	85	287	135
	Arthabaska	12.29	-.39	21.50	2.00	45.40	5	158	70	237	103
	Fortierville	12.13	1.63	22.00	-.50	21.40	5	149	86	227	135



**vivre campagne**

En kiosque maintenant!



# POUR FAIRE PLUS DE FOIN.

Nos équipements à fourrage...

**Pour ceux qui exigent plus!**

**NOUVEAU**

**Presses série LB3**

- Deux nouveaux modèles avec le système de pré-coupe pour des balles d'une grande densité et bien formées à tout coup.
- Des balles de 32"x35", 47"x35" avec une longueur variant de 3'9" à 9".
- Le ramasseur extra-large de 112 à 136 dents améliore votre efficacité.

**SPÉCIAL MAI**

**0%**  
/48 mois

1,9% / 60 mois  
2,9% / 72 mois



**AVEC UNE PRESSE DE LA SÉRIE LB3,  
C'EST LA SATISFACTION DU CLIENT,  
À CHAQUE BALLE!**

**NOUVEAU MODÈLE  
SB 541c**



**PRESSES SBX  
L'EFFICACITÉ À COUP SÛR**

4 modèles pour des balles de 14" x 18" et 16" x 18" allant jusqu'à 52" de longueur. Ramasseur de 65 ou 75".



**FAUCHEUSES DCX  
ULTRA-RAPIDE**

Conçues pour ceux qui désirent qualité et rapidité. 4 modèles: 9'2", 10'4", 13", 15'7"



**FOURRAGÈRE FHX 300  
AMENEZ-EN DU FOIN ET DU MAÏS**

Avec tête à maïs trois rangs, rouleaux éclateurs et deux choix de ramasseurs d'andains.



**PRESSES RB 454  
ENSILAGE OU FOIN SEC**

Surface extérieure résistante et centre nutritif. 5 modèles pour des balles de 4' x 4' à 5' x 6'. Pour une meilleure productivité, notre moniteur vous permet de choisir le filet ou la corde en quelques secondes à partir de la cabine du tracteur.

**VOTRE CONCESSIONNAIRE CASE IH - POUR CEUX QUI EXIGENT PLUS!**

BENOÎT BELLEROSSE INC.  
BERTHIEVILLE

CENTRE AGRICOLE  
NICOLET-YAMASKA INC.  
NICOLET

CENTRE AGRICOLE SAGUENAY  
LAC ST-JEAN INC.  
ST-BRUNO / LAC-ST-JEAN

CLAUDE JOYAL INC.  
NAPIERVILLE  
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU  
ST-GUILAUME  
STANBRIDGE STATION

GARAGE BROCHU INC.  
LA GUADELOUPE

GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.  
LYSTER

GARAGE E. COMTOIS INC.  
WOTTON

GARAGE MAURICE LEBLANC  
VICTORIAVILLE

JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.  
LA DURANTAYE

J.M. CHAGNON INC.  
COATICOOK

CENTRE AGRICOLE  
BAS ST-LAURENT  
POINTE-AU-PÈRE

LES ÉQUIPEMENTS  
ADRIEN PHANEUF INC.

GRANBY  
UPTON  
MARIEVILLE

LES ÉQUIPEMENTS  
LAZURE ET RIENDEAU INC.  
HUNTINGDON  
ST-CLET  
STE-MARTINE

LES ÉQUIPEMENTS  
R. MARSAN INC.  
LACHUTE  
ST-ESPRIT, CTÉ MONTCALM

LES MACHINERIES  
PONT-ROUGE INC.  
PONT-ROUGE

ROLLAND CLÉMENT & FILS  
ST-MAURICE

SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.  
ST-CLÉMENT  
ST-PASCAL-DE-KAMOURASKA